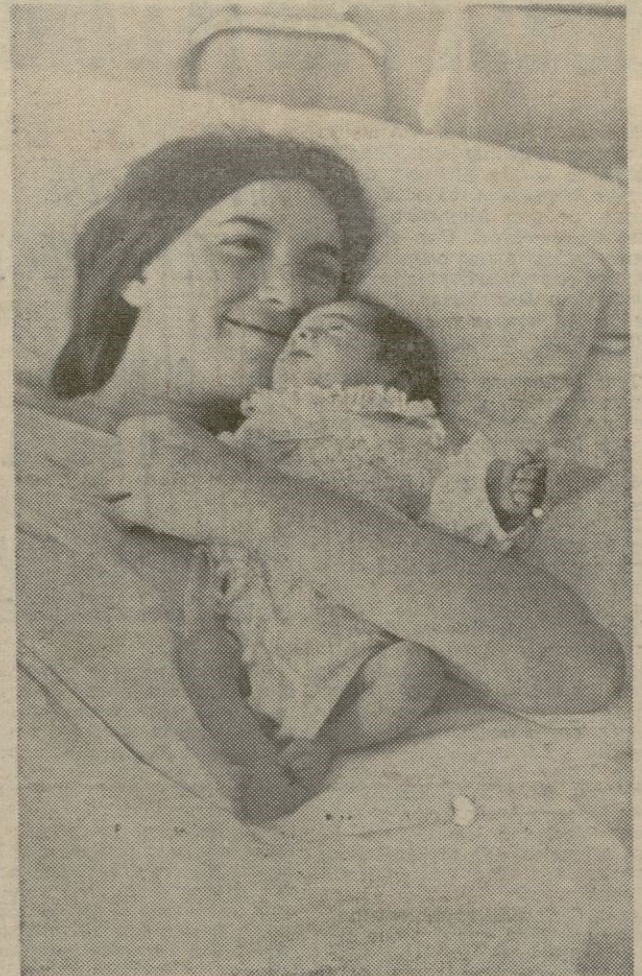




El proyecto de la Ley de Educación está siendo examinado por la Comisión de Educación de las Cortes. En la foto, un momento del discurso del Ministro de Educación y Ciencia durante dicho acto. A la derecha el Presidente de las Cortes, Rodríguez de Valcárcel.

**EL PRIMOGENITO DE PIRRI**



MADRID. — Sonia Bruno, esposa del jugador del Real Madrid, Pirri, con su primer hijo, nacido en una clínica de esta capital. (Foto CIFRA GRAFICA)

**Baleares**

El diario de más circulación en el Archipiélago

DEPOSITO LEGAL  
P. M. — 1958

Palma de Mallorca, viernes, 3 de abril de 1970

AÑO XXXI :—: N° 10.186  
PRECIO: 3.— PTAS.

EDITADO POR «Prensa y Radio  
DEL MOVIMIENTO»  
Avenida Generalísimo, 142 — MADRID

DIRECTOR:  
F. JAVIER JIMENEZ GONZALEZ

REDACCION, ADMINISTRACION  
Y TALLERES  
Paseo Mallorca, 29 — PALMA

**LA MATANZA  
DE MY LAI**



El Capitán Ernest Medina que ha sido acusado por el Ejército de todos los crímenes cometidos en la matanza de My Lai. (FOTO CIFRA)

**LEY DE EDUCACION**

**TRAS CINCO HORAS DE DEBATE, FUE APROBADO EL ARTICULO PRIMERO**  
(Página 3)

**IRLANDA DEL NORTE**

**UNA VASTA ZONA DE BELFAST, BAJO LA LEY MARCIAL**

(Página 5)



**61 MUERTOS Y 21 HERIDOS**

CASABLANCA. — Sesenta y una personas han perdido la vida en el accidente ocurrido a un avión Caravelle de las Líneas Aéreas Marroquíes que cubría la línea Agadir-París, al estrellarse a 40 kilómetros de Casablanca. Otras veintiuna resultaron heridas, aunque se teme por la vida de algunas. En la fotografía, restos del avión siniestrado. — (Telefoto CIFRA GRAFICA).

**El combate que verá España entera**



La afirmación no es exagerada: Toda España se hallará esta noche, a las 11 menos cuarto, ante las pantallas de TV para presenciar el combate de boxeo en que se ventilará el título de Campeón de Europa de los Pesados entre el alemán Weiland y el español Urtain. Desde los gloriosos tiempos de Uzeudun no se había producido un "match" de boxeo que despertara tanta expectación entre los españoles. En los grabados, Urtain y Weiland "velando las armas".

**LA VIA MUERTA**

Por CRISTOBAL PAEZ

Acabo de leer con tanta delectación como retraso el artículo de José María de Arelliza «La vía española a la democracia», publicado en «ABC» del 24 de marzo último. Ha sido un reencuentro con las tesis que actualmente viene defendiendo con denuesto el Conde de Motrico, quien políticamente se ha propuesto morir en olor de santidad demoliberal.

¿Es José María de Arelliza un demoliberal histórico? Acaso haya sido la democracia liberal su secreta vocación de toda la vida o, cuando menos, su vocación tardía.

Como «Zoon Politikon», el ilustre articulista ha recorrido un gran tramo de la escala doctrinal. Sería aventurado decir que ha evolucionado; pero quizá fuera imprudente levantarle una sospecha de regresión zen qué estadio de la Zoología política se halla el Conde de Motrico? He ahí la cuestión.

De sus tiempos juveniles de Alcalde de Bilbao recuerdo de Arelliza un apasionado discurso, uno de cuyos meollos era el nacionalismo vasco. Acabo de releer la abundante reseña de prensa que un diario local le dedicó y he llegado a la conclusión de que la política «demoliberal» es susceptible de enmascararse con mil sutilezas. Aquellos tiempos y, sobre todo, aquella sazón de la vida nacional no admitían las dosis de caballo que, en punto a demoliberalismo, tolera el cuerpo social hoy. El prodigioso fármaco político del Conde de Motrico, debidamente camuflado con un rótulo de adormidera o mandragora, aguardaba su ocasión en el entonces municipio de la dolorida y recién liberada ciudad. No se sabe si desde las casas consistoriales de Bilbao (Continúa en tercera página)



SESION PLENARIA DE LAS CORTES ESPAÑOLAS

SE APROBARON LOS PROYECTOS DE LEY DE CAZA Y SOBRE PROTECCION DEL TRAFICO MARITIMO INTERNACIONAL

Madrid, 2. (Pyresa). — A las once menos cuarto de la mañana comenzó la sesión plenaria de las Cortes Españolas...

Tras la lectura del acta de la sesión anterior, a cargo del Secretario Primero, señor Romojaro, que fue aprobada, se dió cuenta de las excusas de asistencia de procuradores y de las modificaciones en la lista de los mismos.

El Presidente de las Cortes, señor Rodríguez de Valcárcel, tomó juramento a los nuevos procuradores, señores don Pedro Aristegui Bengoa, don Antonio Barnadillo y García de Velasco, doña Pilar Careaga y Basabé, don Santiago Cruyelles de Peratallada, don Juan Fernández Rodríguez y García del Busto, don Juan García Carres, don Alberto García Ortiz, don Juan López Miguel, don Vicente López Rosat, don Eduardo Martínez Fernández, don Francisco Moreno Arenas, don Manuel Pérez Olea, don José Gabriel Sarasa Miquelez, don Pedro Zubiria Garnica.

Seguidamente, el señor Rodríguez de Valcárcel pronunció unas breves palabras, que dijo que querían ser las justas y precisas para dar testimonio y que consisten en acta el profundo dolor y sentimiento por el fatal accidente que cortó la vida del procurador familiar por Gerona don Juan Llobet y Llavari. Pidió el asentimiento de la Cámara para que constara en acta el sentimiento y el dolor de las Cortes por el fallecimiento de este procurador, lo que se acordó unánimemente.

DEFENSA DEL DICTAMEN

Seguidamente se pasó al dictamen de la Comisión de Agricultura sobre el proyecto de Ley de Caza, en cuya defensa intervino el procurador representante de los Empresarios de la Hermandad Sindical Nacional de Labradores y Ganaderos, don José Bohórquez y de Mora Figuerola, quien destacó la finalidad de la Ley: "Protección, conservación y fomento de la riqueza cinegética y su ordenado aprovechamiento".

Tras realizar un detallado y documentado estudio de la historia de la caza, desde la época de los persas y griegos, hasta nuestros días, subrayó que la nueva Ley elaborada por la alta Cámara española mejora el criterio de la anterior. "La caza, dijo, puede ser ejercitada por todos, sin más limitaciones que las que razonablemente imponen unas normas de convivencia y respeto mutuos".

Informó que actualmente existen en nuestro país 700.000 licencias, con una progresión geométrica en su crecimiento durante los últimos años, y la producción de caza actual no es suficiente para dar satisfacción a tal número de aspirantes a su ejercicio. La alternativa era evidente: o reducir el número de cazadores, o producir más caza. Subrayó en seguida la decisión de que el dinero procedente de las licencias y derechos de matriculación de cotos revierta en beneficio de los más débiles a través de los cotos sociales administrados por el Servicio de Pesca Continental Caza y Pescares Nacionales.

A continuación hizo un análisis de las deliberaciones que dieron lugar a la redacción de la Ley, y señaló que ésta consta de cincuenta y tres artículos, comprendidos en nueve títulos, una disposición adicional tres transitorias y tres finales.

El señor Bohórquez concluyó su discurso solicitando el voto favorable de los procuradores "con el convencimiento de que la Ley contribuirá a fomentar la sagrada unidad entre los hombres y las tierras de España".

Terminado el discurso el señor Bohórquez, que fue acogido con grandes aplausos se sometió a votación el dictamen, que fue aprobado con cuatro votos en contra.

PROTECCION DEL TRAFICO MARITIMO

Se pasó al dictamen de la Comisión de Comercio sobre protección del tráfico marítimo internacional en cuya defensa intervino el procurador por representación familiar don Emilio Pérez Manzano, que pronunció el siguiente discurso:

ANTES DE FIN DE AÑO SE ELEVARA AL GOBIERNO UN ANTEPROYECTO QUE ACTUALICE Y COMPLETE LA LEY DEL SUELO

DE AQUI A FIN DE SIGLO SERA NECESARIO URBANIZAR EL DOBLE DE TODO LO URBANIZADO EN LA HISTORIA DE ESPAÑA

DIJO EL MINISTRO DE LA VIVIENDA, RESPONDIENDO A UNA INTERPELACION AL GOBIERNO

«El Gobierno pide a las Cortes que se le dote no de un arma de represalia, sino de una herramienta de trabajo que le permita, en cada caso que se presente, adoptar la medida similar a la que en ese caso sufra y que restablezca el fiel de la balanza, lo que solo se logra con la competitividad y la eficacia. Era esta Ley especial lo que se necesitaba y la conciencia de esta necesidad es, seguramente lo que ha determinado que solo se hayan presentado al proyecto dos enmiendas y una extensa sugerencia».

Nuestro intercambio comercial con el exterior se efectúa en un 95 por 100 por vía marítima por lo que el Gobierno necesita una Ley que, respetando nuestros compromisos internacionales y ajustándose en todo momento a las normas del Derecho Internacional, pueda adoptar, cuando lo considere indispensable, las medidas similares o de adecuada reciprocidad para defender nuestros intereses navieros y la libertad del comercio marítimo internacional.

Y estas razones, que son válidas y sentidas en el mundo entero, han determinado que países de tradición marinera tan grande como Suecia, Noruega y Dinamarca hayan dictado ya normas legales, similares a la que hoy se somete a vuestra consideración aunque seguramente más rigurosas que la que, si merece vuestros votos y obtiene el refrendo de S. E. el Jefe del Estado será la Ley española sobre la materia».

ARTICULADO

A continuación resumió el artículo...

El artículo 1.º —dijo— contiene la declaración de que el Estado español continuará ordenando sus transportes marítimos con arreglo al principio de libre concurrencia que preside el comercio marítimo internacional.

El artículo 2.º establece el régimen de reciprocidad frente a las medidas de que puedan ser objeto los buques españoles por parte de otro Estado.

El artículo 3.º autoriza al Gobierno a contrarrestar las medidas o prácticas que se adopten por otro Estado contra la libertad del transporte o sus bases comerciales.

El 4.º se ocupa de las prohibiciones a las personas físicas o jurídicas

de nacionalidad española, a las extranjeras con negocios en España, de facilitar documentos o información de sus operaciones realizadas fuera del país que pida esa información, para los españoles o que se refieran a su actividad en nuestro país para las extranjeras.

El artículo 5.º contiene las sanciones de carácter económico, por infracción de las prohibiciones contenidas en el artículo anterior. Y por último el artículo 6.º la autorización al Ministro de Comercio para el desarrollo reglamentario de la Ley.

Terminado el discurso del señor Pérez Manzano, que fue acogido con una ovación, se procedió a la votación del dictamen, que fue aprobado por unanimidad.

INTERPELACION AL GOBIERNO

Después se pasó a la interpelación del procurador don José Matías de España Muntada, al Gobierno, en relación con el reglamento que desarrolla los preceptos de la Ley del Suelo y de la reforma de las Haciendas Locales.

"Utilizando el derecho que me conceden los artículos 5.º y 71 del Reglamento de las Cortes, —comenzó diciendo este procurador— interpele al Gobierno por el hecho de que aún no han sido reglamentados, y por tanto, no desarrollados, sectores importantes, fundamentales y decisivos de la Ley del Suelo, así como de la Ley 48-1966 de reforma de las Haciendas Locales, cuya carencia reglamentaria condena a las municipalidades a una evidente falta de eficacia, debida al

no poder disponer de instrumentos con arreglo a derechos claros, concisos y ágiles.

Han motivado esta decisión el común sentir de los Ayuntamientos de la provincia de Barcelona que tengo el honor de representar, así como del resto de Municipios españoles que se encuentran en situaciones iguales a los de mi provincia.

"Este grave problema socio-económico que tenemos planteado a nivel nacional, —añadió— demanda urgencia para la aprobación de los Reglamentos de todos los títulos integrados en la Ley del Suelo y en especial, por su interés inmediato, los relativos al régimen urbanístico del suelo, ejecución de los planes de urbanismo con sus sistemas de actuación y financiación, y

su financiación y pago del coste de los mismos y reglamentación de la aplicación de contribuciones especiales de la Ley 48-1966 de reforma de las Haciendas Locales.

"Quedando a salvo el debido respeto a la propiedad mediante el Instituto de la Reparación —señaló— se hace más evidente la necesidad, de que se instrumente el adecuado cauce reglamentario que garantice asimismo las prerrogativas de la Administración para que pueda cumplir el servicio público derivado de las exigencias sociales de bienestar de sus ciudadanos.

"Para ello es necesario la regulación de forma clara y terminante, de los correspondientes preceptos de la Ley del Suelo, para la ocupación de suelo, edificios y obras, afectados por los planes de ordenación definitivamente aprobados una vez se vayan desarrollando, bien por sectores, polígonos, manzanas o simplemente calles, de modo y forma como se viene haciendo en el procedimiento de urgencia reglado en la vigente Ley de Expropiación Forzosa, pero sin necesidad de acudir a su trámite, bastando la aprobación definitiva del planeamiento y su publicación en el Boletín Oficial correspondiente, para legitimar a la administración local en las ocupaciones necesarias independientemente de que a la vez o dentro de un plazo determinado, iniciase los correspondientes expedientes de reparcelación o de expropiación en el caso de que la lesión sufrida por el propietario

Contestación del Ministro de la Vivienda

Las palabras del señor Matías de España, Alcalde de Hospitalet de Llobregat, fueron acogidas con aplausos, y a continuación le contestó el Ministro de la Vivienda, don Vicente Mortes, en los siguientes términos:

"En el plazo más breve posible, que espero tenga lugar dentro del presente año, el Ministerio de la Vivienda elevará al Gobierno un anteproyecto de Ley que actualice y complete la Ley del Suelo con objeto de adaptarla a las circunstancias surgidas con posterioridad a su implantación".

"Además —añadió— para dar cumplimiento a los objetivos señalados en materia de construcción de viviendas sociales en el plan de desarrollo, el Gobierno llevará a cabo una serie de actuaciones urgentes mediante la adopción de las medidas necesarias".

Dijo don Vicente Mortes, en nombre del Gobierno español, al contestar a la citada interpelación que versaba acerca de la reglamentación de algunos puntos de la Ley del Suelo y de la Ley de Reforma de las Haciendas Locales. Y en relación con ellos el señor Mortes Alfonso señaló que, en lo que se refiere al título I (Planeamiento urbanístico) y al título III (Ejecución de los planes de urbanismo), los proyectos de Reglamentos se encuentran en avanzado proceso de elaboración y serán elevados en breve al Gobierno.

"El déficit de infraestructura de servicios urbanos —dijo también el Ministro de la Vivienda— fue cifrado, al elaborarse el II Plan de Desarrollo, en más de 138.000 millones de pesetas. La conservación del patrimonio urbanístico existente en aquel momento requiere un gasto de 5.200 millones de pesetas al año; y la absorción del déficit, más de 5.500 millones al año, para cubrirlo en 25 anualidades, y eso sin contar las necesidades de

rio diese lugar a estas actuaciones; si las mismas no fueran en otros propietarios, bastaría el reconocimiento de dichas cosas para poderse aportar un derecho cuando en su día se ejecutase la reparcelación.

"Sería inadmisibles —afirmó el procurador don Matías de España— que una Ley bien hecha, que nació con el fin de obviar la propiedad privada, que se lucrando de las enormes plusvalías de los terrenos, a cambio de una manera justa y equitativa al reparto de las cargas físicas y económicas que parte de los que se beneficiaron de esas plusvalías, se convirtiera en un instrumento inoperante como mucho en un impuesto de las clases económicas más necesitadas, puesto que no existirían los citados instrumentos reglamentarios que la desarrollan se hace muy difícil su aplicación, como se ha dicho, lo que provoca una notable disminución de inversión y por lo tanto impide satisfacer las necesidades mínimas sociales, que tanto preocupan, cuando ya el propietario del suelo por el solo hecho de la venta después de la aprobación de un plan parcial percibe prácticamente el valor de un terreno no urbanizado a precio de solar, sin pagar los costos de urbanización debido al retraso forzado de la norma por carecer los Reglamentos locales de los medios que esos Reglamentos les proporcionarían".

Finalmente concretó su interpelación al Gobierno de la Nación en los siguientes términos: "Que por los Ministerios de Gobernación y Vivienda, uno con arreglo a sus respectivas competencias, procedan a la redacción, para su aprobación por el Consejo de Ministros, de los reglamentos que desarrollen los títulos mencionados de la Ley de 12 de mayo de 1956 sobre régimen del suelo y ordenación urbana, y los preceptos pertinentes de la Ley 48-1966 de 7 de julio, por los justos y urgentes motivos aducidos que afectan de manera ostensible a todos los Municipios y, por tanto, a los señores Ministros de Gobernación y Vivienda: ¿Pueden ordenar la redacción de los citados Reglamentos? ¿Cuál es la respuesta es afirmativa, y cuáles los someterán a la aprobación del Consejo de Ministros? Si la respuesta es negativa, ¿por qué?"

El señor Matías de España, Alcalde de Hospitalet de Llobregat, dijo que tenía el honor de representar a los Ayuntamientos de la provincia de Barcelona que tengo el honor de representar, así como del resto de Municipios españoles que se encuentran en situaciones iguales a los de mi provincia. Este grave problema socio-económico que tenemos planteado a nivel nacional, —añadió— demanda urgencia para la aprobación de los Reglamentos de todos los títulos integrados en la Ley del Suelo y en especial, por su interés inmediato, los relativos al régimen urbanístico del suelo, ejecución de los planes de urbanismo con sus sistemas de actuación y financiación, y su financiación y pago del coste de los mismos y reglamentación de la aplicación de contribuciones especiales de la Ley 48-1966 de reforma de las Haciendas Locales.

Quedando a salvo el debido respeto a la propiedad mediante el Instituto de la Reparación —señaló— se hace más evidente la necesidad, de que se instrumente el adecuado cauce reglamentario que garantice asimismo las prerrogativas de la Administración para que pueda cumplir el servicio público derivado de las exigencias sociales de bienestar de sus ciudadanos.

Para ello es necesario la regulación de forma clara y terminante, de los correspondientes preceptos de la Ley del Suelo, para la ocupación de suelo, edificios y obras, afectados por los planes de ordenación definitivamente aprobados una vez se vayan desarrollando, bien por sectores, polígonos, manzanas o simplemente calles, de modo y forma como se viene haciendo en el procedimiento de urgencia reglado en la vigente Ley de Expropiación Forzosa, pero sin necesidad de acudir a su trámite, bastando la aprobación definitiva del planeamiento y su publicación en el Boletín Oficial correspondiente, para legitimar a la administración local en las ocupaciones necesarias independientemente de que a la vez o dentro de un plazo determinado, iniciase los correspondientes expedientes de reparcelación o de expropiación en el caso de que la lesión sufrida por el propietario

nuevo suelo urbanizado, valoradas en 18.750 millones de pesetas al año".

18 MILLONES DE NUEVOS ESPAÑOLES

"Para asentar de aquí a fin de siglo a los 18 millones de habitantes en que se estima aumentará la población urbana española, harán falta 150.000 hectáreas, es decir, que en las tres próximas décadas será necesario urbanizar alrededor del doble de todo lo urbanizado en el transcurso de la historia de España".

"Aunque estas cifras comprometen inversiones a cargo del Estado, de las Corporaciones locales y de particulares, nos dan una idea de la magnitud del problema, y de por qué una elevación en el porcentaje de las contribuciones especiales entre un 10 y un 25%, que sería el máximo que se obtendría por los Ayuntamientos al quedar reglamentadas por el Ministerio de Gobernación las normas a que se refiere el procurador interpele, si bien contribuiría a facilitar la realización de mejoras concretas, no supondría una solución definitiva para la gestión urbanística de los Municipios".

"Por todo ello, continuó diciendo el Sr. Mortes, el Gobierno entiende que el desarrollo reglamentario de las disposiciones citadas no sería suficiente si, antes de ser acometidos los problemas de fondo que afectan a las Corporaciones locales. Antes de primero de enero de 1972 se debe remitir a las Cortes el proyecto de una legislación básica del régimen municipal y provincial y la nueva Ley de Régimen Local deberá ser el instrumento jurídico que permita armonizar las graves responsabilidades que correspondan a nuestros Comités de Diputaciones, con los cursos y competencias adecuados

(Continúa en la página siguiente)

LAS CORTES Y SUS LEONES

Treinta y siete oradores y un aspirante

(Una crónica parlamentaria de Lucio del Alamo.) — Entre las cinco y diez de la tarde y las ocho y media de la noche el artículo primero del proyecto de Ley de Educación recibió la lluvia fecundante de 37 discursos parlamentarios. Aun pudo haber uno más. Pero el discurso número 38 fue ahogado fríamente, por una sonrisa casi ribeteada de sadismo, por el Rector Batlle, Presidente de la Comisión. El señor Presidente negó la palabra al señor Marqués de la Encomienda después de un interrogatorio casi inquisitorial: «El señor procurador pertenece a la Comisión? ¿A la Permanente de las Cortes? ¿Tiene presentada enmienda al artículo primero? Tres veces no como respuesta. El señor procurador no pudo hablar». Estaba el señor Marqués de la Encomienda en pie, ya con el micrófono en posición de disparo. El señor Marqués de la Encomienda tiene un aire cada vez más juvenil y un continente apacible de muchacho lleno de bondades. Yo dije una vez, con intención admirativa, que me recordaba a una efigie de San Luis Gonzaga que había a la entrada de la capilla de mi viejo colegio jesuítico. Pero esta tarde, a medida que el Presidente le iba arrojando sobre la negra cabellera supuestos reglamentarios, al señor Marqués se le enrojecían el rostro y el ademán.

Súbitamente una cólera casi bíblica le poseyó: «¡Protesto! —gritó—. Es un abuso de autoridad... Sonó en un badajeo de alarma la campanilla dorada del Presidente. Y el señor Marqués de la Encomienda enmudeció. El discurso número 38 había muerto en flor y el Marqués de la Encomienda —orador parlamentario con experiencia y con ideas— quedaba, bajo la losa del Reglamento, en «citra» de silencio meditabundo. Se discutió en aquel momento uno de los fines de la educación: «El fomento del espíritu de convivencia».

La pura verdad es que me costó tiempo y esfuerzo verdaderamente captar la finalidad concreta de muchos de los muy elocuentes y profundos discursos pronunciados. A ratos no era fácil. Por ejemplo, el señor Esperabede de Arteaga —que es un orador culto e interesado, con aspecto algo menos juvenil y un poco menos bondadoso que el Marqués de la Encomienda— pedía la supresión del apartado segundo del artículo primero que alude a la integración social de acuerdo con los Principios de las Leyes Fundamentales. El señor Esperabede parecía estar ligeramente enojado con la ponencia y habló de

la leyenda negra, de las secreciones de las glándulas endocrinas, de fervores políticos, de argumentos totalitarios y, después de una precisión geográfica sobre el comienzo real del continente africano, aseguró que «España es diferente; pero no tanto». Si alguna duda me quedaba después de oír al dinámico procurador por Salamanca, me las aclaró todas otro orador que explicó, con una gran precisión y claridad fonética, lo malo que es supervalorar el «segundo» olvidándose del mandato de amor. Ya para entonces había surgido el vocablo «semántica» las veces necesarias y varios oradores habían anunciado que iban a «poner el énfasis» en la argumentación. Me temo que si a estas horas aún vive el apartado segundo del artículo primero es porque posee unas glándulas endocrinas dignas de Urtain, conocido propagandista de la convivencia.

Hubo numerosas alusiones a las lenguas vernáculas. Todas bien intencionadas y algunas especialmente nobles y certeras como las contenidas en la intervención de Fanjul, procurador por Madrid y nacido en tierras españolas de África. El señor Viola, un catalán de Lérida que nació en Avila, tuvo una intervención especialmente afortunada. Viola es un orador lírico con cierto patetismo soterrado. Cantaba a su lengua catalana. Oyéndole este cronista, ya tan viejo, se sentía rejuvenecer. Tentado estuve de ofrecer al orador un párrafo de un discurso que sobre este tema de las lenguas vernáculas oí hace muchos, muchísimos años, en este mismo recinto parlamentario, a un fabuloso gallego sin cabeza, santo laico, que se llamaba Castelar: «Un día —vino a decir— en el lejano Finisterre bretón, pensaba en la Galicia y en el dulce idioma de Galicia que desde hacía tiempo no me era dado oír. Y canté un cuco. Y cantó como los cucos de mi tierra. Y ladró un perro. Y ladró como todos los demás perros. Y entonces cavilé: «Los pobres animales aún no pueden hablar otra cosa que una lengua universal».

Oyendo a Viola he recordado a Castelar. Y oyendo —ya al filo de las ocho— al profesor Muñoz-Alonso me he acordado de «La gaita y la lira». ¡Que asombroso discurso el de Muñoz-Alonso! El idioma se le hace «sangre del alma» como en el grito de don Miguel, el banderizo. ¡Que hermosa lección la suya! No sé si ya avanzada la noche se habrá aprobado el artículo primero. Es igual: este discurso, con el que la ponencia ha tomado la palabra, vale por todo un código.



LEY DE EDUCACION

TRAS CINCO HORAS DE DEBATE SE APROBO EL ARTICULO PRIMERO, CON UNA VARIACION

«LAS LENGUAS VERNACULAS ENTRAN DE LLENO EN EL ARTICULO» ACLARO EL PRESIDENTE

Madrid, 2. (Pyresa). — A las cinco y cuarto de la tarde se reunió la Comisión de Educación y Ciencia de las Cortes, que preside don Manuel Batlle Vázquez y que estudia el proyecto de Ley General de Educación y financiamiento de la reforma educativa.

Al comienzo de la sesión se dio cuenta de que asistían a los debates, como Delegados del Ministerio de Educación, los Directores Generales de Enseñanza Superior e Investigación, don Juan Echevarría y Profesional, don Angeles Galino, resarria y doña Angeles Galino, respectivamente, así como el Jefe del Gabinete Técnico del Ministerio, señor Arias.

En el debate del artículo primero, que señala los fines de la educación a todos sus niveles y modalidades, don Baldomero Palomares defendió que se incluyera en la que solicitó que se reconociera el reconocimiento Nacional, de los del Movimiento Nacional, de su Consejo Nacional y de sus órganos de gestión en el proyecto, en el lugar donde figuran los del Estado, Iglesia, Familia y entidades privadas y públicas. Expuso diversos argumentos en apoyo de su tesis y pidió a la ponencia que reconsiderara sus puntos de vista, pero anticipando que si no lo hacía, no quería someter a debate y a la consiguiente votación un tema de tanta entidad.

Don Eduardo Villegas defendió sus enmiendas a este artículo, basadas en ideas consagradas en nuestras Leyes Fundamentales. Pidió que se hablara de "sistema educativo nacional" en vez de educación, y que en el apartado primero se incluyera la mención a la formación religiosa y en el cuarto la idea de unidad en la que caben todas las peculiaridades regionales.

El señor Fugardo defendió en su enmienda la inclusión de la referencia a los principios de justicia social, al hombre como portador de valores eternos y la mención a toda clase de enseñanzas. La señorita Mónica Plaza pidió que constara en el texto la expresa referencia a los Principios del Movimiento Nacional y propuso diversas fórmulas en este sentido.

El señor Lample solicitó que se incluyera en el apartado segundo la mención a la integración y promoción social en su conjunto.

El señor Viola defendió la inclusión de la referencia a las lenguas vernaculas, que defendió con razones de orden histórico, sentimental y técnico. Pidió que se diera satisfacción a los hombres de las diversas provincias españolas que hablan sus lenguas vernaculas y que no tienen reserva alguna para la unidad de las tierras y los hombres de España. Sus palabras, como anteriormente las de la señorita Mónica Plaza, fueron acogidas con aplausos.

El señor Escalante defendió la adición de un párrafo en el que se incluya la mención de que la Ley beneficie a los deficientes mentales, a los subnormales.

Se sucedió luego un turno de oradores que apoyaron manifestaciones anteriores de otros procuradores.

El señor Sanz Orrio formuló una cuestión de orden relacionada con el financiamiento de la educación. Volvió a resucitar la preocupación manifestada en la sesión de ayer por el señor Labadie Otermin. Le respondió el Presidente de la Comisión de Educación afirmando que tanto el financiamiento como la formulación de principios generales, serán temas que podrían ser tratados por separado.

MONSEÑOR CANTERO

Tras la intervención de otros procuradores, Monseñor Cantero Cuadrado, Arzobispo de Zaragoza, se mostró conforme con el espíritu de las enmiendas de los señores Lample Opere y Viola Sauret, ya que a su juicio ambas recogían dos aspectos fundamentales de la Ley de Educación: el de justicia social y el de promoción de la cultura vernacula. Tras mostrar su acuerdo con la propuesta del señor Viola, afirmó que las len-

guas vernaculas han de servir de vehículo a la cultura. Por último mostró la conveniencia, por razones de prelación ideológica, de colocar el párrafo tercero del artículo antes del segundo.

INTERVENCION DE LA PONENCIA

A las 19,40 horas de la tarde intervino por primera vez la ponencia y en su nombre, don Adolfo Muñoz Alonso.

Expresó en primer lugar dos observaciones previas: No pretendemos seducir, sino convencer, y no nos sentiríamos satisfechos si el proyecto se aprobase según el informe emitido por la ponencia, pues no dudamos que la Comisión lo mejorará ampliamente. La ponencia —indicó— no ha tratado de hacer una enumeración completa de todos los fines de la educación, sino solo de aquellos dimanantes del hecho educacional. Pero si la finalidad de promoción social no aparece clara en el texto, la ponencia deberá acceder a la sugerencia del señor Lample Opere. Estamos haciendo —añadió— una Ley en España y para los españoles.

Añadió que el párrafo segundo del artículo se hallaba implícito, teóricamente, en el primero. Hemos puesto —dijo más adelante— "tradición y cultura patrias" en singular, puesto que la tradición

de España es única. En este sentido manifestó que hasta que el Movimiento Nacional no constituya una tradición patria no pasaría de ser una mera fórmula legal. La ponencia —concluyó— ha medido con todo rigor sus formulaciones y hemos querido evitar que alguien pudiera estimar que politizábamos aquellos que son fines dimanantes de la persona humana.

OTROS PONENTES Otro ponente, don Eugenio López y López, intervino seguidamente en defensa del segundo párrafo del artículo. Manifestó que la forma de integración social y (Continúa en la pág. siguiente)

Sesión Plenaria de las Cortes Españolas

(Viene de la página anterior) para hacerles frente, y con su función representativa y gestora de los intereses del cuerpo social.

NUEVA ACTITUD DE LA SOCIEDAD

El Ministro de la Vivienda se refirió a continuación a que el urbanismo es hoy el principal quehacer del Ministerio y que nunca se cansaría de repetir que el obstáculo más serio con el que se enfrenta el programa de construcción de viviendas sociales es la falta de suelo urbanizado a precio justo. Para ello recordó la vigencia de los principios que habían inspirado la Ley del Suelo y las Leyes que con posterioridad habían venido a completarla.

«El Ministerio pondrá todo cuanto esté de su parte para que la falta de una normativa minuciosa y clara no sea en ningún caso la causa de que se mantengan actitudes antisociales o se retrase la puesta en marcha de reformas exigidas por el progreso ordenado y armónico de nuestras ciudades y de nuestros pueblos.»

«Un buen urbanismo, es decir, una adecuada ordenación del territorio al servicio del hombre, no se alcanza sólo con una buena legislación. Depende también de la actitud de la sociedad ante el problema del bienestar colectivo, de las posibilidades económicas y financieras del país, depende, en una palabra, del grado de desarrollo alcanzado y poco podremos hacer en este sentido si nuestra sociedad no se impregna de ese concepto instrumental de la propiedad del suelo que ya apuntó la Ley de 1956. Es preciso que se imponga una nueva mentalidad más concorde con el espíritu de nuestro tiempo y con los postulados de justicia social de nuestro régimen. Por eso exige también que las grandes obras de infraestructura, las acciones de desarrollo regional, la ordenación rural, el planeamiento de

las zonas turísticas y la programación de los servicios colectivos estén integrados en un esquema racional y coherente para la ordenación funcional del territorio.»

«Estamos ya más cerca del siglo XXI —terminó diciendo el Sr. Morte— que el día en que España comenzó a vivir esa paz que ayer cumplió treinta y un años. Esta sencilla realidad perfila el urbanismo como una gran tarea nacional, como un haz de esperanzas y quehaceres surgido al aire de una España más justa y más solidaria. Es una tarea apasionante para todos los que somos la nación, el pueblo de España. Exige la colaboración de todos, del Gobierno, de las entidades locales, de los particulares. Y el Ministerio de la Vivienda estará en primera línea, con espíritu de diálogo, colaboración y apoyo a las Corporaciones locales en todo lo que concierne a su trascendental tarea política.»

FIN DEL PLENO

Terminado el discurso del señor Morte, que fue acogido con aplausos, los Secretarios de las Cortes procedieron a la lectura de los restantes asuntos que figuraban en el orden del día, entre ellos ocho convenios y tres acuerdos internacionales correspondientes a la Comisión de Asuntos Exteriores; perteneciente a la Comisión de Presupuestos, la aprobación de la cuenta general del Estado correspondiente a los ejercicios de 1965 y 1967, así como dos créditos extraordinarios por importe de 2.400 millones de pesetas al Ministerio de Asuntos Exteriores como ayuda del Gobierno español al de Guinea Ecuatorial, y de quince millones de pesetas al Ministerio de Marina. Asimismo, se dio lectura de cuatro Decretos-Leyes y se levantó la sesión a las doce y veinte de la mañana.

LA VIA MUERTA Por CRISTOBAL PAEZ

(Viene de la primera página) se atizaba en el pueblo la formación de una «conciencia médica» o psicosis colectiva de miedo a libertad. Mas es obvio que el señor Corregidor de la industriosa villa ocultaba cuidadosamente la existencia de la droga milagrosa que ahora exhibe en sus escritorios.

Con una ironía que hiela la sangre se pregunta Areilza si somos los españoles capaces de gobernarnos a nosotros mismos y afirma que «mientras los pueblos vecinos depauperados por la afección (el demoliberalismo) se arrastran lánguidamente y llegan a la Luna, nosotros nos aprestamos a ensayar las fórmulas indígenas, originales.»

Se sospecha que el Conde de Motrico es un gran frecuentador de la historia. Esta es la que tiene que responder a su interrogante, no el ni el resto de los emplazados a satisfacer su curiosidad. Y se tiene la evidencia de que José María de Areilza ha vivido entre nuestros vecinos en una cúspide diplomática que es un privilegio para la comunicación y el conocimiento. Puede que el giro vertiginoso de la realidad política en torno sea capaz de haber deteriorado gravemente la afirmación de Motrico sobre la naturaleza del contexto geopolítico de España. Donde Areilza dice «demoliberal» la realidad ha escrito «socialista». En Europa el tren del demoliberalismo enfila hacia una vía muerta a toda la velocidad que le permite su vieja y anacrónica locomotora de vapor.

Cualquier español sencillo, sin pretensiones polémicas, podía interrogar a Areilza sobre el por que de su enfebrecida prisa liberal. Quien se sintiera propenso a emular la ácida ironía del Conde de Motrico se atrevería a inquirirle si la mudanza a «tumba abierta» que el sapientísimo Embajador nos propone se debe a estos treinta años últimos de bancarrota nacional, hambre, miseria, paro forzoso, desindustrialización, regresión de la renta «per capita», cuarteladas, tiros en la calle, muertos por miles, barricadas, pornografías toleradas, drogas subvencionadas, mendicidad, progresión del chabolismo, familias a la intemperie, déficit de la seguridad personal, creciente secularización del campo, huelgas generales un día sí y otro también, pistolero, saqueo, incendio de convento y cosechas, violación y muerte de virtuosas doncellas y algunos otros sucesos de menor fuste y de no difícil recordación.

¿Cuál es, pues, el motor que mueve a Areilza a esta insólita diligencia en los graves negocios de adocinar a un país sobre el camino que debe tomar? Siempre es conmovedora la actitud del divo de ópera que ensaya nuevas partituras. Pero nadie tiene un sitio perenne en las candelabras. Tampoco parece probable que el pueblo español se sienta demasiado propenso a asumir un oscuro papel de coro en un recital de demoliberalismo «pompiere» como el que sugiere el Conde de Motrico.

Sobre ingredientes más o menos útiles para asegurar la salud política de un país, los últimos artículos de Areilza tienen un cierto aire de improvisada farandula. Están en la técnica pendular de la felicidad de golpe y porrazo, como si las estructuras socio-económicas españolas fueran tan sólidas y resistentes como las de la Europa socialista y pre-socialista. Muy celibéricamente Motrico nos induce a hacer tabla rasa de la ley constituyente, a tirarnos sin paracaídas e ir al asalto de un tren que camina hacia una vía muerta. Se equivoca de tren y se equivoca de país. Sus últimos cálculos y sus artículos aún calientes así lo evidencian. Cálculos y artículos que producen como corolario lo que una fina aguja de marear tiene que entrar en el taller de reparaciones.

(De «Arriba»)

TEATRO BALEAR MAÑANA ESTIMULANTE ESTRENO EXPLOSIVA SEXY Y MUCHA ACCION VERTIGINOSA mas Peligrosas todavia Color RICHARD JOHNSON DALIAH LAVI BEBA LONGAR DIRECTOR RALPH THOMAS Un sensacional y nunca visto despliegue de bellezas femeninas con la destrucción y muerte detrás de cada bikini, beso o caricia SORPRENDENTES Y DIVERTIDAS AVENTURAS Rigurosamente mayores 18 años Y de complemento LA REINA DE CHANTECLAIRE con SARA MONTIEL HOY - ULTIMO DIA «Hombre marcado»



EL JEFE DEL PARTIDO REPUBLICANO U.S.A., EN MADRID

# EL NUEVO ACUERDO SOBRE LAS BASES ESPAÑOLAS SE ESTA ESTUDIANDO CON GRAN INTERES

## SE ENTREVISTO CON CARRERO BLANCO Y HOY LE RECIBIRA EL PRINCIPE DE ESPAÑA

Madrid, 2. (Pyresa). — "Soy consciente de que el nuevo acuerdo sobre las bases españolas, se está estudiando, en Estados Unidos, con gran interés y no a la ligera, ya que comporta la seguridad de Europa y del mundo libre". Son palabras del señor Rogers Clark Ballard Morton, Presidente del partido republicano de los Estados Unidos, pronunciadas durante la rueda de prensa que tuvo lugar a última hora de esta tarde en el Club Internacional de Prensa.

HOY, RECIBIDO POR EL PRINCIPE

El señor Morton tuvo, antes de su encuentro con los periodistas una entrevista con el Vicepresidente del Gobierno, Almirante Carrero Blanco, que duró cuarenta minutos y fue según el propio Morton— "cordial, amistosa y en la que se trataron de manera general los problemas importantes que afectan al mundo". También visitó el Ministerio de Asuntos Exteriores, donde fue recibido por el Subsecretario de dicho Departamento, don Gonzalo de la Mora Mañana, a las doce del mediodía será recibido en el Palacio de la Zarzuela por el Príncipe de España, don Juan Carlos de Borbón A LA BUSCA DE VOTOS

PERDIDOS

Afirmó el señor Morton que no representaba al Gobierno de los

Estados Unidos y que su viaje por Europa tenía como motivo entrar en contacto con las comunidades republicanas americanas, ya que se intenta ver la forma de que los estadounidenses, fuera de su país puedan votar.

INVERSIONES EN ESPAÑA

Un corresponsal extranjero se hizo eco de la noticia difundida ayer, por la agencia Pyresa, en la prensa nacional, sobre la clasificación de España en la categoría "B", lo cual facilitará las inversiones americanas en España. Contestó Morton que no sabía nada

de este asunto, pero que, cree, que las inversiones aumentarán. La tendencia general en Estados Unidos es a invertir más en Europa. También se dijo si el reciente acuerdo de España en el Mercado Común, había molestado al Gobierno de los Estados Unidos, tal como ha dicho la prensa de aquel país. Afirmó que no tenía elementos de juicio para contestar, pero que creía que toda medida que benefició a un país amigo es bien recibida.

BASES Dijo el señor Morton —hombre

de la Administración americana, miembro de la Cámara de Representantes por el Estado de Maryland— que confiaba que el acuerdo sobre las bases americanas en España continuaría, pero que él, no representaba al Gobierno y que sería mejor que los informadores preguntaran sobre este tema al Secretario de Estado, señor Rogers y al de Defensa, señor Laird, durante su próxima visita a España. "Particularmente —dijo— me parece un tema importante, ya que como Diputado del Estado de Maryland, me ocupé de un asunto de dos bases militares en mi territorio".

# INVESTIGACION ESTADISTICA SOBRE MARGENES COMERCIALES

EL PROMEDIO DE HABITANTES POR COMERCIO ES SUPERIOR AL DE EUROPA

MADRID, 2. (Pyresa). — Una importante parte de las deficiencias informativas del sector comercial español ha quedado resuelta gracias a un estudio de investigación estadística realizado por el correspondiente Servicio Sindical. La citada investigación aporta, entre otros, los siguientes datos:

1. Los márgenes comerciales medios de los establecimientos de venta al por menor son del 25,2 por ciento del coste total.
2. La cifra de ventas por cada uno de estos comercios es de millón y medio anuales (significa la tercera parte de las ventas en Estados Unidos, pero está por encima de la media europea, que es de 1.152.000 pesetas).
3. Se justifica este desfase por el promedio de habitantes por cada comercio, que en España es superior al de Europa (93 por ciento, frente al 71).
4. Las cifras de venta por empleado de comercio minorista son de 697.200 pesetas (la media europea es de 432.300 pesetas).
5. Se aprecia una evolución ascendente del porcentaje de participación de sociedades en el comercio minorista, aunque

aun es reducido (el 3 por ciento).

6. Los mayores márgenes de beneficios medios están en los comercios de artículos de regalo (40,3 por ciento) y los menores, en las panaderías (15 por ciento).
7. Por lo que se refiere a los márgenes comerciales de los establecimientos de venta al por mayor se establece la cifra de 11,5 por ciento.
8. En la clasificación por establecimientos también ocupó el primer lugar los de venta de artículos de regalo (23,8 por ciento).
9. Tanto en ventas al por mayor como en los minoristas se experimenta un ritmo decreciente de los márgenes de beneficios.
10. El porcentaje de población activa española que se dedica al comercio es del 9,9 por ciento (mucho menor que el de Estados Unidos —22,5— y que el de Japón —20,3— pero es superior a los de la Unión Soviética y Yugoslavia, 4,7 y 3,1 respectivamente).
11. Se destaca el notorio avance de la participación femenina en las actividades comerciales.

## EL TIEMPO TIENDE A MEJORAR

MADRID, 2. (Pyresa). — El anticiclón continúa al N.O. de Galicia y más próximo, en tanto que la borrasca del Golfo de Cádiz permanece allí aunque menos intensa. Los vientos continuarán de componente E., y el pronóstico para mañana debe ser de cielo cubierto, con lluvias y fenómenos tormentosos, en el tercio meridional de la península; con cielo nublado ya en la alta Extremadura y mitad S. de la meseta central. También habrá cielo nublado en el litoral murciano, valenciano y catalán, con riesgo de precipitaciones débiles en las comarcas más meridionales. En el Cantábrico y cabeceras del Duero y Ebro, cielo nublado con precipitaciones aisladas. En el resto de la península y Baleares, predominio del buen tiempo, poco nublado, con temperaturas más altas. En Canarias, poco nublado.

TEMPERATURAS EXTREMAS EUROPEAS

	Mínima	Máxima		Mínima	Máxima
Estocolmo	-4	-1	Lyon	1	6
Helsinki	-1	2	Marsella	4	10
Londres	-2	8	Berlín	0	7
Manchester	-3	7	Hamburgo	0	5
Birmingham	-3	8	Frankfurt	1	5
Amsterdam	0	5	Múnich	-2	3
Bruselas	0	5	Bonn	1	5
Berna	-1	4	Roma	8	15
París	1	6	PALMA	8	12

# LEY DE EDUCACION

(Viene de la página anterior) El espíritu de convivencia han de estar de acuerdo con los Principios Fundamentales del Movimiento y con las demás Leyes Fundamentales. Nos pareció que esta fórmula de redacción era correcta. Entendemos además que dentro de estas dos formulaciones se contiene ya la idea de promoción social, pero si se estima insuficiente, no existe ningún inconveniente para recogerla con más amplitud.

Don Manuel Jesús López Garrido, explicó y defendió el apartado tercero del mismo artículo, manifestando sucintamente que la idea de promoción y de desarrollo social se había recogido a lo largo de todo el articulado del proyecto y don Luis Suárez Fernández —también ponente— defendió el apartado cuarto del artículo. Nos pareció que la redacción que ofrecemos, idéntica a la del proyecto, satisficiera a la totalidad de los enmendantes. La ponencia, pues, ha entendido que una de las peculiaridades regionales es la lengua que, por otra parte, minimiza al resto de las otras peculiaridades. La lengua que hoy hablamos es el idioma español, patrimonio de todas las regiones y de los países de habla hispana.

El Presidente suspendió la sesión para que la ponencia, durante breves minutos, estudiase una

fórmula en que se recogieran las aspiraciones manifestadas a lo largo de la sesión.

Reanudada la sesión, la ponencia aceptó la postura expresada por el señor Lample Opere, manteniendo el resto del artículo según el informe.

VOTACION

Don Jaime Campmany, en nombre de la ponencia ofreció un texto en el que se refunden los párrafos primero y segundo. El texto, tal como fue ofrecido por la ponencia, fue aprobado con dos votos en contra. El segundo párrafo obtuvo la total aprobación, salvo un voto en contra, y el tercero, en el que se trata de las peculiaridades regionales, fue aprobado con seis votos en contra.

ARTICULO PRIMERO

Su redacción es la siguiente: "Título preliminar.

Artículo 1. Son fines de la educación en todos sus niveles y modalidades:

1. La formación humana integral, el desarrollo armónico de la personalidad y la preparación para el ejercicio responsable de la libertad, inspirados en el concepto cristiano de la vida y en la tradición y cultura patrias. La integración y promoción social y el fomento del espíritu de convivencia, todo ello de conformidad con lo establecido en los Principios del Movimiento Nacional y demás Leyes Fundamentales del Reino.
  2. La adquisición de hábitos de estudio y trabajo y la capacitación para el ejercicio de actividades profesionales que permitan impulsar y acrecentar el desarrollo social, cultural, científico y económico del país.
  3. La incorporación de las peculiaridades regionales, que enriquecen la unidad y el patrimonio cultural de España, así como el fomento del espíritu de comprensión y de cooperación internacional."
- El Presidente de la Comisión puso de manifiesto, así como luego el señor Araluce, que con la aprobación del último párrafo se había querido dar un sentido más amplio a las peculiaridades regionales que enriquecen la unidad del patrimonio cultural de España, no limitándolo o cargando solo en tono sobre las lenguas ver-

naulas de cada una de estas regiones. Las lenguas vernáculas entran de lleno en el artículo y de ningún modo se ha tratado de disgustar a nadie.

A las diez de la noche, el señor Baile Vázquez, Presidente de la Comisión de Educación, levantó la sesión hasta mañana a las cinco de la tarde, en que se entrará a considerar al artículo segundo del proyecto.

PROYECTO INFORMADO

Madrid, 2. (Pyresa). — La ponencia encargada de informar el proyecto de Ley de Peligrosidad Social, reforma de la Ley de Vagos y Maleantes de 4 de agosto de 1933, ha terminado hoy su informe a la vista de los 79 escritos de enmienda presentados, uno de los cuales lo era a la totalidad del proyecto.

La ponencia ha introducido diversas modificaciones en el texto a la vista de las enmiendas presentadas, entre ellas una de gran importancia en el artículo segundo.

## LAJOS ZILAHY EN BARCELONA

Madrid, 2. (Pyresa). — El presidente de Nueva York llegó al aeropuerto de Barajas, de Madrid, el escritor húngaro Lajos Zilahy quien, después de realizar una corta escala, emprendió un nuevo vuelo en dirección a Barcelona.

Lajos Zilahy, el más famoso de los novelistas húngaros, nació en 1891 en la región que se extiende entre el río Tisza y las montañas de Transilvania. Es Licenciado en Derecho y formó parte del Movimiento Patriótico de la Juventud Universitaria y está en posesión del Gran Premio de la Academia Húngara. Entre sus numerosas obras destacan «El Desierto», «Primavera Mortal», «Dos prisioneros», «Algo flota sobre el agua», «El buque blanco» y «El alma se apaga».

GIN PATRON la ginebra que manda



REGLAMENTACION DE HOSTELERIA

SUELDOS DE ENCARGADA Y GOBERNANTAS

MADRID, 2. (Cifra) — Mañana publicará el Boletín Oficial del Estado una resolución del Ministerio de Trabajo por la que se establecen los sueldos fijos de las plazas de encargada general y gobernanta y subgobernanta de la Reglamentación de Hostelería de 30 de mayo de 1944, en relación con la orden de 20 de diciembre de 1949.

ROGAD A DIOS EN CARIDAD POR EL ALMA DE

### Doña CARMEN GALLEN MAYRATA

(ENCARGADA - GERENTE JOYERIA Y TROFEOS ELOY, EL SANTO)  
Que falleció ayer, a la edad de 30 años, en Palma, habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica.

E. P. D.

Sus afligidos, esposo Gabriel Bernat; madre Margarita Mayrata; hermanos Manuel y Antonio; hermana política y demás familiares y amigos, al participar a sus amistades tan dolorosa pérdida, les ruegan la tengan presente en sus oraciones y se sirvan asistir a las exequias y funeral, que tendrán lugar hoy, a las 11, en la iglesia parroquial de San Jaime, por todo lo cual les quedarán sumamente agradecidos.

Casa mortuoria: Calle Serifá, 11, 1.º No se avisa particularmente.  
El Excmo. y Rvdmo. Sr. Obispo de Mallorca, ha concedido las indulgencias en la forma acostumbrada.

ROGAD A DIOS EN CARIDAD POR EL ALMA DE

### Doña Magdalena Far Cañellas

(VIUDA DE CATALA)  
Que falleció ayer, a la edad de 67 años, en Palma, habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica.

E. P. D.

Sus afligidas hijas, Margarita, Catalina y María Milagros; hijo político Martín Llinás (maestro albañil); madre política Margarita Vicens; hermanos; hermanos políticos; nietas María Francisca y María Magdalena; sobrinos, primos y demás familiares, al participar a sus amistades tan dolorosa pérdida, les ruegan la tengan presente en sus oraciones y se sirvan asistir a las exequias y funeral, hoy, a las 7 de la tarde, en la parroquia del Sagrado Corazón (Hostalets), por todo lo cual les quedarán sumamente agradecidos.

Casa mortuoria: C/ Mariano Canals, 57, 1.º No se avisa particularmente.  
El Excmo. y Rvdmo. Sr. Obispo de Mallorca, ha concedido las indulgencias en la forma acostumbrada.

PRIMER ANIVERSARIO DEL FALLECIMIENTO DE

### Don PEDRO ALEMANY PALMER

ACAECIDO EL 3 DE ABRIL DE 1969.

E. P. D.

Sus familiares les ruegan la tengan presente en sus oraciones, y les comunican que hoy, día 3 de abril, se celebrará una misa, a las siete de la mañana, en la iglesia parroquial de San Jaime, y el día 6, a las 8 y a las 20 horas, en la misma iglesia, por el eterno descanso de su alma.







TROMBA DE AGUA SOBRE ALMERIA

# CUATRO PERSONAS MUERTAS, TRES DESAPARECIDAS Y OTRAS TRES HERIDAS OCUPANTES DE VARIOS AUTOMOVILES FUERON ARRASTRADOS AL MAR

Almería, 2. (Del corresponsal de Pyresa, Manuel Román). — Dos desaparecidos y tres ingresados en hospital, es el balance provisional de los daños ocasionados por la enorme tromba de agua caída esta mañana en la capital almeriense. Las víctimas viajaban en un turismo por la rambla de La Chanca, que desemboca en el mar, cuando fueron arrastrados por la impetuosa corriente. Desaparecieron Francisco Serrano Madolet de 15 años, y Juan Ibañez del Rey, de 54, y la mujer de este último, doña Encarnación Madolet Hernández, de 56 años, cuyo cadáver ha aparecido ya. Los tres restantes ocupantes del vehículo, don Manuel Puntuel Sánchez, su esposa doña Encarnación Ibañez Madolet, de 24 años, y la hija de ambos de tres años de edad, pudieron ser rescatados y fueron ingresados en el hospital provincial para su tratamiento.

En la primera que desemboca en la zona final del Parque de José Antonio, dos coches fueron arrastrados al mar y otros tres quedaron en la desembocadura de dicha rambla, y sus ocupantes se vieron en enorme peligro.

Equipos de salvamento, dirigidos por la Comandancia Militar de Marina y Guardia Civil, trabajan en las inmediaciones de la desembocadura de la rambla de Belén, para extraer los vehículos e inspeccionar las aguas por si se encuentra alguna otra víctima. En diversas zonas de la ciudad se han producido desperfectos de consideración en las urbanizaciones y casas que amenazaban ruina. Asimismo ha habido graves averías en las líneas telefónicas, eléctricas y otros servicios públicos. El personal del Parque Municipal de Incendios trabaja desde esta mañana en el achique de agua en distintas barriadas mientras técnicos municipales se afanan en la tarea de poner a salvo a las personas que se encuentran en peligro y en poner en seguridad sus enseres.

Hasta el momento, de las seis personas que viajaban en un coche han aparecido los cadáveres de Encarnación Madolet Fernández, de 56 años, y el de Juan Ibañez del Rey, de 54 años, y se ignora el paradero de la sexta, el joven de 15 años Francisco Serrano Madolet. También se teme que el único ocupante de un coche de matrícula extranjera esté en el fondo del mar.

En el barranco de Crespí, que desemboca en el mar después de atravesar la nacional 340 de Cádiz a Barcelona, la riada arrastró piedras y tierras produciendo un corte. Los equipos técnicos de Obras Públicas realizan con toda diligencia los trabajos oportunos para reparar los daños. También se han producido otros cortes, pero han sido subsanados.

La tromba de hoy se hubiese convertido en una verdadera catástrofe de no haberse tomado medidas efectivas de evacuación, demolición y derrumbe de viviendas con motivo de las inundaciones de enero pasado. Aún así, se han registrado algunos hundimientos en los suburbios pero sin desgracias personales.

percieron el taxista Cándido Herrera Fuentes con domicilio en Almería, y los viajeros Francisco Narváez Jurado, de 81 años, natural de Melilla y vecino de Almería y su esposa cuyo nombre se desconoce, domiciliados en Colonia San Félix.

Hasta el momento han sido rescatados los cadáveres del taxista y de Francisco Narváez. No ha sido localizado todavía el de la esposa de este último.

En su domicilio de plaza Fuenteica número 31, por fuerzas de la Guardia Civil y algunos paisanos, fue rescatado de entre los escombros de su casa, que se derrumbó, Francisco Girado García, de 66 años de edad. Padece diversas contusiones de pronóstico reservado, fue atendido en la Casa de Socorro.

De momento quedan por rescatar dos cadáveres, una mujer y un niño y si se confirma la desaparición de un coche extranjero, la de su único ocupante que era un súbdito jordano.

## Juicio suspendido por tercera vez

SIGUE ENFERMO CALVO SERER

MADRID, 2. (Pyresa). — El juicio que debía de haberse celebrado esta mañana en el Tribunal de Orden Público contra don Rafael Calvo Serer y don Miguel Ángel Gonzalo ha sido suspendido por tercera vez, por enfermedad del señor Calvo Serer. El motivo del juicio es un artículo que publicó el diario "Madrid" titulado "Retirarse a tiempo", no al General De Gaulle", cuando era el primero de los procesados Presidente del Consejo de Administración, y el segundo Director en funciones.

TEATRO ARRASADO

La riada, a su paso por la rambla de Belén, donde estaba instalado el teatro portátil "Las Vegas" del que es figura estelar Carmen Morell, ha ocasionado grandes destrozos. Sorprendió a la compañía en pleno ensayo y arrastró sillones, vestuario, amplificadores y otros enseres, muchos de los cuales fueron a parar al mar. Se calculan las pérdidas en más de dos millones de pesetas. En el recinto del teatro hay cascotes y escombros que alcanzan más de un metro de altura.

OTROS DOS MUERTOS

En otro taxi que fue arrastrado por las aguas, al fondo del mar.

## «FUENTEVEJUNA», EN COLOR, PARA TVE.

MADRID, 2. (Pyresa). — El realizador Juan Guerrero Zamora, dirigirá, para Televisión, una versión de la obra de Lope de Vega, "Fuenteovejuna", en color. Los principales intérpretes serán, posiblemente, José Suárez, Manuel Dicenta, Julio Núñez y Nuria Torray. Hasta ahora, José Suárez solo ha trabajado para Televisión una vez, incorporando la figura de Fernando El Católico en la serie "Colón", que dirigió el italiano Vittorio Cottafavi.

## ¡OJO POR OJO!

# «SOY EL VENGADOR DEL EMBAJADOR DE ALEMANIA, USTED MORIRA HOY»

## UNA VOZ, POR TELEFONO AMENAZO AL EMBAJADOR DE GUATEMALA EN BONN

BONN 2. — (Del corresponsal de Pyresa, Alberto Cresp). — Suena el teléfono en casa del Embajador de Guatemala en Bonn, don Antonio Gandara. Toma el auricular su esposa con la seguridad de que se trata de una invitación a un té diplomático, que es el té que se da mejor en el clima de Bonn. Pero no hay tal té con pastas y emparedados de lechuga. Una voz ronca truculenta le anuncia: "Soy el vengador del Embajador de Alemania. Usted morirá hoy".

Aterrada a señora de Gandara se lo dice a su marido llama a la policía y ésta rodea la casa. La esposa del Embajador tiene un pretexto magnífico para cancelar diversos té diplomáticos que probablemente la aburren. También se aburren los policías que guardan la residencia del Embajador y la Embajada guatemalteca como si protegiesen un bastión de la famosa fortaleza del Atlántico. Nadie ha intentado hasta el momento hacerle el menor daño a la señora de Gandara. En general los alemanes, ante el diplomático extranjero —no así ante el trabajador de fuera— son muy mirados y respetuosos. Nunca se les ocurriría tocarle un pelo de la ropa y, mucho menos de la cabeza.

EL «PIADOSO» RESCATE

Por lo que veo la reacción de los vecinos de Kapfing en Baviera, pueblo donde nació el Embajador alemán Conde Von Sprei, secuestrado por los guerrilleros de Guatemala, es más bien pía que violenta. Reunidos en la Iglesia y dirigidos por el señor Cura han rezado en común por la liberación del Embajador prisionero. Si se piensa que la familia de los Condes de Sprei tiene allí un castillo y muchas tierras, la devoción del pueblo resulta doblemente admirable y ejemplar.

Menos piadosa la reacción del Ministerio de Asuntos Exteriores se mueve en el campo de la ciencia legal: "Nos encontramos ante un nuevo peligro, hasta ahora desconocido por los diplomáticos, porque no es un delito codificado". En consecuencia, los

juristas de Asuntos Exteriores se han declarado impotentes frente al rapto del Embajador Karl Von Sprei. Por no saber, en el Ministerio de Exteriores no saben siquiera donde se encuentra en estos momentos la esposa del Embajador secuestrado.

Para la prensa alemana del jueves, la condena del rapto de Von Sprei no exige a ciertos periódicos de aventurar una explicación que a veces llega al borde de la justificación. "El rapto es el crimen más odioso" —escribe un diario socialista del Ruhr—. Y continúa: "pero, ¿de qué medios disponen los opositores en algunos países de Hispanoamérica para que se les entreabran las puertas de las cárceles superpobladas?" Y un periódico liberal de Frankfurt, sostiene: "Los grupos revolucionarios están embarcados en un combate implacable con una clase dirigente que en ningún caso piensa abandonar una sola pulgada de su poder y de sus privilegios".

Aunque parece discutible el derecho de los rebeldes a entreabrir las puertas de las prisiones con el secuestro de un caballero de edad, enfermo del corazón y que, además, no es guatemalteco, resulta curiosa la reacción, evidentemente generosa, de algunos periódicos alemanes que conjugan con fría objetividad los verbos condenar, explicar y justificar.

LOS SECUESTRADORES EXIGEN LA

LIBERTAD DE 17 PRESOS A CAMBIO

DE LA VIDA DEL EMBAJADOR

GUATEMALA, 2. (Efe). — Las fuerzas armadas revolucionarias solicitaron ayer la libertad de 17 presos pertenecientes a la Organización Revolucionaria a cambio de la vida del Embajador de Alemania Federal en Guatemala, Conde Karl Von Sprei, secuestrado el martes.

Según fuentes oficiales indicaron que el Gobierno no había accedido en principio, a esta petición, aunque no ha podido ser confirmado oficialmente.

## EN EL ARENAL

# Diez pasajeros de un autobús heridos

## COLISIONO CONTRA UN ARBOL PARA EVITAR CHOCAR DE FRENTE CON UN TURISMO

A las once y media de la mañana de ayer se registró en la carretera de El Arenal, un espectacular y aparatoso accidente de circulación al colisionar contra un árbol el autobús de la Compañía de Tranvías matriculado 43.255. El choque provocó la caída la suelo o sufrir golpes contra los asientos y laterales a varios de los numerosos pasajeros que ocupaban el vehículo. La evacuación de los más señalados, un total de diez, a la Casa de Socorro en distintos automóviles ocasionó a su vez una cierta alarma en nuestra ciudad al paso de los coches haciendo sonar sus sirenas. Por fortuna las heridas y contusiones que presentaban los asistidos calificaron sus estados de pronóstico leve pasando luego a sus respectivos domicilios. Se trataba de seis extranjeros y cuatro españoles, en su mayoría gente joven.

El que el autobús se lanzase contra aquel árbol fue un mal menor ya que a ello se vio obligado el conductor para evitar colisionar de frente contra una furgoneta que realizó un adelantamiento peligroso.

El que el autobús se lanzase contra aquel árbol fue un mal menor ya que a ello se vio obligado el conductor para evitar colisionar de frente contra una furgoneta que realizó un adelantamiento peligroso.

El que el autobús se lanzase contra aquel árbol fue un mal menor ya que a ello se vio obligado el conductor para evitar colisionar de frente contra una furgoneta que realizó un adelantamiento peligroso.

## BARCELONA

# DESARTICULACION DE UNA BANDA INTERNACIONAL DE FALSIFICADORES

## SALVA A SU ESPOSA Y DOS HIJOS DE MORIR EN UN INCENDIO

Barcelona, 2. (Cifra). La detención de dos italianos que acababan de cambiar cheques de viaje falsos, por valor de 8.000 dólares, puso en marcha a la policía barcelonesa que ha conseguido desarticular una importante organización de falsificación internacional. La identidad de los detenidos no ha sido revelada.

La Brigada de Investigación Criminal de Barcelona, al saber que los dos italianos detenidos en Francia habían permanecido anteriormente en España inició las pesquisas descubriendo que aquellos habían residido en Sitges, donde gastaban grandes cantidades de dinero y tenían alquilada una residencia cuya renta estaba pagada hasta el mes de mayo. Localizado dicho refugio, en la torre se encontraron numerosos impresos de «tra vellers-cheques» falsos, todos ellos contra bancos extranjeros, una máquina para estampación de valores en dichos impresos, y algunos cheques auténticos, acompañados de planchas para su falsificación, los talones falsificados encontrados en dicha residencia superaban los 5.300.

La investigación de la policía continuó hasta localizar una furgoneta en Villafranca del Panadés, donde se habían realizado los impresos, y en poder del propietario de la cual, que fue detenido, se encontraban las planchas correspondientes y 2.500 impresos falso. Se conoció también la identidad de un dibujante de Villafranca que intervenía en la falsificación y de un grabador de Barcelona que confeccionaba las planchas.

De las investigaciones que han permitido desarticular lo que con toda evidencia era una campaña de falsificación de enorme importancia a escala internacional, se ha desprendido la noticia de que los delincuentes habían remitido por correo tres paquetes postales, cada uno de unos cinco kilos de peso con destino a Perpignan y Camet Plage, donde ellos mismos esperaban recogerlos, y que en una caja fuerte de una entidad bancaria de Sitges, hay depositada una importante cantidad de joyas, cuyo origen tratará ahora de averiguarse.

SALVA A SU FAMILIA

Pamplona, 2. (Cifra). — Un hombre pudo rescatar de entre las llamas a su esposa y dos hijos, uno de tres años y otro de diecinueve meses.

El incendio que se produjo en

la casa número uno de la calle de Espoz y Mina, de Estella, despertó a uno de los vecinos del inmueble, Julián Giménez, que rápidamente pudo rescatar de entre las llamas a su familia, que resultó ilesa.

Los bomberos de Estella pudieron sofocar el incendio tras varias horas de trabajo. El inmueble ha quedado muy dañado y las pérdidas se consideran importantes. Se desconocen las causas que motivaron el siniestro.

## MADRID

# Recurso de los últimos procesados por el asunto Matesa

Madrid, 2. (Pyresa). — Los procesados en el caso Matesa han presentado el correspondiente recurso ante la Sala Segunda del Tribunal Supremo, contra el auto de procesamiento dictado por el Juez Especial que entiende en el asunto, según se afirma en fuentes dignas de crédito. La Sala Segunda del Supremo decidirá en breve si es procedente o no el recurso contra el auto de procesamiento, como lo hizo en el caso de los cuatro primeros procesados, señores Vila Reyes (don Juan y don Fernando), Banquells y Trius, quienes recurrieron, y el Supremo confirmó el procesamiento.

## MADRID

# HUYENDO DE SUS «FANS», RAPHAEL RESULTO HERIDO

## TROPEZO CON UNA PUERTA DE CRISTALES

Madrid, 2. (Cifra). — Al intentar huir de un grupo de «fans», el cantante Raphael tropezó con una puerta de cristales hiriéndose en la frente, según informa hoy el diario "Pueblo".

Cuando se disponía a salir de su casa ayer por la mañana, y al ver a un grupo de «fans» que le esperaban en la puerta, el cantante español Raphael volvió a entrar precipitadamente en su domicilio tratando de evitarlos, tropezando con una puerta de cristales, lo que le produjo una brecha en la frente.

Ligeramente conmocionado por el golpe, Raphael recibió una primera cura de urgencia y con su apósito marchó a realizar las grabaciones que tenía programadas al mediodía. Después, el cantante acompañó al doctor Barandiarán a una clínica, donde el médico le dio doce microinyecciones de sutura en la herida, conjuntamente con técnica propia de la cirugía estética, el peligro de que la lesión dejase una cicatriz que afease el rostro del famoso cantante.



LOCAL

Religiosas

CULTOS PARA MAÑANA
San Isidoro de Sevilla.
Turnos de Adoración solem-

En la Misión, a las 7:15 Ro-
rario. A las 7:30 Misa vespertina
y Novena comunitaria a la
Virgen Milagrosa.

URGENCIAS MEDICAS
SERVICIO PERMANENTE:
Dr. JIMENEZ PEINADO
Tel. 222008

Cupon del ciego
195

Hermanidad de Retirados
de los Tres Ejércitos

DELEGACION PROVINCIAL DE
BALEARES
AVISO

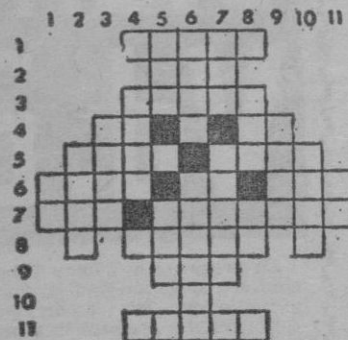
Se pone en conocimiento de los
Socios de esta Hermandad Pro-
vincial, que el día 13 de los cor-
rientes (D. m.) a las 12 horas,

A dichos actos quedan invitados
los Socios de la Hermandad, así
como el personal de los Tres

Después de celebrada la Misa,
tendrá lugar una comida de com-
pañerismo en «Es Fortis», a cuyos
efectos los señores, señoras y se-
ñoritas Socios, así como simpatizantes
que deseen asistir, deberán
adquirir los tickets correspondientes
en las Oficinas de la Hermandad.

dietario

CRUCIGRAMA



Nota. — 9: Costado. — 10: Extraño. — 11: Deidad egipcia.

Horizontales. — 1: Lago
suizo. — 2: Personaje bíblico.
— 3: Medir. — 4: Preposición
irreparable. Artículo. — 5:
Origen, linaje. Atreverse. — 6:
Lago. Idioma provenzal. En-
regar. — 7: Reza. Causa ca-
lor. — 8: Ría gallega. — 9:
Guiso. — 11: Arbol frutal.

Verticales. — 1: Negación.
— 2: Sana. — 3: Uno de los
nombres del fundador de
una religión de la India — 4:
Arbol conífero. — 5: Demos-
trativo. Piedra sagrada. — 6:
Mueble. Perseguir sin tregua
ni reposo. — 7: Liga. Puesta
de un astro. — 8: Astado.

Radio

RADIO JUVENTUD
«LA VOZ DE BALEARES»
(O. M. y F. M.)
Programa para hoy

7:55: Apertura; 8:00: Conexión con R. N. E.; 8:20: Con buen pie;
8:40: Escapate de novedades; 9:00: Mientras Mallorca trabaja;
9:25: Cita en la mañana; 9:40: Diario femenino; 10:00: Radio Club
1; 11:00: Sueños de novia; 11:20: Cocinas y bodegas del mundo;
1:30: Palma Nova Hora H; 11:45: La coctelería; 12:00: Una can-
ción para el verano; 12:30: Canta Sacha Distel; 12:40: Música 70;
13:00: Mensaje de amistad; 13:20: Spontex; 13:30: Campaña Nacio-
nal de Seguridad del Peatón; 13:40: Aperitivo musical; 14:00: Así es
la vida; 14:03: Noticiero y reportajes; 14:15: XX Vuelta Ciclista
Internacional; a Mallorca; 14:30: Servicio informativo de Radio
Nacional de España; 15:00: Por el camino de la Música; 15:30:
Café con música; 16:00: Hobby; 16:30: Musical Chez Nous; 17:30:
Radio Club II; 18:00: Confidencias; 18:30: La Ballena Alegre; 19:00:
Studio Alemán; 20:00: Desde la Delegación Provincial de Ciegos,
retransmisión del sorteo del cupón; 20:03: Miniprograma; 20:15:
Radio Internacional; 20:45: Mirando a América; 21:00: Panorama;
21:30: Noticiero; 21:40: Hogar 70; 22:00: Servicio informativo de
R. N. E.; 22:30: Audición vernácula; 23:00: Hit Club; 23:30: Gran
Musical; 1:00: Cierre.

F. M. 88,8 MEGACICLOS:
19:00: Studio Alemán; 20:15: Radio Internacional; 21:00: Ba-
chillerato radiofónico (Curso cuarto).

E. A. J. 13 — RADIO MALLORCA
(O. M. y F. M.)
Programa para hoy

SOLO EN F. M.:
A las 7:10: Bachillerato radiofónico; 16:00: Musical FM; 00.
The Riki Lash Lazzar Show.

EN ONDA MEDIA Y DE F. M.:
7:00: Apertura. Música al despertar; 7:20: Santo Rosario y
Noticiero Católico; 7:57: Matinal Cadena Ser; 9:30: Programas del
día; 9:40: Paco Ruiz, detective privado; 10:00: Cita con radio-po;
11:30: Viaje a las estrellas; 11:45: Música y premios; 11:55: Ser-
vicio Meteorológico Nacional; 12:00: La hora del Angelus; 12:05:
El niño Juanito; 12:10: Cancionero; 12:30: Mediodía Cadena Ser;
13:10: Pasarela de la actualidad musical; 13:50: Hoja de calendario;
14:00: Hora exacta. Palma hoy; 14:05: Dimensión C; 14:15: Lolita;
Sevilla; 14:30: Radio Nacional de España; 14:50: Información
local. Carteleras; 15:00: Radioreportaje de la Vuelta Ciclista
Internacional a Mallorca (segunda etapa); 15:10: De lo bueno, lo
mejor; 15:40: Pequeño concierto de sobremesa; 16:00: Más allá
de las estrellas. Galería breve; 16:30: La sangre de los Yberon;
17:00: El valle de las viudas. Galería breve; 17:30: La mujer de
Río Bravo; 17:55: Vidas privadas; 18:25: España en primer plano;
18:30: La infame; 19:00: Extraño poder. Galería breve; 19:30: Nues-
tros amigos. Ondas infantiles; 20:00: Hora exacta. Santoral para
mañana; 20:02: Cuchi Cuchi y yo; 20:20: Suite del ballet «Gayanch»
(Kachaturian); 21:00: Selecciones de zarzuela; 22:00: Radio Nacio-
nal de España; 22:15: Cotizaciones de bolsa; 22:20: El micró-
fono en el ruedo; 22:30: Victoria de los Angeles; 22:45: ...se escribe
con G; 22:50: Noticiero «Formidables»; 23:00: En directo las es-
trellas; 24:00: Mallorca: hora cero; 1:00: Programas para mañana
y cierre emisor.

FOTO Santy REPORTAJES FOTOS BARNET
FOTOCOPIAS
ENTREGA INMEDIATA
LABORATORIO ELECTRONICO
Av. Jaime III, 20-22. Tel. 221285
SIEMPRE CALIDAD Y RAPIDEZ

RADIO • TELEVISION • EL TIEMPO
BILLETES EXTRANJEROS
FARMACIAS • URGENCIAS MEDICAS

RADIO POPULAR DE MALLORCA
(O. M. y F. M.)
Programa para hoy

7:00: Buenos días. Concierto matinal; 7:27: Lectura de pro-
gramas; 7:30: A quien madrugada... Radio Popular le acompaña;
8:00: Información Nacional; 8:30: Hola; 9:20: Coser y cantar; 10:15:
Radio Optimismo; 10:55: Destino; Ellas; 11:25: Al paso de la ma-
ñana; 12:00: Regina Coeli; 12:03: Festival Juventud-70; 13:00: Es-
capate de éxitos; 13:35: España al mediodía; 14:00: Baleares,
buenas tardes; 14:30: Información Nacional; 14:55: Cambio y
Bolsa; 15:00: Transmite Radio Popular; 15:05: Música en la so-
bremesa; 15:35: Querer no es poder; 16:00: Saludo a Mallorca;
16:05: Club de Amigos de Radio Popular; 16:45: Las 12 mejores
de todos los tiempos; 17:00: Discofilia; 18:00: Estílo; 18:30: 224753
Aquí. Radio Popular; 18:55: Escenario; 20:00: Retransmisión direc-
ta del Sorteo Cupón Pro-Ciegos; 20:05: Record-Show. — Emisión
en inglés y español; 21:00: La Iglesia es noticia; 21:15: Meridiano
del Borne; 21:45: Pequeño concierto; 21:57: Farmacias de Guardia. —
Cupón Pro-Ciegos; 22:00: Información Nacional; 22:30: Boletín
meteorológico; 22:40: Mallorca canta; 23:05: Gran discoteca; 24:00:
La Hora Cero; 0:05: Amigos en la noche; 1:00: Cierre de la emisión.

F. M. 97,5 MEGACICLOS:
9:00: Bachillerato radiofónico. (Segundo Curso); 9:45: Voces
de nuestros días; 10:00: Silbando a trabajar; 11:00: F. M. Radio
Show; 18:30: Radio Mercur. — Emisión en lengua danesa; 19:00:
Radio Sur. — Emisión en sueco.

El tiempo

PREVISION PARA BALEARES
Y MEDITERRANEO
OCCIDENTAL
Nubosidad muy abundante.
Posibles lluvias. Vientos rachea-

dos del primer cuadrante. Ma-
rejada, con zonas de fuerte ma-
rejada al Norte y Noreste del
Archipiélago.

OBSERVACIONES

Humedad relativa: 58 x 100.
Insolación: 1 h. 30 m.
Lluvia: 4 litros por m2.

BANCO DE BILBAO



registrador automático
de llamadas

RECOPERA SUS INSTRUCCIONES.
HACIENDOLAS LLEGAR, A PRIMERA HORA DE
LA MAÑANA LABORAL SIGUIENTE, A LA
PERSONA INDICADA.

PARA UTILIZAR ESTE
SERVICIO, MARQUE EL
NUMERO DE NUESTRO
TELEFONO

215400

Fotografiado por el Banco de España con el n.º 7282

Television

PRIMERA CADENA

MATINAL
9:45: Carta de ajuste;
10:00: Apertura y presenta-
ción; 10:02: Televisión Esco-
lar; 11:00: Cierre.

SOBREMESA
1:45: Carta de ajuste; 2:00:
Apertura y presentación; 2:02:
Panorama de actualidad;
3:00: Noticias a las tres; 3:30:
La Casa de los Martínez;
4:00: Fin de semana; 4:30:
Manos al volante; 5:00: Ha-
bلمenos de España; 5:15: Des-
pedida.

TARDE
6:45: Carta de ajuste; 7:00:
Apertura y presentación; 7:02:
Don Gato; 7:25: Avances;
7:30: Teleclub; 8:00: Puesta
a punto; 8:30: Por Tierra,
Mar y Aire.

NOCHE:
8:55: Esta noche...; 9:00:
Novela; 9:30: Telediario;
9:55: Avances; 10:00: Progra-
ma de actualidad; 10:25: Las
diez de últimas; 11:00: Dia-
ma en negro; 12:00: Veinti-
cuatro horas; 0:15: Cierre.

(Se prevé la posibilidad de
retransmitir en directo el
Campeonato de Europa Pes-
sos Pesados: Urtain-Welland).

UHF

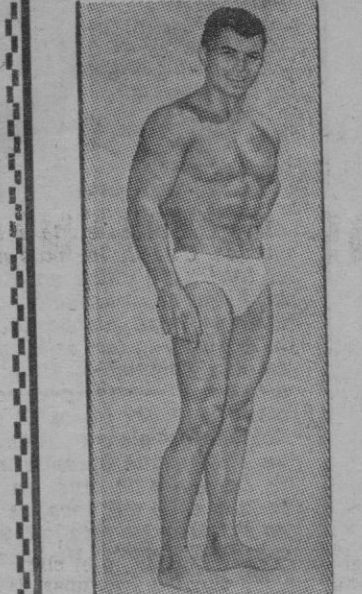
19:45: Carta de ajuste;
20:30: Presentación y avan-
ces; 20:32: Siete días; 21:00:
A vista de pájaro; 21:45:
Música en la intimidad;
22:15: Noticia 2; 22:30:
Avances; 22:32: Cuestión ur-
gente; 23:00: Hora once;
24:00: Cierre.

Soluciones al crucigrama

9. Aso. II. Peral.
Ac. Dar. 7. Ora. Acator. Alosa.
Bl. El. 5. Cuna. Ocar. 6. Nido.
1. Lemar. 2. Set. 3. Pesar. 4.

DELANTAL
PROTECTOR
CASA CODINA
0 MOLA. 22 - PALMA
Galerías Avenida, 14
General Mola, 22
PALMA

tómese solamente
10 minutos
hoy mismo



mírese
sin
favoritismo
y
saque una
conclusión
si quiere
recobrar
su forma
y su juventud
si quiere
tener
el aspecto
a su favor

Atlas Bradford
Avda. General Primo de Rivera, 121, Pral
Edificio Renault.
Abierto de 9 a 9 noche. Sábados cerrados

Arrue
quiere
a los niños



Conozca las
novedades 70 de
Arrue.
en:
coches, sillas,
cunas, parques,
andadores,
hamacas
y portabebés.
Arrue
siempre es novedad.



## BUENOS DIAS

### EL CINE Y SUS FANTASMAS

SEGUN datos serios, el último año ha dado en España un número importante de personas que han dejado de ir al cine. Y en el país cerraron unos sesientos locales, (aunque no se dice, en este sentido, los de nueva planta que se inauguraron).

La gente tiene coche y muchos escapan de la ciudad, el sábado y el domingo, y por lo tanto no van al cine. Otros muchos tienen teles en casa, que hace también su competencia, y esta es otra de las explicaciones posibles que dar acerca de los que dejan de ir al cine.

Hay otra e importante explicación, — me digo — y es que existe mucho material de escaso interés y, dentro de ese cine de escaso interés, ¿por qué no decirlo?, figura el español que, por muchas razones, está metido en una época de crisis, de llamada a juicio. Al decir de muchos, esta crisis era necesaria y puede resultar positiva.

Hace ya años, Juan Antonio Bardem — que demostró saber hacer un cine de calidad —, dijo que «el cine español es políticamente tímido e industrialmente raquítico». Esas palabras, pronunciadas hace ya algunos años, siguen siendo duras y siguen siendo válidas. Por lo que atañe al cine producido en España, sus éxitos de veras comerciales, corresponden al cine por que puede hacerse en el mundo: cupletarías, espantadas lamentables y, últimamente, cosas tonas, estúpidas, pero «vestidas» con bikini a todo pasto.

Una desdicha? Sí, el cine que se hace entre nosotros es una desdicha, descontando el número de films que han firmado Berlanga, Bardem, Saura, Buñuel, Summers y algunos



otros que están en la memoria también de los menos. Una de las más notables paradojas que se han dado entre nosotros, por lo que al cine atañe, es esta: lo malo ha sido lo que ha tenido éxito, lo que ha pasado por bueno ante las mayorías y lo que se ha mantenido más tiempo en las carteleras. Uno llega al extremo de asustarse — asustarse de verdad — cuando comprueba los éxitos de ciertas películas españolas. Uno piensa: ¿dónde está el espíritu de un pueblo que aplaude esas cosas?

La gente de cine, en España, anda aborrotada, y es lo que toca, es lo justo. El panorama no es grato. He estado leyendo algunos trabajos sobre esta crisis. Me han resultado muy interesantes las palabras del Subdirector general de Espectáculos, quien ha dicho que le encantaría que no hubiera censura, pues la censura es «una cosa fea». Y tanto. Una cosa fea y una cosa ofensiva. Además, y por lo que atañe al cine, uno piensa que la censura es algo como paradójica e incomprensible. ¿Por qué no se autorizan películas espirituales inquietantes — tales como las de Buñuel — y, en cambio, se les da luz verde a todas las violentas, las que invitan al crimen, a la guerra y al sadismo? Esto es algo bastante incomprensible. Es una postura que nos convierte a los espectadores en gentes muy raras, nada adultas por supuesto, gente que no es de fiar, puesto que se nos da carnia, pero no la posibilidad de la discusión y del pensamiento serio.

Mientras la crisis o llamada a juicio se abre, hay ciertas minorías que, en efecto, tienen muchas razones para ir poco al cine y esperar la película que se llame, que te atraiga y que te compense. Son los técnicos los que deben resolver la papeleta.

Juan Bonet

### EDITORES



—Piensen que si alguno de ustedes se escapa, podemos convertirle en millonario.

FIN. «TODO SE ARREGLA, PERO MAL» (A. Capus)

### LISTA NEGRA

Los peluqueros británicos han dado a conocer una lista negra de diputados que dan «muy mal ejemplo» al dejarse crecer el pelo, y asimismo de diputadas que no cuidan su pelo.

La lista de estas últimas está encabezada por la joven diputada Bernadette Devlin.

«Esta es la peor de presidentes», comentó el presidente de la Federación de Peluqueros Británicos, Charles Lamport.

Según Lamport, la mejor peinada es la ministra de Empleo y Productividad, Castle, quien visita la peluquería más de una vez a la semana.

### COMO EN TIEMPO DE LOS AZTECAS...

En el tiempo de los aztecas, como en el nuestro, las cosas que no podían expresarse de modo que parecieran algo completamente distinto. Por ejemplo, un hombre serido en el suelo significaba un terremoto. Con esta norma ya es posible leer todos los editoriales de la Prensa nacional. No podremos decir que las expresiones «coyuntura conflictiva», «pluriformismo», «preferencial», y por ahí adelante, son terriblemente ambiguas. Con la norma de los aztecas todo está claro. Significan un terremoto. (Cándido, en «Pueblo»)

### MUSEO DALINIANO

París. — Salvador Dalí ha elegido intencionadamente la fecha del 1 de abril, que en Francia es equivalente de nuestro día de los Inocentes, para hacer todo lo contrario de una inocentada: ha dirigido al mundo, por vía de conferencia de Prensa, la declaración «más legítimamente cierta» (palabras textuales), anunciando el proyecto de fundar un Museo Dalí en su ciudad natal, Figueras, proyecto para el que ya ha votado el Gobierno español «un presupuesto enorme» (también textualmente), aunque la inauguración no tendrá lugar hasta el mes de octubre.

### EXITO.

«EL VALOR PERSONAL MULTIPLICADO POR LAS CIRCUNSTANCIAS». (Jules Renard)

## DIGANOS VOLO

Le pregunté a Tomeu Ribas cual era la actualidad isleña y me dijo que los espárragos. Entonces me propuse ir a una típica taberna que llaman «Las Cañas», situada en la



parte más alta de las cuevas de Xorrigó, a unos dos kilómetros antes de llegar a Algaida. —Allí te presentaré al mejor buscador de espárragos de Mallorca. —¿Cómo sabes que es el mejor? —Porque lo dice mucha gente. Su fama se extiende por toda la isla. —Ya será menos, Tomeu. —Ya será más... Ya será más, porque también es el número uno en la búsqueda de setas, cuando las hay, y no digamos que categoría alcanza como buscador de caracoles. —¿Éres muy amigo suyo? —Mucho... El pasado domi-

go me regaló un manojo de espárragos así de grande. —¿Tan grande? —Así, así de grande (Tomeu abría los dos manos, en círculo, pero sin juntarlas). La lluvia fina y también el fresquillo en tonos grises de la mañana nos hizo pensar que la taberna «Las Cañas» de Xorrigó, resultaría muy amable, extremadamente acogedora.

—Dice Tomeu que es usted el mejor buscador de espárragos de Mallorca. —Lo dice porque es un buen amigo mío. —¿No es el mejor? —¿Quién lo puede saber? —¿Cuántos manojos coge en una hora? —En esta época sin ningún esfuerzo se pueden coger seis manojos. —¿Vende usted los que cose?

—No, los regalo a los amigos. —¿Cómo se llama? —Juan Miquel Miquel. —¿Es usted de aquí? —Sí, soy de Algaida. —En una casita rústica que está al lado. —¿Solo? —Más vale estar solo que mal acompañado. —En esto tiene usted mucha razón... ¿En qué trabaja?

—Soy albañil y voy a Jernai. Según nos dijeron, allí mismo, en la taberna, Juan Miquel es hombre muy estimado por bueno. Ciertamente toma una copita de hierbas secas y fumar un «celta» con él es cosa muy agradable. —¿Y vive usted sólo, en medio del campo? —Y muy feliz, se lo aseguro... Por la mañana me voy a trabajar, y por la tarde

### TEATRO PRINCIPAL 7 tarde 10'30 noche

## ULTIMOS DIAS EXITO ROTUNDO DE LA COMPANIA DE COMEDIAS Xesc Forteza



«Som una dona decent» HUMOR Y SUSPENSE SATIRA Y PICARDIA UNA NUEVA CREACION DEL GENIAL ARTE DE Xesc Forteza

ULTIMOS DIAS Venta de localidades de 12 a 1 y desde las 5 tarde

D. JUAN MIQUEL SEVEN COME ESPARRAGOS SILVESTRES NUNCA SECE DEL HIGADO NI DE LOS RIÑONES»

—¿Qué hace usted los domingos? —Por la mañana, muy temprano, con la bicicleta voy a misa, a Algaida, y después, a lo mío, que es pasear por el campo y buscar espárragos, setas o caracoles, cada cosa en su momento... Es lo que la tierra todavía regala, de manera gratuita. —¿Cree que siempre será así? —Tendría que ser siempre así... Pero, ya saldrá una ley que lo desbarate. —¿La ley?

### N PIE PARA ESTA FOTO ESPAÑOLEAR



Si, palabra. Es una calle palmesana. Una pena que la «foto» de la matrícula de un coche, ni el rótulo de un comerciante. Pero se trata de una calle de Palma en la que sobran nosotros nunca será un anarquizo ambulante esta prensa «cow-hoys», o con raras uniformes, o de estrafalarios normales con atuendos inverosímiles.

De todas maneras de lo que aquí se trata es de rendir un homenaje de simpatía a la solitaria capa que pasea airosa por la Plaza de Gomila y alrededores, pasará y pondrá las cosas hay que ver: Amigos nuestros, generoso de senarse en Gomila, en una terraza cualquiera, a sus amigos que, por otra parte, reconocen que cada uno es empelón al prójimo.

Todavía quedan capas. ¿Españolear se llama esto? En cierta obra, sí... (F. J. J.)

—Yo, que maté a Abel para que Abel no me matase a mí... —Yo, que quise ser notario y en vista de que no saqué las oposiciones le tengo un odio ardiente a la pobre Ley Hipotecaria... que nunca se ha metido conmigo. —Yo, que le regalé a Camilo un escrito en el que se denunciaban «los actos inmorales» cometido por el mono que, «in illo tempore», tenía el Ayuntamiento encargado en una jaqueta, colgada en los jardines de la muralla con pasmo de los niños, escándalo de las niñas y rescoldo de los soldados...

—¿Lo conserva? —(El qué...?) —(El escrito.) —(El otro día me dijo que lo tiene enmarcado y colgado de un muro de su bodega...) —(Por qué en la bodega, precisamente?) —(No me lo dijo. Pero es posible que el motivo se deba a que él lo lea antes de las libaciones que la coja, por lo menos, alegre.)

—Mamá... —¿Qué quieres, hijo? —¿Sabes mucho el señor Pagasamallano? —Sabe muchísimas cosas. —Pues es una lástima que le queden tan pocas cosas por aprender...!

ii OCASION!! en chalet, zona turística de Alcudia, maravillosa terraza del mar; tres dormitorios, comedor, cocina, baño y aseo, Pinar, agua, luz, calles asfaltadas, etc. Precio 950.000.— Ptas. Grandes facilidades. Dirección: Calle de Maroto, 40, 4.ª. 3.ª - Telef. 22.26.40. - PALMA.

## tertulia en la PLAZA MAYOR



### ORTOGRAFIA «REGIONALISTA»

—Está muy feo que los grandes regionalistas (sobre todo los de nuevo cuño) cometan las garrafas faltas de ortografía que cometen cuando, de repente, se les ocurre vernacularizar a capa y espada... —Escriben «maneg» (mango) en vez de «maneg»; «bestiese» en vez de «bestia» (en mallorquín solemos decir «beneitura», los catalanes dicen siempre «besties»); «forzaruts» en vez de «forçaruts»; «fraccassats» en lugar de «fraccassats»... —Total, que ni idea... —Luego, poseídas, sin duda, por irreprimibles deseos, el subsconsciente hace de las suyas y dicen, llenos de esperanza y arribiga filosofía: Sientate en el portal de tu casa y verás «desflair» el cadáver de tu enemigo. —El entrecomillado es tuyo o suyo? —Mio. Es la primera vez que leo que un cadáver «desfla».

—Ja te vaig dir s'altre dia que aquest pobre «nani» està malallet... No més tenc por de que el tornin suspendre... —Amb una paraula... —Vem, mem, avil, demà o d'aquí un parel de dies, però on se despenjarà... —Per ventura, amb so tractar amb els intel·lectuals, s'haurà compost una mica... —Déu ho faci... —Yo, yo, yo...

—Yo, que maté a Abel para que Abel no me matase a mí... —Yo, que quise ser notario y en vista de que no saqué las oposiciones le tengo un odio ardiente a la pobre Ley Hipotecaria... que nunca se ha metido conmigo. —Yo, que le regalé a Camilo un escrito en el que se denunciaban «los actos inmorales» cometido por el mono que, «in illo tempore», tenía el Ayuntamiento encargado en una jaqueta, colgada en los jardines de la muralla con pasmo de los niños, escándalo de las niñas y rescoldo de los soldados...

—¿Lo conserva? —(El qué...?) —(El escrito.) —(El otro día me dijo que lo tiene enmarcado y colgado de un muro de su bodega...) —(Por qué en la bodega, precisamente?) —(No me lo dijo. Pero es posible que el motivo se deba a que él lo lea antes de las libaciones que la coja, por lo menos, alegre.)

—Mamá... —¿Qué quieres, hijo? —¿Sabes mucho el señor Pagasamallano? —Sabe muchísimas cosas. —Pues es una lástima que le queden tan pocas cosas por aprender...!

—Yo, que maté a Abel para que Abel no me matase a mí... —Yo, que quise ser notario y en vista de que no saqué las oposiciones le tengo un odio ardiente a la pobre Ley Hipotecaria... que nunca se ha metido conmigo. —Yo, que le regalé a Camilo un escrito en el que se denunciaban «los actos inmorales» cometido por el mono que, «in illo tempore», tenía el Ayuntamiento encargado en una jaqueta, colgada en los jardines de la muralla con pasmo de los niños, escándalo de las niñas y rescoldo de los soldados...

SABIDURIA —Mamá... —¿Qué quieres, hijo? —¿Sabes mucho el señor Pagasamallano? —Sabe muchísimas cosas. —Pues es una lástima que le queden tan pocas cosas por aprender...!

## Sucedio hace 100 años

Día 3 de Abril de 1870

Leemos en el «Diario de Palma»: ● Nuestro colega «La Conciliación Liberal» al contestar a nuestro escrito de anteaer en que no admitimos el calificativo de neo-moderado como título a «El Diario de Palma», sostiene su afirmación fundándose en que solo copiamos artículos de cuatro periódicos que enumera. Sepa nuestro colega «La Conciliación» que no adoptamos como nuestras las reproducciones que hacemos, ni tampoco es sólo de tales periódicos que copiamos pudiendo de ello darle pruebas; y además hay que advertir que de entre los mismos que cita hay uno, que su carácter principal es de avisos y noticias y que cuando inserta artículos políticos suele inclinarse más que a otro alguno, a favor de un partido que hasta hace pocos días estaba en la situación.

● Se dice que han sido convocados a reunión por la Excma. Diputación Provincial, todos los alcaldes con sus secretarios de los pueblos de la isla, al objeto de discutir y acordar las medidas que deben tomarse referentes a la próxima quinta.

● El día 20 embocó en el estrecho de Gibraltar el bergantín «Joven Mariano» de don Ignacio Fuster de este comercio.

● Saldrá en breve un nuevo periódico semanal que se titulará «La Campana». Su carácter parece será satírico, adornándose algunos grabados. En efecto publica la siguiente «Proclama»: «Habitantes de Mallorca! Sonó la hora y en prueba de ello acreos todos, grandes y chicos, tirios y troyanos, moderados y neos, progresos y federigrafos, cambios y liberales, demagogos y unionistas a la Librería de Montaner, cuyo señor tiene a bien vivir en la plaza de San Nicolás, (tocayo de Rivero) y por cuatro reales al mes, se obligará a daros «Una Campana» cada domingo; periodiquín churrigueresco con caricaturas de mistó.

● Para La Habana ha sido despachada la polacra «Palмира» de 530 toneladas, capitán don Jaime M. Granada con frutos del país.

● Tendrá lugar en el Ateneo Balear la segunda lección pública sobre la abertura del Istmo de Suez, por el socio don Ernesto Canut. No podemos menos de celebrar que al margen de las cuestiones políticas siga el Ateneo su marcha y la importancia de la abertura del Istmo de Suez, es considerable en la actualidad y el señor Canut sabe un sinúmero de noticias.

## MAÑANA EN EL AUDITORIUM

ACTUACION EXTRAORDINARIA DEL PIANISTA EUGENE INDJIC TEMPERAMENTO Y JUVENTUD 22 horas OBRAS DE MOZART, CHOPIN, PROKOFIEFF...

## Sala MOZART (AUDITORIUM)

## II CAMPAÑA NACIONAL DE TEATRO GRUPO TEATRO 70

Director: ADOLFO MARSILLACH con LUIS PRENDES - MARISA DE LEZA TERELE PAVES - MARUCHI FRESNO ANGEL TERRON

HOY Y MAÑANA · ULTIMOS DIAS DEL GRANDIOSO EXITO

A las 7'30 tarde y 10'30 noche

## DESPUES DE LA CAIDA de ARTHUR MILLER

DOMINGO, 5 DE ABRIL DE 1970 DESPEDIDA DE LA COMPANIA con... TIEMPO DE 98 de JUAN ANTONIO CASTRO



DIPUTACION PROVINCIAL

BASES PARA UN CONCURSO FOLKLORICO

La Excm. Diputación Provincial de Baleares con colaboración con el Consejo Provincial del Movimiento, con la finalidad de fomentar los valores folklóricos de la provincia, convoca un certamen de folklore dotado con los siguientes premios:

**PRIMER PREMIO** de 15.000 pts dotado por la Excm. Diputación Provincial de Baleares.

**SEGUNDO PREMIO** de 10.000 pts. dotado por el Consejo Provincial del Movimiento

**TERCER PREMIO** de 5.000 pts. dotado por la Excm. Diputación Provincial de Baleares.

La concesión de los citados premios se ajustará a las siguientes bases:

- BASES**
1. El Certamen tendrá lugar el día 17 de abril en la ciudad de Ibiza, celebrándose en el Teatro de la Escuela de Artes y Oficios a las 19.30.
  2. Podrán concurrir todas las agrupaciones folklóricas que se inscriban en la Secretaría de esta Excm. Diputación Provincial o en la Secretaría del Ayuntamiento de Ibiza, antes del día 16 de abril actual. En la petición de inscripción se hará constar en nombre de la agrupación, si de su director, número de componentes y título de las obras a interpretar.
  - Cada agrupación podrá presentar dos actuaciones, con un máximo de tiempo de cinco minutos para cada una de ellas.
  3. Para la valoración de méritos se tendrá en cuenta las siguientes circunstancias:
    - Autenticidad y pureza interpretativa.
    - Que sean grupos de coros mixtos y de danza, (dentro de esta condición se dará preferencia a los compuestos por voces mixtas y de danzas en las que intervengan ambos sexos).
    - Coros de voces blancas.
    - Riqueza y autenticidad del vestuario.
    - Ritmo y compás.
  4. El Tribunal estará formado por: El señor Presidente de la Diputación o señor Diputado en quien delegue y dos técnicos designados por el señor Presidente.
  5. Los gastos de traslado y demás, serán de cuenta exclusiva de las agrupaciones.
  6. Los premios no podrán ser divididos ni declarados desiertos.
  7. Todo lo no previsto en este Reglamento, se regirá por el criterio del Jurado, cuyo fallo será siempre inapelable.

El Presidente acctal. Firmado: Juan Crespi.

«ARTE Y CARIDAD», EN EL CIRCULO DE BELLAS ARTES

(Viene de la página 16) relas de Pastor Calpena, Torredadell, Estellés y Quesada. Expondrán algunos artistas locales: Xam, Lladrés, Miralles. Y se esperan otras interesantes donaciones.

Los artistas hacen donación de sus obras sin otra exigencia que se vendan por su precio justo, el Padre Sastre las expone acogiéndose a la atenta amabilidad del Circulo de Bellas Artes y los aficionados de Palma tendrán ocasión de visitar una interesantísima exposición, en que tienen cabida todas las tendencias, técnicas y escuelas, dentro de un nivel de gran dignidad, y los que quieren aumentar sus aficiones con el goce de la posesión de las obras pueden adquirirlas, al tiempo que practiquen el bien.

ARTE Y CARIDAD 70 vendrá a Palma el 13 de abril. Le deseamos el mayor de los éxitos.

**SE OFRECE**  
español, 35 años, con conocimientos de Inglés, francés e italiano, recién llegado de Estados Unidos  
**PARA RECEPCION Y CONSERJERIA HOTEL**

Experiencia en recepción. Temporada o todo el año. Escribir, lista Correos VILLENA (Alicante) - R. Temple.

**ASISTENCIA PALMESANA**  
**SOCIEDAD CULTURAL Y RECREATIVA**

Hasta el día 10 de abril, se admiten proposiciones para la explotación del CAFE BAR de esta Sociedad.  
El pliego de condiciones para dicho objeto se halla depositado en la Secretaría de la misma, donde se informará a los interesados.

**CENTRO INTERNACIONAL DE EDUCACION** **IV CICLO CULTURAL C. I. D. E.**  
HOY VIERNES, A LAS 19'30 HORAS  
CONFERENCIA  
**LA MUJER DEL AÑO 2.000**  
por **LIDIA FALCON**  
LICENCIADA EN DERECHO Y ESCRITORA  
EN EL AULA MAGNA DEL ESTUDIO GENERAL LULIANO - Calle San Roque

Don Rafael Tomás

(Viene de la página 16) menos de trescientos gramos cada uno.

Volviendo a los «esclatassangs», el curioso tema que ahora nos ocupa, el Sr. Tomás Sastre hizo repetidamente la experiencia enterrando cuatro o cinco kilos de setas del monte, en tierra de «garriga», con abonos especiales y a base de temperatura y humedad constantes. El resultado es que efectivamente ha «cosechado» setas fuera de temporada, y dentro de ella. Pero cada seta sale todavía mucho más cara que los precios, rigurosamente prohibitivos que tienen las llamadas en el monte por los buscadores de siempre.

La seta se reproduce por esporas y es también, al parecer, un problema, saber qué momento es el más adecuado para la «siembra», es decir, cuando la seta está en el momento justo de dejar caer sus plaquetas. «El experimento —nos dice— no ha sido lo que en principio esperábamos, pero seguiremos adelante sin desanimar. Por ahora no es ni mucho menos rentable, pero nada impide que lo llegue a ser algún día». «Aunque —prosigue— por ahora no hay nada como la sabia labor de la madre naturaleza, por lo que a setas se refiere».

Desinteresadamente, al margen de sus experimentos D. Rafael Tomás, opina que las setas en Mallorca desgraciadamente se van extinguiendo, hasta el punto de constituir un espécimen en trance de desaparición. «Y sin embargo —añade— se adelantaría muchísimo si los buscadores en vez de arrancarlas de cuajo, las cortasen delicadamente con una navaja a ras del suelo, pues aparte las esporas, las setas se reproducen también rebrotando de su propio pie».

El domingo pasado, cuando ya ha llovido mucho desde las últimas setas que comimos, el Sr. Tomás todavía arrancó algunos ejemplares, ante nuestra vista, de su curioso plantel de ensayo de cultivo. Al principio la apariencia de estos «esclatassangs» no era del todo apetitosa, debido a una capa blanca en su parte superior.

Pero pudimos comprobar que esta capa de polvillo era simple consecuencia de un abono especial, que desaparecía frotando sencillamente con un pañuelo —damos fe— estaban riquísimos. Quizás en un futuro próximo se cultiven setas como se cultivan coles o espárragos o tomates. Quien sabe.

EL TRAFICO DE NUESTRA POVINCIA

(Viene de la página 28) don Manuel Gutiérrez Vitor, de 23 años de edad, quien halló la muerte en acto de servicio, en la carretera Mahón - Ciudadela. El fallecimiento de este joven agente, magnífico miembro de la gran familia que rige el Tráfico en nuestra provincia, ha causado profunda consternación, especialmente en Menorca donde era muy apreciado. En la misma Jefatura Provincial, ayer tarde, nos dieron constancia del sentimiento que ha provocado su desaparición en plena juventud. Es el segundo Agente de Tráfico que halla la muerte estando de servicio en nuestra provincia, desde que funciona el correspondiente Subsector.

En cuanto a lo que se desprende de las cifras en general, resulta que los días más sangrientos fueron el Domingo de Ramos y el Viernes Santo, cuando en nuestras carreteras, en cada una de estas fechas, se produjeron seis accidentes que provocaron doce víctimas.

Sin decir si lo habido no parece poco o se nos antoja mucho, estas son las cifras que se produjeron. De los que salieron tres no regresaron y sesenta y cuatro resultaron heridos, víctimas de los cincuenta y cinco accidentes que quedaron registrados en nuestra Jefatura Provincial. Esta es la triste realidad.

EL BANCO DE BILBAO

Se complace en anunciar que, conforme a las disposiciones vigentes, los tipos de interés que actualmente aplica son los siguientes:

Ctas. ctes. vista	1	0/0
Libretas ahorros a la vista	3	0/0
<b>IMPOSICIONES A PLAZO FIJO</b>		
A tres meses	4	0/0
A seis meses	5	0/0
A un año o más	5,5	0/0

Sucursales en Mallorca: PALMA, INCA, MANACOR Y SINEU



LOCAL

# Baulla

FUNDACION DRAGAN

## Comenzó ayer un importantísimo Seminario Internacional de Educadores

Comenzó ayer en nuestra ciudad, en la sede de la Fundación Europea Dragán, un importante seminario internacional sobre el tema «Aspectos culturales y económicos de Europa». El seminario, organizado conjuntamente por la Fundación Dragán y la «Asociación Europea de Educadores», tiene un marcado carácter europeo y trata sobre problemas fundamentales de la educación.

Se trata del primer seminario que, la «Asociación Europea de Educadores» — que cuenta con más de 25.000 miembros, organizados por secciones nacionales en 12 países europeos — celebra en España habiendo sido ello posible gracias a la colaboración de la citada Fundación Dragán.

Se ha desplazado a Palma más de treinta profesores, la mitad de ellos procedentes del extranjero. Las Comunidades Europeas y el Consejo de Europa, han delegado sus representantes y profesores de Francia, Bélgica, Italia y Suiza quienes comenzaron ayer a compartir las jornadas de trabajo con los representantes españoles.



Aspecto que ofrecía la presidencia de la sesión inaugural de este importante Seminario Internacional de Educadores, que dio comienzo ayer por la mañana en la Fundación Dragán. (Foto Terrades)

SESION DE APERTURA

A las nueve de la mañana de ayer se celebró la sesión de apertura del seminario, que revistió una gran brillantez y a la que asistieron la totalidad de participantes al seminario así como buen número de profesores de los distintos centros de enseñanza de la isla. En el acto, ostentaban la presidencia los Sres.: André Alers, Presidente de la Asociación Europea de Educadores; el profesor Diez del Corral, de la Universidad de Madrid; don José Constantino Dragán, Presidente de la Fundación Europea; el profesor Bastianetto, Vicepresidente Europeo del AEDE; el Sr. Suñer Garrote; el Sr. Alarcón Madrazo, Asesor General del Servicio Español del Magisterio, y los Sres. Fernández y Font, de la Facultad de Filosofía y Letras de Palma.

En el capítulo de parlamentos, tomó en primer lugar la palabra don José Constantino Dragán, quien luego de expresar su agradecimiento por el hecho de haberse podido reunir en Palma este seminario, explicó que los frutos esperados coincidían con el espíritu europeísta de la Fundación que él mismo preside. En segundo lugar tomó la palabra el Prof. Alers, quien tras expresar su satisfacción por la celebración del seminario, incidió en este espíritu europeísta que lo preside y en el hecho de que sea el primer acto de la Asociación Europea que se celebra en España. Habló en tercer lugar el Prof. Font y Trias, en representación de los profesores asistentes de Mallorca.

CONFERENCIA INAUGURAL

Pronunció una interesante conferencia inaugural, el Profesor Luis Diez del Corral, Catedrático de la Historia de las Ideas y Forma Política, de la Universidad de Madrid. Académico de Ciencias Morales y Políticas, ha publicado numerosas obras y es poseedor del Premio Nacional de Literatura en 1942, precisamente con una obra titulada «Mallorca».

El tema de la conferencia fue el de: «El historiador europeo ante el futuro». Comenzó por apuntar que la historia humana implica una consecuente concatenación de posibilidades, que facilitan e imponen la toma de decisiones dentro de situaciones concretas, indicó, que no es la historia, el desarrollo de unas potencias que se van desplegando a lo largo de tiempo en un proceso de ascenso, decadencia y reiteración sino que, dijo, que el acontecer histórico de la humanidad está bien lejos de constituir la marcha por un camino real rectilíneo o circular, sino que se nos presenta más bien como el zigzagueante entrelazamiento de una serie de encrucijadas, cada una de las cuales implica el abandono de posibles rutas, sobre la base de elecciones más o menos conscientes o azarosas.

Luego de hacer alusiones y recurrir a la ayuda del pensamiento mítico, para apuntar pasadas situaciones históricas, y establecer comparación de la de Europa con la de otros continentes, China entre ellos, en diversas épocas de este acontecer — se introdujo en el problema bélico, paradójicamente derivado de la superabundancia, y posteriormente en el futuro histórico al que dedicó largo tiempo a través de un interesantísimo análisis de situaciones concretas y a través de ideas de grandes pensadores—. Terminó diciendo, que contemplar con admiración el pasado, no quiere decir encontrarse estrechamente vinculado al mismo, sino arrostros para una auténtica innovación creadora y que el hombre del futuro, deberá prescindir del orgullo de superioridad que el adelanto científico y técnico produce con respecto a las generaciones anteriores. Concluyó, dijo, la existencia del hombre futuro como la de quien no vive inscrito en el ámbito de su generación, empujado por ella como por una oleada impetuosa, sino como la existencia de un ser plenamente humano, capaz de hacer suya la hazaña gloriosa y arriesgada, acaso trágica, o simplemente vana, de la humanidad entera.

Finalizada la conferencia inaugural, el profesor Diez del Corral, fue largamente aplaudido.

PRIMERA SESION DE TRABAJO

PROGRAMA PARA HOY

Las ponencias comenzarán a las nueve de la mañana. Intervendrán en ellas, don Jesús Martínez Ramírez, Presidente del CEE de Pamplona sobre el tema: «Intercambios entre estudiantes y profesores». El Sr. Roger Lhombreaud, Profesor de la Escuela de Estudios Sociales e Internacionales de París, sobre: «Reforma de la enseñanza y participación», y don Antonio García Gudal, sobre «La iniciativa privada en la Enseñanza».

Por la tarde M. Livy, Administrador principal de la Dirección General de Prensa e Información de las Comunidades Europeas,

### CON MOTIVO DEL DIA DE LA PROVINCIA

## BASES PARA CELEBRAR UN CERTAMEN INTERNACIONAL DE PINTURA EN IBIZA

La Excm. Diputación Provincial de Baleares, en colaboración con el Consejo Provincial del Movimiento, con la finalidad de fomentar la pintura del paisaje balear y celebrar el día de la provincia, convoca un Certamen de Pintura, dotado con los siguientes premios:

PRIMERO de 15.000 ptas. dotado por la Excm. Diputación Provincial de Baleares.

SEGUNDO de 10.000 ptas. dotado por el Consejo Provincial del Movimiento.

TERCERO de 5.000 ptas. dotado por esta Excm. Diputación Provincial de Baleares.

La concesión de los citados premios se ajustará a las siguientes BASES

1.ª — Podrán tomar parte todos los artistas nacionales y extranjeros.

2.ª — Se admitirán obras realizadas en cualquier modalidad o materia, ya sean óleos, acuarelas, dibujos, grabados y esculturas.

3.ª — El tema se limitará exclusivamente al paisaje de las Baleares, historia o costumbres.

4.ª — Cada artista podrá presentar un máximo de tres obras.

5.ª — Las obras se enviarán enmarcadas con varillas lisas cuyo ancho no podrá exceder de 30 milímetros. Cada marco solo podrá contener una obra. Todas las obras deberán llevar en su parte posterior el nombre del artista y dirección del mismo, así como el título de la obra.

6.ª — El plazo de admisión terminará el día 16 de abril de 1970, debiéndose entregar las obras en la Sociedad EBUSUS, de Ibiza. La inauguración tendrá lugar el Día de la Provincia que tendrá lugar el próximo día 17.

7.ª — No se responde de los desperfectos ni daños que puedan ocasionarse durante el envío y transcurso del Certamen, aunque se garantiza el máximo cuidado.

8.ª — El jurado calificador estará presidido por el Ilmo. Sr. Presidente de la Diputación o Sr. Diputado en quien delegue y se integrará por los siguientes Vocales: Ilmo. Sr. D. Martín Enseñat Riera, Diputado y Consejero Provincial; los artistas pintores D. Ramón Nadal Horrach, D. Pedro Quetglas «Xam», y D. Onofre Terrasa Pujol, Consejero Provincial y Secretario del Círculo de Bellas Artes de Palma de Mallorca, que con voz y voto actuará de Secretario del Jurado.

9.ª — Los premios no podrán declararse desiertos ni ser divididos.

10.ª — Todo lo no previsto por este Reglamento se regirá por el criterio del Jurado, cuyo fallo será siempre inapelable.

11.ª — Las obras premiadas que darán en propiedad de la Entidad que las hubiera patrocinado, sin embargo se faculta al artista para retenerla renunciando al premio en metálico.

El Presidente Acctal. Juan Crespi

6.ª — El plazo de admisión terminará el día 16 de abril de 1970, debiéndose entregar las obras en la Sociedad EBUSUS, de Ibiza. La inauguración tendrá lugar el Día de la Provincia que tendrá lugar el próximo día 17.

7.ª — No se responde de los desperfectos ni daños que puedan ocasionarse durante el envío y transcurso del Certamen, aunque se garantiza el máximo cuidado.

8.ª — El jurado calificador estará presidido por el Ilmo. Sr. Presidente de la Diputación o Sr. Diputado en quien delegue y se integrará por los siguientes Vocales: Ilmo. Sr. D. Martín Enseñat Riera, Diputado y Consejero Provincial; los artistas pintores D. Ramón Nadal Horrach, D. Pedro Quetglas «Xam», y D. Onofre Terrasa Pujol, Consejero Provincial y Secretario del Círculo de Bellas Artes de Palma de Mallorca, que con voz y voto actuará de Secretario del Jurado.

9.ª — Los premios no podrán declararse desiertos ni ser divididos.

10.ª — Todo lo no previsto por este Reglamento se regirá por el criterio del Jurado, cuyo fallo será siempre inapelable.

11.ª — Las obras premiadas que darán en propiedad de la Entidad que las hubiera patrocinado, sin embargo se faculta al artista para retenerla renunciando al premio en metálico.

El Presidente Acctal. Juan Crespi

## «ASI ES MI TIERRA»

CONCURSO FOTOGRAFICO A ESCALA NACIONAL, ORGANIZADO POR «BALEARES» Y PATROCINADO POR LA AGENCIA DE VIAJES SUECA «VINGRESOR»

EL PAISAJE, EL FOLKLORE, EL FUTURO DE LA EVOLUCION, LA CULTURA, TEMAS DEL CONCURSO

### BASES DEL CONCURSO

- 1.ª Podrán tomar parte en el Concurso, todas aquellas personas amantes de la fotografía, ya sean profesionales o aficionados.
- 2.ª Las fotografías deberán ser en blanco-negro y 24 x 30 de tamaño. Rehusándose, todas aquellas que no reúnan estas condiciones.
- 3.ª Los concursantes podrán participar con un máximo de tres fotografías y un mínimo de una.
- 4.ª El Jurado nombrado al efecto, tendrá a su cargo la selección previa y calificación de las obras, siendo su fallo inapelable.
- 5.ª Las obras seleccionadas serán expuestas en una Sala de Exposiciones de Palma de Mallorca, cuyo nombre se dará a conocer oportunamente, durante 15 días.
- 6.ª Todas las incidencias que puedan suscitar y no estén comprendidas en estas bases serán resueltas por el Jurado.
- 7.ª La fecha tope, para la recepción de originales, será la del 1.º de Mayo del presente año.
- 8.ª El tema del Concurso, como bien señala su título «Así es mi Tierra», deberá ajustarse a cualquiera de los siguientes motivos: Turístico, cultural, folklórico, arquitectónico e industrial, de cualquier lugar de España.
- 9.ª Las tres fotos galardonadas, con los tres primeros premios, quedarán en poder de los organizadores del Concurso.
- 10.ª Se concederán los siguientes premios:

Un primer premio, para la foto clasificada en primer lugar, consistente en un viaje a Estocolmo, ida y vuelta, con siete días de estancia en aquella capital, con alojamiento y visita a la misma, en compañía de un guía de Vingresor.

Un segundo premio, para la foto clasificada en segundo lugar, consistente en un viaje a Palma de Mallorca, con siete días de estancia en un hotel de la capital y los mismos servicios que en la anterior. En caso de que el ganador residiese en Mallorca, el viaje podrá ser canjeado en iguales condiciones con destino a Ibiza, Costa Brava, Costa del Sol o Benidorm.

Un tercer premio, para la foto clasificada en tercer lugar, consistente en un valioso ejemplar de la «Historia de los Vikingos» en castellano, un ejemplar de la «Historia del Medioevo español» y una «Antología de la Música Popular Escandinava y Española».

Estos premios irán acompañados de sus correspondientes trofeos, donados por «BALEARES» y «VINGRESOR».

Las obras deberán remitirse debidamente firmadas y con el nombre y domicilio bien claro, al departamento de Relaciones Públicas del Diario «BALEARES», Paseo Mallorca, 29 - 31, Palma de Mallorca.

sobre «La cooperación económica en Europa», y don Manuel Riera Claville, Director del IEE de Barcelona, sobre «El Mercado Común y España».

### SESION ESPECIAL PARA LOS EDUCADORES MALLORQUINES

Para las ocho de la noche, quedó acordada la celebración de una sesión de intercambio entre los participantes al seminario, y los educadores de la isla que estén interesados en tomar contacto directo con estos profesores asistentes al seminario. A la misma están invitados todos aquellos que deseen participar.

G. S. V.

## Crónica de Sociología

NATALICIO

La esposa del farmacéutico don Bartolomé Sastre Mora, nacida María Luisa Barceló Barceló, ha dado a luz un niño, venido al mundo con asistencia del Dr. don Carlos Elías en la clínica «Mare Nostrum».

Ha dado a luz a su segundo hijo, doña Catalina Seguí, asistida por el Doctor don Carlos Elías.

Al niño se le impondrá el nombre de Juan José. La más cordial enhorabuena a su madre y a su padre don Juan Simó al igual que a sus abuelos y bisabuelos.

## LA AVENTURA DE LA BELLA LADRONA Y DEL DETECTIVE COMIENZA EN NUEVA YORK, ALCANZA MOMENTOS INSOSPECHADOS EN AUSTRIA, SE ENREDA EN ROMA...

### ¡Y HAY QUE VER LO QUE PASA EN BEIRUT!

filmax

Concordia PRESENTA

ROCK HUDSON CLAUDIA CARDINALE



## GUAPA, ARDIENTE y PELIGROSA

una producción FRANCO CRISTALDI  
un film VIDES  
productor ejecutivo FRANCO CRISTALDI  
producida por LEO L. FUCHS  
dirigida por FRANCESCO MASSELLI  
TECHNICOLOR  
una presentación CINEMA CENTER FILMS - NATIONAL GENERAL PRODUCTIONS



### ESTA ES «AQUELLA» COMEDIA QUE LE RECOMENDARON... ¿RECUERDA?

# MAÑANA ESTRENO

Sólo para may. 18 años



### HOY ■ ULTIMO DIA Las gatas tienen frio



# AEROPUERTO IMPORTANTES PERSONAJES DE LA POLITICA Y LAS FINANZAS DE SUIZA, LLEGARON AYER

Hacia ya muchos días, semanas mejor, que no veía el hall principal casi vacío, y ayer, en algunos momentos de la tarde, ocurrió. Me llamó la atención, porque tuve en esa vista un tanto oscuridad, la comprobación de que estamos viviendo la calma después de los días de tormenta, que han sido los de la Semana Santa.

Pero a pesar de esos momentos en blanco, momentos que no fueron muy dilatados, estos días laborables no pueden compararse plenamente con los del mes anterior en su primera quincena. Aquellos contaban con horas bastante largas de tranquilidad, actualmente, lo que vemos es una mini-tranquilidad, porque se posa brevemente sobre el aeropuerto, pero emparejada, por horas de tensión de aglomeraciones.

Las líneas con Barcelona y Madrid, que siguieron siendo las más solicitadas, no estuvieron tan repletas como en los días anteriores. Los pasajeros no sobraron como el lunes o el martes, o como ayer, mismo. O sea que todo empieza a normalizarse, y en este ambiente tranquilo viviremos algunos días.

SUIZA

En el aparato de Swissair, procedente de Zurich, llegaron varias importantes personalidades del mundo de las finanzas, que fueron recibidas por los señores Odermatt, Consejero de Inmobiliaria Porto Cristo; y Benjamín Meana, de la compañía de aviación mencionada.

Los señores viajeros, realizan un viaje de inspección por la zona de Porto Cristo, antes de que se dé a conocer oficialmente este complejo turístico.

Entre los destacados visitantes figuran el señor Wahlen, ex-Con-

sejero Federal de Suiza; señor Dult, ex-Presidente de la Confederación; señor Rinderknecht, director de uno de los más importantes Bancos con sede en Zurich.

Durante los días que permanezcan en Mallorca, estos señores intercambiarán ideas acerca de este complejo turístico.

CONGRESO

En diferentes vuelos, casi todos procedentes del extranjero, vi llegar a varios señores afiliados al AIT (Asociación Internacional de Turismo), que fueron recibidos por el señor Campomar, de Viajes Meliá, y que se reunieron anoche en el Pueblo Español, para celebrar la primera sesión.

El total de los congresistas, según me anunció mi informante, llegaba a los treinta y cinco.

PASAJEROS

Procedente de Londres, llegó el señor Albelda, director del Hotel In Spain, quien fue recibido por el sub-director de Viajes Ecuador en Mallorca.

De Barcelona retornó el señor don Francisco Quesada, director de Viajes Marina, S. A.

Hacia Madrid salió el señor Ugarte, sub-director de una casa importadora, con sede en la capital.

De Londres llegó el señor Bourman, miembro de la directiva del Touring Club.

FRANCESES

Desde mucho antes de la Semana Santa, el movimiento de pasajeros franceses se empezó a hacer notar, dadas las cifras tan altas, que superaban lo que se había visto en temporadas anteriores.

Ayer llegó otro avión con turistas de ese país, que fue recibido por los representantes de la activa Euro 7, que viene trabajando intensamente, y que durante la Semana Santa, ha tenido una muy atractiva cifra de aviones que recibir.

RUMORES

Son muchas veces las que he escuchado hablar de "los nuevos aviones", de algunas compañías charters españolas. Como ustedes saben, Trans Europa cuenta con tres caravelles, eso ya no es una novedad, pues se habló mucho de ello el año pasado, tanto en nuestra prensa como en la peninsular.

Pero las necesidades, o mejor decir la gran demanda, determina que las flotas aumenten sus unidades, y parece que ante la solución de ese problema nos encontramos, si se aceptan los continuos rumores que circulan, y que parecen proceder de fuentes bien informadas.

DE CASA

He retornado de sus vacaciones y, sobre todo, de su viaje de bodas, el señor don Juan Palmer, perteneciente a la compañía Sabena. He tenido oportunidad de conversar con el profesor don Pedro Gómez Rojas, quien por su trabajo en el aeropuerto, granjeó simpáticas y amistades, y actualmente se halla colaborando con una importante empresa palmesana.

Hasta mañana.

COCO MENESES

**¡¡ alerta agricultor !!**



Defienda sus cosechas  
El RATICIDA IBYS 152-S  
No cuesta dinero: lo produce.

**RATICIDA IBYS 152-S**

En los lugares donde se almacena grano y harina de cereales, emplee preferentemente RATICIDA IBYS 152-S LIQUIDO.

**INSTITUTO IBYS**  
Bravo Murillo, 53  
- Teléf. 233 26 00 - MADRID-3

**¡UN ENCADENADO DE SORPRESAS EN UNA ACCION DE VERTIGINOSA ESPECTACULARIDAD!**

**KEN CLARK**



**DEJEMOS PASAR MANANA**

**BEBA LONGAR LINCOLN TATE JESS HAHN**  
PAOLO GOZLINO SERGE MARQUAND SARAH ROSS  
DIRECTOR: TERENCE HATHAWAY MUSICA: ARMANDO TROVAIOLI  
TECHNICOLOR · TECHNISCOPÉ

**Dos partes subastables de un secreto cuya única rentabilidad es la muerte**

**INMINENTE ESTRENO**

**SALA Astoria**

**DEBIDO AL MAL TIEMPO REINANTE, LLEGARON VARIOS BUQUES EN ARRIBADA**

**PARA ESTA MAÑANA, PAUSA TRASATLANTICA**

**AYER, UN BUQUE USA**

**EL PUERTO**

Tampoco la jornada de ayer, como la anterior, tuvo mucho interés en el capítulo de llegadas. Hasta las siete de la tarde, descontando a los correos de la Trasmediterránea, nos habían visitado tan solo unos doce buques.

Lo más destacable ayer en los muelles palmesanos, la escala del paquebote italiano del que luego hablaremos.

ENTRADAS

Y sin más preámbulos, pasemos a los buques que nos visitaron ayer. Fueron los siguientes: "Marques", desde Barcelona con carga general. "Masiques", desde Tarragona con carga general. "Angel Ramón", desde Barcelona con carga general. "Puerto Cullera", desde Algeciras con carga general. "Franca C", italiano, desde Cannes con turistas en crucero de placer. "Playa Real", desde Barcelona con carga general. "Platanero", desde Barcelona con carga general. "Cala Egos", desde Alicante con carga general. "Rosi Trini", desde Tarragona con carga general. "Cosme Soler", entrado en arribada. "Malvarrosa", también, como el anterior, en arribada. "Cala Morlanda", desde Valencia con carga general.

"FRANCA C"

Como ya habíamos adelantado, nos visitó ayer el paquebote de bandera italiana nombrado "Franca C", de la Giacomo Costa. El buque, vino ahora en el primero de sus viajes regulares del mes de abril. Antes ya lo había hecho otras muchas veces, y lo hará también en las próximas fechas.

El "Franca C", como en los anteriores viajes, vino procedente de Cannes. Durante la escala palmesana, quedó en los muelles de Peiraies, junto a la Estación Marítima, mientras los turistas que viajan a bordo se dedicaron a realizar las excursiones ya programadas.

Su salida estaba prevista para las 02 horas de la madrugada.

AMERICANO

Después de estar unos cuantos días sin que tuviéramos en nuestros muelles las visitas de los buques de la Marina de Guerra de los Estados Unidos, ayer llegó un buque. Se trata de un petrolero, el "Chewaucan", número 50, que ya nos ha visitado muchas veces.

El buque en cuestión quedó en el Dique del Oeste.

HOY, PAUSA

Y tras la escala de ayer, si no ocurren novedades de última hora tendremos hoy una pausa. Pausa, como ya saben ustedes, muy corta, ya que para mañana están previstas dos nuevas llegadas más de dos buques turistas, como ya anunciábamos ayer.

MAL TIEMPO

Ahora, otra vez, volvemos a tener mal tiempo en el mar. No es, afortunadamente, nada grave por el momento, pero sí lo suficiente engorroso como para trastornar el orden de las entradas y salidas de los buques, principalmente los de pequeño tonelaje, que son, naturalmente, los primeros en sentir en sus cascos el oleaje más o menos fuerte.

ARRIBADAS

Y precisamente a causa del temporal, ayer por la tarde ya se registraron varias arribadas. Entre ellos, los buques "Cosme Soler" y "Malvarrosa", que nos visitan con cierta frecuencia. Los dos, dado el estado del mar, decidieron refugiarse en nuestro puerto, a la espera de la ansiada mejoría.

# CANTABA EN EL CORO DE LOS FRANCISCANOS Y HACIA GOLES EN EL EQUIPO DE FUTBOL DEL COLEGIO

D. JUAN BAUZA AMENGUAL, LLEVA 8 AÑOS EN VIAJES BARCELO, EN EL DEPARTAMENTO DE RECEPCION



Lleva ocho años subiendo diariamente al aeropuerto, aguardando continuamente a algún pasajero, a algunos pasajeros, o de lo contrario, a un grupo de cincuenta turistas británicos o de cien alemanes. En fin, el señor don Juan Bauzá, perteneciente a Viajes Barceló, del departamento de Recepción de esa Casa, se conoce todos los secretos de su profesión, y ha tenido muchas oportunidades, en su ya larga y experimentada vida en el ambiente del turismo, de alternar con grandes personajes, o simplemente, de conocer a través de sus clientes, la psicología que suele predominar en el pasajero.

—Comencé a trabajar en 1962 en Viajes Barceló, y desde el principio le hice en el aeropuerto —cuenta nuestro entrevistado.

Hablar con el señor Bauzá, nacido en Petra y siempre trabajando en Mallorca, sobre el turismo, y sobre todo acerca de la aviación comercial, es para pasar varias horas interesantes. Por eso para él es de mucha importancia recordar fechas, días memorables dentro de su trabajo, como aquel en que se inauguró la Rosa Real, en pleno 1968, y que no podrá olvidar por haber estado presente y en primera fila. Pero nuestro entrevistado, además del turismo, tiene otras aficiones, por ejemplo, el canto.

—Desde niño me gustó el canto y formé parte del coro de los Padres Franciscanos, en la Porciúncula. Intervine con ellos en un congreso de puericantantes, que se realizó en Zaragoza y resultamos campeones.

—Cada vez que puedo canto con ellos y si no tengo tiempo, y es imposible colaborar de esa manera, busco otras formas de ser útil.

—Junto con el canto, y hasta hace muchos años, nuestro entrevistado, se dedicaba a la práctica del fútbol, que ahora ha limitado a la condición de espectador. No llegó a jugar en ningún equipo federado, pero sí se convirtió en el «terror de los porteros», del ambiente estudiantil.

—Jugaba de delantero centro en el equipo del colegio, y no me iban mal las cosas, marcaba algunos goles.

Para don Juan Bauzá, esta temporada se presenta mejor que ninguna otra anterior, y aunque cree que los británicos no responderán en la proporción que se había previsto, considera que los pasajeros de otras nacionalidades serán suficientes para elevar en mucho las cifras que se establecieron durante el pasado.

El señor Bauzá, ha continuado ligado a este ambiente, ha cantado con otros coros, en diferentes oportunidades, pero luego, por razones de trabajo, no ha podido continuar, sin embargo, mantiene los contactos con el mundo del canto, y su afición continúa intacta.

**GAS Y ELECTRICIDAD, S. A.**

**DE INTERES PARA LOS USUARIOS DE GAS**

Siendo necesario proceder al empalme de la nueva tubería de salida de la Fábrica de Gas, afectada por las obras del Polígono de Levante, se pone en conocimiento de los usuarios de este servicio, que se cortará el suministro de fluido, desde las 15 a las 20 horas de la tarde, aproximadamente, del próximo día 7 del cte.

Se ruega a los señores usuarios que durante la interrupción mantengan cerradas las llaves de paso, en previsión de accidentes fácilmente evitables.

**GENERAL DE AHORROS, S.A.**

COMPANÍA ESPAÑOLA DE CAPITALIZACIÓN  
Avenida José Antonio, 70 - Madrid (13)  
Sorteo mensual de amortización de Títulos  
Mes de MARZO. Símbolos premiados:

N-781	O-685	Z-155	P-565	M-210
N-777	M-406	P-280	R-653	CH-511

GARANTÍCESE LA FORMACIÓN DE UN CAPITAL Y PRUEBE FORTUNA DIEZ VECES MENSUALES  
Solicite información  
DELEGACIÓN: Pl. Mayor, 48, 2.º-PALMA DE MALLORCA



# ESPECTACULOS

LA NOVILLADA DEL DOMINGO

## EL PLATANITO, F. G. PERICAS Y FERNANDO GRACIA

Crece por momentos el interés por la novillada que el próximo domingo se celebrará en el ruedo de la Plaza de Toros de Palma, en la que reaparecerá nuestro joven novillero Francisco Gabriel Pericas, quien tras un intenso entrenamiento en las densas salmantinas viene dispuesto a demostrar sus extraordinarias condiciones toreras.

Con nuestro paisano hará su presentación ante el público mallorquín, como matador de novillos-toros, el popularísimo Platanillo, diestro que entre bromas y vetos despara la atención, la curiosidad, de numerosos espectadores. De tercer espada actuará el no menos joven novillero aragonés Fernando Gracia, triunfador en Barcelona y Zaragoza, del que cuentan poseer las tres virtudes básicas para alcanzar el éxito, valor, arte y técnica.

No cabe duda que la novillada del domingo puede resultar no sólo entretenida, sino un suceso muy interesante, ya que en el cartel está la oferta de unos méritos ciertos y la esperanza más optimista, la savia nueva que tanto necesita el bello y siempre emotivo espectáculo de los toros.

Las reses elegidas para esta novillada postinera pertenecen a la divisa de Puerto de San Lorenzo, ganado que se distingue por su bravura y nobleza.

# LLEGO «MISS INGLATERRA 1967»

MAUREEN LIDGARD BROWN SERA LA «DISCK-JOCKEY» DE «HIT CLUB»

Alrededor de las seis de la tarde de ayer, pisó tierra en nuestro Aeropuerto Maureen Lidgard Brown, «Miss Inglaterra 1967», especialmente invitada por la nueva dirección de «Hit Club» de Calamayor. Además, teníamos referencias de que será la «disk-jockey» de dicha discoteca. Fue nuestra primera pregunta que, ella con mucha simpatía nos contestó: —Efectivamente, vengo dispuesta a ser la «disk-jockey» de «Hit Club» de Calamayor. Además, haré de «go-go».

En Inglaterra, esta era su profesión. —Pues, sí. —Nos dice—. Ejercía esta profesión en un Club de Londres recientemente inaugurado.

Poco ha durado, por lo que se ve. Claro que sus razones son convincentes: —Me encanta Mallorca. Hace dos años ya estuve aquí, en Cala Ratjada, y por esta razón cuando me propusieron el venir a «Hit Club» de Calamayor no lo dudé un momento.

Nos habla de su profesión, de como está el momento musical en Inglaterra: —En las listas de éxitos inglesas dominan la situación Simón & Garfunkel con una canción titulada «Bridge over troubled water». Número base del último long play

de estos artistas y, lanzada también en un «single». Hasta hace poco era Lee Marvin con «Wandringer Star» quien ocupaba la primera posición. Sin embargo Los Beatles van subiendo vertiginosamente hacia los primeros lugares con «Let it be».

Le deseamos mucha suerte a Maureen Lidgard Brown y una feliz estancia entre nosotros (que sea lo más larga posible). Es una auténtica belleza, de exquisita amabilidad y simpatía.

Esta noche, en la reapertura de «Hit Club» de Calamayor será el verdadero epicentro de la atención general.

Desde esta página queremos, también, desear mucha suerte a la dirección de esta ya popular discoteca que, mañana, en su reapertura de cara al público en general, presentará a Mike Kennedy, de la que hablaremos en nuestra sección musical de mañana.



Miguel Vives

# musica

AUDITORIUM

## LA VUELTA DE EUGENE INDJIC

El Auditorium constituirá la primera visita profesional del joven y extraordinario pianista americano Eugene Indjic. Con todos los honores, pues, será recibido seguramente, ya que los oyentes recuerdan con verdadera fruición sus actuaciones pasadas en diversas entidades musicales. Este magnífico intérprete ofrecerá mañana sábado, a las diez de la noche, el siguiente programa:

Sonata en do: Mozart.  
Sonata en si menor: Prokofieff.  
Sonata op. 58: Chopin.  
Ondina y Reflejos sobre el agua: Debussy.  
Mephisto Waltz: Liszt.

La vuelta del joven concertista sin duda, será acogida como se merece, y como es ya costumbre en el Auditorium. Nuestro aplauso anticipado.

## SECCION FEMENINA DEL MOVIMIENTO

CLAUSTRO DEL CONVENTO DE SAN FRANCISCO

### EXPOSICION

### DE FLORICULTURA

# TRAGICO BALANCE DE LA FIESTA: 380 VICTIMAS

## Toreros muertos en el ruedo: 49 matadores-3 rejoneadores 140 novilleros - 60 picadores - 125 banderilleros

### LA COGIDA PUEDE SOBREVENIR EN CUALQUIER MOMENTO DE LA LIDIA

Hace unos días, todos los relojes alertaron sus manecillas hacia esas terribles cinco de la tarde que, en el orden mágico de la poesía y desde que un poeta lo desvelara, es la hora en que la muerte acude a la cita con la sangre joven de los hombres que profesan el arte, o el oficio, del torero. Fue el sábado, siete de febrero, en la plaza de Bogotá, cuando Manuel Benítez, «El Cordobés», entraba a matar a su primer enemigo, un toro de Clara Sierra, que al sentir la espada, se encogió y echó la cara arriba, hiriendo con el pitón derecho en la región submaxilar derecha del torero, cerca, peligrosamente cerca, de la vena yugular, por donde la vida parecía dispuesta a escaparse a chorros irremediables. La suerte y la muerte, jugaron, una vez más, su dramática partida, en un mano a mano tenso, breve y decisivo, que la suerte resolvió a su favor por unos milímetros providenciales. (Y las saetas de todos los relojes, que rozaron el segundo fatal de las cinco en sombra de la tarde, volvieron a su horario de las horas de vida y esperanza).

La probabilidad de la tragedia, unida a la enorme popularidad del diestro, dieron a la noticia una trascendencia singular, en el año, precisamente, en que se cum-

ple el cincuenta aniversario de la muerte mayor del toro: la de José Gómez «Gallito» o «Joselito».

Ello pone en pie algo que merece ser repetido en términos tan reales como crudos. Y es que en el duelo entre el toro y el torero, buscado por éste como un medio de fama y de fortuna, la muerte es un riesgo inminente y necesario. Sabe decir que la razón de ser del torero, donde el toro es un animal que puede matar y el torero es un hombre que puede morir. Esta realidad es un compromiso, forzado por el hombre, que debe ser aceptado con todas sus consecuencias, y frente al que solo cabe oponer el remedio de la supresión de la fiesta. Todo lo demás, incluidas las atenuaciones no fraudulentas del riesgo, no es válido, mientras el torero no dimita de sus características fundamentales, y cruces si se quiere, y pase a constituir un número más de circo o de salón, al nivel, en el mejor de los casos y nada despreciable por cierto, de los trapecistas y los domadores.

El toro, con su instinto, bravo y poderoso, y el torero, con su inteligencia y su valor, conforman un trance único en el mundo, en que el hombre, sirviéndose de un frágil engaño, trata de burlar y reducir las acometidas de una fiera, siempre nueva, siempre distinta, con la que empezó luchando en ejercicio de fuerza y habilidad para, con el tiempo y las experiencias y enseñanzas acumuladas, hacer un arte de los arroyos del valor y los arduos de la destreza. Pero un arte en el que la probabilidad de la muerte del torero sigue siendo, en todos los aspectos y no digamos en el económico, el factor más cotizado y el que verdaderamente le distingue de otras actividades, también peligrosas.

La cogida puede sobrevenir en cualquier momento, sea por ignorancia o descuido del torero, o por un accidente imprevisible. Rara es la corrida en que algún diestro —espada o subalterno— no se ve a merced de las astas de un toro, salvándole la suerte, o el acierto de un quite; y más raro aún el torero que, a lo largo de su vida, no haya sufrido varias cornadas de relativa consideración, cuya importancia suele depender de la suerte más que de las circunstan-

cias del percance. Muchos toreros, malos y torpes, zarandeados continuamente por los toros, no han conocido nunca una cornada grave y, en cambio, otros, sobrados de conocimientos, salen a extremaunción, o poco menos, por cogida.

De todas maneras, y aunque las cifras asusten, las víctimas del toro no son muy numerosas, sumando cuarenta y nueve matadores de toros, tres rejoneadores, uno ciento cuarenta novilleros, sesenta picadores y alrededor de ciento veinticinco banderilleros.

Sobre todo, en los últimos años, las estadísticas acusan índices mínimos en los matadores de toros, escalafón que, desde 1939, ha padecido seis bajas por herida mortal, y en los picadores, con no más de tres en el mismo período de tiempo. En cambio, los novilleros muertos son cuarenta y los banderilleros veintinueve, dos de ellos, Manuel Fuentes Bejarano y Francisco Pita, en el pasado 1969.

¿Quiere esto decir que el riesgo es menor en los matadores de toros que ayer? Sin apuntarnos decididamente ni al sí ni al no, lo que quiere decir, sin duda alguna, es que los adelantos médicos y clínicos, a los que se deben curaciones casi milagrosas, están siempre bien dispuestos en las plazas de primera y segunda categoría (co-respondientes a las capitales de provincia y centros de gran población) y las más importantes de tercera, que son las que frecuentan los matadores de toros —algunos se llevan incluso un cirujano particular— mientras que en las de los pueblos, el médico, por muy preparado que esté, apenas puede valerse de algo más que sus manos. Y de esas cuarenta muertes de novilleros casi todas acaecieron en pueblos y a la mitad, menos una, en América).

por lo general, suelen ser hombres mayores, ya sin agilidad ni reflejos. (Es triste la cuestión de los subalternos, menesterosos de contratos pobres, vencidos por la vida y condenados a mantenerse en el ejercicio de una profesión difícilísima mientras el cuerpo aguante).

A estas alturas de lo escrito, nos alcanza el temor de si alguien se arriesgará a deducir que lo que estamos pidiendo es: «Toreros, más toreros!», como ante se pedían: «Caballos, más caballos!» No, al afirmar que el riesgo de la muerte es necesario en el torero y las atenuaciones del mismo no deben ser válidas, solo hacemos defender al torero en su más gallarda razón de ser, y al torero como a un profesional, arrojado y consciente, capaz de burlar una y mil tardes a la muerte, cuya probabilidad es la que nos lleva a todos —a todos, sí— a las plazas. Con el deseo, naturalmente, de la victoria artística y viril del torero, que es nuestro prójimo.

Y al decir que, a pesar de que las cifras asusten, las víctimas del toro no son numerosas —unas trescientas ochenta— y que desde hace treinta años vienen remitiendo, lo decimos con verdadera satisfacción y relacionándolo con los doscientos cincuenta años de historia del torero a pie y las decenas y decenas de millares —y hasta centenares— de festejos celebrados. A más abundancia, saben cuantos nos leen que nosotros no somos de los que defienden a los toreros temerarios y nada más que temerarios, sino de los que alaban a los toreros artistas, poderosos y lidiadores, que son los que, como decíamos antes, hacen «un arte de los arroyos del valor y los arduos de la destreza», en frase feliz de don Melchor Gaspar de Jovellanos.

En próximos artículos, enumeraremos las muertes de los cuarenta y nueve matadores de toros, triste nómina cuyo primer nombre es el de José Cándido Expósito, muerto el 24 de junio de 1.771, a consecuencia de las heridas que un toro le infirió el día anterior en la Plaza del Puerto de Santa María, y el último, por ahora, y Dios quiera que para siempre el de Aurelio Puchol, «Morenito de Valencia», fallecido en Guayaquil (Ecuador), el 11 de octubre de 1.953.

(PYRESA)

# Programas para hoy

## TEATRO

SALA MOZART (Auditorium) 730 (tarde, 10:30 noche): Grupo Teatro 70, presenta: «DESPUES DE LA CAIDA», de Arthur Miller. Director: Adolfo Marsillach.

TEATRO PRINCIPAL. — 7 tarde y 10:30 noche. Compañía de Comedias XESC FORTEZA, presenta: «SOM UNA DONA DECENT», de Miguel Mihura.

## SALAS DE ARTE Y ENSAYO

LAIME III (Arte y Ensayo). — Climatizado: Tarde de 3:30 a 9:30. Noche a las 10:30: «1 DELFINI» (JUVENTUD CORROMPIDA). Un film de Francesco Maselli, con l'India Cardinale, Antonella Lualdi. — (May 18 años)

RIALTO. — Sesiones a las 4, 6, 8 y 10: «LA LEY», con Gina Lollobrigida y Marcelo Mastroianni. Un film de Jules Dassin; y Complementos. — (May 18 años)

## CINES DE ESTRENO

ASTORIA — (Climatizado) — Desde las 3:00: 2. Semana «ANGELES REBELDES», con Hayley Mills, Rosalind Russell, en color; y «DEFIITO CASI PERFECTO», con Pamela Tiffin Philippe Leroy, en color. — (Aut. todos los públicos)

PALACIO AVENIDA (Climatizado). Desde las 3:15: «EL SECRETO DE SANTA VITTORIA», con Anthony Quinn, Virna Lisi. Horario del film: 4:30, 7:30 y 10:40; y «EL PISTOLERO». — (Mayores 18 años)

SALA AUGUSTA. — Desde las 5:00: «DOS HOMBRES Y UN DESTINO» en Todd-Ao y technicolor, con Paul Newman; y «ESA PICADORA PELIRROJA», en color. — (Aut. mayores)

SALA BORN. — (Climatizado). — Desde las 5:00: «GRUPO SALVAJE», en technicolor y televisión, con William Holden, Ernest Borgine, Robert Ryan; y Complemento. — (May 18 años)

TEATRO BALEAR. — Desde las 3:00: «HOMBRE MARCADO», en cinemaScope, con Stuart Whitman, Maria Schell; y «MAS PELIGROSAS QUE LOS HOMBRES». — (Mayores 18 años)

CAPITOL. — Desde las 3:00: «LLEGO, VEO Y DISPARO», scope-color, con Antonio Sabato; y «NOBLEZA BATURRA» color, con Vicente Parra. — (Apto todos públicos)

METRO POLITAN. — (Climatizado) (Todd-Ao) «FUNNY GIRL» (UNA CHICA DIVERTIDA), con Barbra Streisand Omar Sharif, technicolor-70 m.m. Horario del film: 3:25, 5:30 y 9:40 — (May 18 años)

PALACIO DE LA PRENSA. — Desde las 3:00 sesión continua: «NOBLEZA BATURRA» color, con Vicente Parra; y «LLEGO, VEO Y DISPARO», scope-color, con Antonio Sabato — (Apto todos los públicos)

RIVOLI. — (Climatizado) — Desde las 3:15 «LAS GATAS TIENEN FRIO» en eastmancolor y techniscope, con Maria Asquerino, Carlos Estrada; y «EL SUCESO», color. — (Mayores 18 años)

## CINES DE REESTRENO

DORADO. — Desde las 3:30: «LA CABALGADA DE LOS MALDITOS», en color y cinemaScope, con Glen Ford; y «LA ALEGRIA DE LA VIDA» en technicolor

FANTASIO. — Desde las 3:00: «LA CABALGADA DE LOS MALDITOS», en cinemaScope y color, con Glenn Ford; y «ESTA NOCHE ME LANZO», en color

HISPANIA. — Desde las 3:15: «PENDULO», en technicolor, con George Peppard y Jean Seberg; y «CERVEZA PARA TODOS», con Gina Lollobrigida y Bob Hope

MODERNO. — «UN MILLON DE DOLARES POR 7 ASESINOS», en technicolor; y «ALAMBRADAS DE VIOLENCIA».

VICTORIA. — «DOS VECES JUDAS» en cinemaScope y color; y «ESPIA CON M. CARA», en technicolor.

## SALAS DE FIESTA

\* «BACOMO». — Cada noche: baile a partir de las 21:30 hasta las 4:30

\* CABALA (Hotel de la Almudaina) — Todos los días tarde y noche baile

\* CASA VALLES. — Todos los días baile y atracciones

\* CLUB SALEM. — Todas las noches baile y atracciones

\* CHEZ NOUS. — Todos los días orquesta «Los Dinos-70», con Miguel Moreno

\* EL BARCO, Night Club. — Tarde y noche baile

\* SPIDER. — Todas las noches baile

\* SGT. PEPPER'S. — Baile todas las noches Servicio de «grill» toda la noche

\* TAGOMAGO. — Abierto todas las noches Baile y atracciones

\* TITO'S. — Todas las noches: baile y atracciones

\* TROCADERO. — Tarde y noche: baile y atracciones

\* CLUB LATINO. — Las Maravillas. — Baile todas las noches hasta las 3:30

## CONGREGACION MARIANA

### Excursión a los «Cornadons»

El próximo domingo día 5 de abril la Congregación Mariana, organiza la excursión a los «Cornadons». La excursión se efectuará desde Sóller, yendo por las escaleras hacia «El Pla del Ofre» donde se efectuará la Santa Misa. Seguidamente se subirá hasta los Cornadons en donde se almorzará. El regreso se efectuará por S'Arrom hasta Sóller. La salida será desde Palma con el tren de las ocho con destino a Sóller. El regreso será con el tren de las «seis» h. de la tarde; la llegada a Palma será aproximadamente sobre las siete horas de la tarde.

Se invita a todos los socios y simpatizantes del club. Para inscripciones en nuestro local. (C. Apuntadores, 6).





**Semana Santa**

(De nuestro corresponsal informativo). — La novedad de este año ha tenido un nombre: la reforma litúrgica de la Vigilia Pascual. En ella ha tenido lugar, por vez primera, el primer acto realmente comunitario del bautismo de los niños, con participación de todo el pueblo en general. Y así, ante la responsabilidad común fueron bautizados todos los niños que vieron la luz durante el mes de marzo. A las familias de los nuevos cristianos y, con ellas, a toda la comunidad artanense, nuestra cordial felicitación. ¡Aleluia! ¡Aleluia!

El Domingo de Resurrección fue estrenada la misa «Fraternitat i Joia», original del P. Antonio Martorell, T.O.R. Fue la contribución de la nueva juventud a incrementar la alegría de esta festividad, bajo la dirección del Vicario don Gabriel Rosselló.

**DIA DE L'ANGEL**

El próximo domingo como apén de final de estas fiestas, impulsados por una tradición inmemorial muy mallorquina, dejaremos la quietud de nuestro pueblo, en búsqueda de un breve descanso en el campo y en la playa.

Feliz día, y que el tiempo acompañe a nuestros buenos deseos.

**FUTBOL**

Buenos resultados han conseguido los equipos juvenil y aficionado del C. D. Artá.

En el campeonato de I Regional, el C. D. Artá venció al palmésano Bellavista por 5 a 0, siendo éste el más amplio tante que ha conseguido el equipo local en la presente temporada. La abundancia de goles entretuvo al público en un partido de regular calidad. Saiz Bauzá (2) y Rosselló (2) marcaron los cinco goles. Después de este partido, el C. D. Artá mantiene intactas las esperanzas de conservar la categoría.

En el campeonato juvenil Copa

Primavera, el C. D. Artá consiguió empatar a un tanto en el terreno del líder, el eterno rival C. D. Escorial de Capdepera. El empate fue lógico resultado de la buena defensa que nuestros bravos jugadores hicieron de la propia área, no permitiendo que los adversarios crearan el más mínimo peligro. Así se comprende que un solo gol, logrado por Jaume, al finalizar la primera parte, fuera renta suficiente para llevarse un punto. Al final del partido Jaume tuvo la más clara ocasión de lograr el tanto de la victoria, pero no tuvo suerte en el disparo.

**BODA**

El Sr. Pons efectuó un arbitraje correcto, ayudado por el buen comportamiento de los jugadores de uno y otro bando.

**NECROLOGICAS**

En la Colonia de San Pedro, falleció a los 79 años, el pasado 27 de marzo, don Bartolomé Písal Carrió, e.p.d.

Nuestro pésame más sincero a su afligida esposa doña Margarita Orell Canet hijos Bartolomé María, Francisco, Margarita, Damián, Tomás y Francisca, y demás familiares.

En Artá, falleció el 28 de marzo, doña Bárbara Esteva Llinás, a la edad de 79 años.

A sus afligidos hermanos y demás familiares, vana nuestro profundo sentimiento.

El 30 de marzo, a la avanzada edad de 96 años, falleció doña Francisca Quetglas Lliteras.

A sus afligidos hijos: Isabel, María y Juan, y demás familiares les expresamos nuestra sentida condolencia.



**EL DOMINGO, LA**

**FERIA DE SAN FRANCISCO**

(De nuestro corresponsal JORDI). — El próximo domingo se celebra la tradicional fiesta de San Francisco y primera feria del año, feria famosa antiguamente por la cantidad de ganado que en ella se exponía y las muchas transacciones que se hacían. Hoy las ciencias y las costumbres han adelantado y lo que antaño se hacía con tracción animal, ahora se hace a base de maquinaria, por eso esa feria de San Francisco apoyada en todo por nuestro Ayuntamiento resulta una importante exposición de maquinaria agrícola, automóviles, electrodomésticos, etc.

Esta Feria suele verse animada también con las muchas atracciones de la Feria de Ramos, lo que pone una estampa de luz y color en ese domingo festivo campesino, cien por cien mureño.

**HOY INAUGURACION DE**

**«GATO NEGRO»**

Para hoy, viernes, se anuncia la inauguración de una extraordinaria sala de fiestas en C'an Picafort. Se trata de «Gato Negro», de cuya dirección cuida nuestro buen amigo don Salvador García «Gato Negro», enclavada donde antes estuvo «El Saletite» ha sufrido una notable mejora que la sitúa entre las mejores salas de fiestas de la isla. Adornada con exquisito gusto,

«Gato Negro» será punto de reunión de la gente joven. Felicitamos a sus propietarios y deseamos toda clase de suerte en esa nueva etapa.

**UN «MURENSE»**

**MEJORADO**

Las últimas actuaciones del «Club Deportivo Murense» hacen suponer una notable mejoría. Esta temporada el equipo de casa ha tenido una campaña bastante irregular, pero analizando sus últimas actuaciones el nuevo entrenador, don José Sampol, y los resultados obtenidos, hace que los aficionados hayan tenido un mayor interés que en anteriores ocasiones. Frente al Constancia, el Murense perdió con un gol de chiripa, habiendo hecho más méritos para la victoria que el histórico club de Inca. En La Puebla el Murense se vio jaleado por propios y extraños teniendo una actuación brillantísima. Y últimamente, clara victoria sobre el Andraitx, donde se destacó un extraordinario jugador juvenil, Moranta, que tuvo una actuación magnífica, superior a la que había tenido anteriormente en La Puebla donde se cedió completamente a Mir. Todo eso hace suponer que el próximo encuentro a disputar en casa frente al Colliense superará todo lo previsto.



Sobrevolamos toda España, Urbanizaciones, Finca, Chalets, Hoteles, Fábricas, Construcciones, Ciudades, etc.



Francisco Silveira, 44 - Teles. 246.26.49 y 256.11.93. MADRID

**DELEGADO PARA MALLORCA**  
**ANTONIO RULLAN ROSSELLO**  
Pons y Gallarza, 44. - Teléfono 25.15.36  
**PALMA DE MALLORCA**



**VA A SER TERMINADA**

BUNYOLA. (De nuestro Corresponsal Informativo MITOS). Bunyola, pueblo religioso, que conserva todavía el sabor popular litúrgico, religioso y cristiano, ha conmemorado este año con toda pompa y solemnidad los tradicionales actos de Semana Santa: bendición de ramos, lavatorio de los pies a los apóstoles, el «devallament», vigilia pascual, misa de gallo y la emotiva procesión del «Encuentro».

Todos los actos revistieron una solemnidad sin par. La Parroquia participó unánimemente. Las autoridades locales presidieron los actos.

El pregón de Semana Santa estuvo a cargo este año del gran orador y poeta Mossén Guillem Colom.

Larga ha sido la espera. Languisima. Pues han tenido que transcurrir más de cincuenta años para que, por fin, se hayan empezado las obras de acabado de la Sala Parroquial. Y ello por decisión, inicio y resolución del actual Sr. Económico, nuestro estimado don Bartolomé Bosch. Tiempo hace que tenía proyectado don Bartolomé el comienzo de dichas obras de reforma y acabamiento de la Sala. Pero todos sabemos que unas urgentes obras en el tejado de la Parroquia, costaron varios centenares de miles de pesetas, retrasaron esta otra gran reforma del Salón Parroquial. Pero le ha llegado su turno. Y por lo al elevado presupuesto alrededor de las 800.000 ptas., el Económico don Bartolomé Bosch, ha dicho si y las obras dieron comienzo el pasado día 16 de marzo.

Esta reforma o acabado de la Sala Parroquial consistirá en la construcción de un primer piso y reforma total de las paredes y techumbre. Esta Sala estaba estructurada desde el año 1916 y hasta la fecha nadie había osado iniciar la reforma, que si bien es de esperanzadora, es necesaria. Una vez más ha demostrado nuestro estimado Párroco su entrega, su afecto, su interés y entusiasmo por todo aquello que pueda representar una mejora para el pueblo, un bienestar para todos los buñoles. Al comienzo de las obras quiero testimoniar esa alegría que ha dado la noticia del comienzo de las obras para todos los buñoles, sobremanera quienes vivimos lejos del pueblo.

A su celo y entusiasmo, don Bartolomé, vaya nuestra admiración y nuestra más cordial enhorabuena.

Quisiera también que mi comentario fuese el eco que hiciera llegar a los buñoles que residen más lejos del pueblo, la buena noticia de esa gran reforma que tendrá lugar en la Sala Parroquial al mismo tiempo que un llamamiento de ayuda y cooperación a la obra que ha iniciado nuestro estimado Párroco.

**No se vaya a dormir con los PIES dolorosos y fatigados.**



Aquí está: Cuando usted regresa a su casa, por la noche, con los pies doloridos y fatigados, nada mejor que un buen baño de pies con el Saltratos Rodell. La fatiga y la hinchazón cesan, y el desagradable olor de la transpiración desaparece. Un buen baño de pies con SALTRATOS Rodell facilita toda una noche de buen sueño. Doble efecto si después de un baño de pies con Saltratos Rodell se da un masaje con CREMA SALTRATOS Antiséptica. En todas las farmacias. Precio módico.

**SOLLER SOLEMNIDADES DE SEMANA SANTA Y PASCUA**

(De nuestro corresponsal informativo JOB). — Empezaron las solemnes conmemoraciones de la Semana Santa, en Sóller en la mañana del Domingo de Ramos. En la bendición de ramos y palmas efectuada en la iglesia de los Sagrados Corazones, a las 9:30 de la mañana por el M. Rvdo. Párroco-Arcipreste don Juan Canals, a quien acompañaba la comunidad de presbíteros de la parroquia de San Bartolomé.

Se organizó luego una muy concurrida procesión popular, con muchos niños y personas mayores, desde la iglesia de los Sagrados Corazones hasta la parroquia de San Bartolomé, una innovación que se introdujo en el año 1950, y que fue muy bien acogida y sigue en pleno auge.

A las 10 de la mañana dió comienzo en la parroquia de San Bartolomé la celebración Eucarística propia del día con la lectura del Evangelio de San Mateo, que narra la Pasión del Señor, interviniendo en la lectura el M. Rvdo. Arcipreste, el Vicario Rvdo. don Mateo Grimalt, y el jesuita P. Rafael Cañadell, que durante las últimas semanas ha tenido a su cargo la predicación cuaresmal, en la misma parroquia.

Intervino en los cantos un numeroso coro parroquial dirigido

por la Rvda. M. Carmen, religiosa escolapia.

Por la tarde, a las 3:30 se practicó el devoto ejercicio del Via Crucis, siguiendo la costumbre tradicional «del Dotze Costum», que predicó el Rvdo. P. Cañadell ante numeroso auditorio.

El Jueves Santo por la tarde se celebró la misa solemne, propia del día, que presidió el Sr. Arcipreste, con el cual celebraron otros cuatro sacerdotes. Pronunció la homilía el Rvdo. Padre Cañadell. Se practicó luego la simbólica ceremonia al lavatorio de pies a doce niños. Luego continuó la celebración eucarística. Al final, fue trasladado el copon procesionalmente al monumento.

Por la noche tuvo lugar la procesión tradicional del Santo Cristo de la Sangre, muy concurrida y ordenada, asistiendo las cofradías de penitentes «Antiguos Alumnos de los Sagrados Corazones», «San José Obrero», «La Esperanza», «Corazón de Jesús» y «Santo Cristo de la Sangre». Cada cofradía daba escucha a su paso respectivo, llamando la atención del «Descendimiento», de la cofradía «Antiguos Alumnos», que era llevado a hombros por soldados de Aviación, y escoltado por otros del mismo Cuerpo.

En último término era transportada a brazo, por un seglar, la imagen del Santo Cristo de la Sangre. En pos de la misma iban el clero parroquial, las autoridades locales, la banda municipal de música y un piquete de marinería de la Estación Naval.

El Viernes Santo, a las 5 de la tarde dió comienzo la acción litúrgica propia del día.

Por la noche, a las 8, se predicó por el Rvdo. P. Cañadell el sermón del Mandato, y a continuación tuvo lugar la tradicional ceremonia del «Devallament», seguida por la procesión del Santo Entierro. Todos estos actos se vieron muy concurridos.

El sábado por la noche se celebró la Vigilia Pascual, con la cual finalizaba la cuaresma.

Y el Domingo de Pascua, a las 9 de la mañana, tuvo lugar la procesión del Encuentro, asistiendo, como siempre, numeroso público. Seguidamente se celebró en la parroquia de San Bartolomé la misa cantada.

El cortejo de «la Mare de Déu de Pasco» se dirigió procesionalmente a la iglesia de los Sagrados Corazones, donde asimismo se celebró solemne misa cantada, con sermón por el Padre Mestre. Superior de la comunidad de Misioneros de los Sagrados Corazones. El grupo coral «Veus joves de Sóller», dirigido por don Juan Vigo Campins, intervino con lucimiento en esa misa solemne, y en los demás actos celebrados en el Convento durante la Semana Santa, interpretando los cánticos de la misa y buen número de motetes polifónicos. Cerró su actuación brillantemente con el jubileo «Regna coeli, laetare», que compuso, hace más de cien años, el músico

**BINISALEM GRAN FERVOR Y BRILLANTEZ EN LA SEMANA SANTA**

(De nuestro corresponsal informativo Jaime MARTI). — Las funciones religiosas de Semana Santa se han visto muy concurridas en Binisalem, desde la bendición de las palmas el Día de Ramos hasta el «Resusito» que así llama el pueblo a la Procesión del Encuentro. Las procesiones del Jueves y Viernes Santo, doblaron en número de asistentes a las del año pasado. Hubo menos espectadores, pero muchos más actores, que es así como debe ser. Salieron las caperuzas, cofradías y penitentes. Los sermones fueron predicados por el Rvdo. don Antonio Fullana. Como siempre, la Banda de música infantil, Los Heraldos, tuvo a su cargo el «acompañamiento» en las procesiones. Desde hace algunos años se sigue la buena costumbre de acortar la procesión de Jueves Santo que era excesivamente larga y alargar la del Viernes Santo que era muy corta. Todavía, gracias a Dios persiste la vieja tradición de encender algunos tederes (Festers) a cargo de algunas familias que quieren mantener tan típica y grata tradición. En todos los actos religiosos de Semana Santa, como es vieja costumbre, asisten en pleno nuestras Autoridades.

**PAGO DEL IMPUESTO MUNICIPAL SOBRE LOS VEHICULOS**

En las oficinas de nuestro Ayuntamiento está abierto el pago del impuesto sobre vehículos (Coches, camiones, motos, tractores, carros etc. etc.). Es conveniente no dejar pasar el plazo hábil de cobranza, en evitación de ulteriores molestias.

**ONOMASTICA**

Desde estas columnas debemos felicitar en su onomástica a la señorita Romana García-Rojo y Pérez. Maestra de la Escuela Nacional de niñas de Binisalem. La buena Maestra fue muy agasajada por sus alumnas y familiares de las mismas. Su labor pedagógica ha calado muy hondo en nuestra villa, donde se la tiene en gran estima. A las felicitaciones que ha recibido unimos la nuestra muy sincera y cordial.

**VIAJEROS**

Muchos son los binisalemenses que estos días han emprendido el regreso a sus destinos, después de haber venido a pasar las Pascuas en nuestro pueblo con sus familiares. Deseamos que su estancia entre nosotros les haya sido agradable.

**MEJORIA**

Celebramos a franca mejoría experimentada por la señorita

TELEVISORES - TELEVISORES - TELEVISORES

**¡MALLORCA!**

A NIVEL DE LAS GRANDES EMPRESAS USA LA BOLSA DEL TELEVISOR

OFRECE AL PUBLICO DE MALLORCA OPERACION CAMBIO TV. ANTIGUO ABONAMOS POR SU VIEJO TV.

8.000 ptas. si es de 23" como mínimo

7.000 ptas. si es de 19" como mínimo

6.000 ptas. si es de 17" o 21" como mínimo

A ELEGIR ENTRE LA GRAN VARIEDAD DE MODELOS DE LA FABULOSA MARCA WERNER

CON 18 MESES DE GARANTIA TOTAL

NO PIERDA ESTA OPORTUNIDAD UNICA EN EUROPA, OFERTAS LIMITADAS

PLAZA ARZOBISPO OBISPO MIRALLES, 27





## Renault-8, el coche-inversión.

Comprar un coche no debe ser gastar dinero, sino invertirlo. Pero no todos los coches son iguales. He aquí las características del auténtico coche-inversión: poseer una mecánica sin problemas, sufrir escasa depreciación, tener sólida demanda en el mercado de segunda mano y algo muy importante, no pasar de moda.

Hemos hecho la descripción del Renault-8. Los que lo tienen, saben que su dinero está asegurado, que le rinde los beneficios del uso continuo sin problemas y que cuando llegue la hora de venderlo habrá mucha gente dispuesta a comprarlo a buen precio. Por eso Renault-8 es el coche-inversión.

**RENAULT**   
*es más coche*

Es un producto FASA-RENAULT





## DON RAFAEL TOMAS, EN SU PLANTEL DE ALGAIDA, ENSAYA EL CULTIVO DE LOS «ESCLATASSANGS»

**EL RESULTADO POR AHORA NO ES RENTABLE, PERO OFRECE GRANDES POSIBILIDADES**



D. RAFAEL TOMAS SASTRE, MUESTRA UNA DE LAS SETAS COSECHADAS EN SU PLANTEL, TODAVIA EN PLAN DE EXPERIMENTACION. LA CAPA BLANCA QUE LA CUBRE ES SENCILLAMENTE ABONO. EL «ESCLATASSANG» EXCELENTE DE SABOR... POR AHORA NO ES NI MUCHO MENOS RENTABLE. PERO TODO SE ANDARA. (Foto Ribas).

«Todo es cuestión de encontrar el punto idóneo de temperatura y de humedad», nos dice don Rafael Tomás Sastre a propósito de su experiencia de cultivar «esclatassangs». El intento de cultivar las sabrosa, succulentas y codiciadas setas quizás no sea exclusivo del

Sr. Tomás, pero en todo caso él es el primero que lo ha hecho de una manera ordenada, profesional, y en cierto modo científica. D. Rafael Tomás Sastre es un experimentado agricultor que posee en Algaida una casa de plantales de hortalizas de toda clase que

lleva su nombre. En estos plantales ha conseguido sorprendentes ejemplares de hortalizas y cosechas fuera de temporada y rendimientos extraordinarios. Como por ejemplo —referido a frutas— el caso de un limonero que antes solo daba una cosecha anual y que ahora le proporciona tres todos los años y con unos frutos redondos, hermosísimos, que pesan no

(Continúa en la página 10)



## ¿ES PALMA EL «VIVE COMO QUIERAS»?

Monumentos mutilados, jardines desolados y pisoteados, algaradas nocturnas, suciedad por los suelos... etc. etc. nos hacen concebir la lamentable impresión de que en cierto modo Palma es «Ca'n Burn» (valga la expresión) o por mejor decir el «vive como quieras». No queremos insistir en que es una cuestión de vigilancia, porque antes, mucho antes, es una cuestión de educación cívica, y la vigilancia y las sanciones sólo una medida subsidiaria y supletoria. Pero en fin; a modo de muestra, vean ustedes en la foto de «Terrades» a un grupito de «inocentes criaturas» pescando en bolsas de plástico los pececillos del surtidor de la «Feixina» y de paso pisoteando alegremente el parterre y el seto que lo rodean. La «exhibición» duró todo el tiempo que los nenes

quisieron, sin que nadie les llamase la atención. Y lo que es más sorprendente aún: vean también en la foto de «Ribas» a este grupito de adultos (y adultas) echando una partida de cartas en el mismísimo suelo del Paseo del Borne, como si estuvieran en su propia casa o en la tasca de un barrio. Incluso el caballero alza la mano en actitud de amenazar al fotógrafo y de enviarle a freir espárragos. Caramba, caramba. ¿Dónde estaba la Policía Municipal en aquellos momentos? Porque esta es la cuestión. No toda la cuestión, insistimos, pero sí una parte importante de ella.

Tenemos una noticia de verdadero interés para los amantes del arte en Palma de Mallorca. Verdaderamente comienza a ser noticia esta interesante exposición que prepara el Padre Sastre, Director del Colegio de Niños Huérfanos de San Vicente Ferrer de Valencia, para los días de la Primavera, en los salones del Palacio Balaguer, Circulo de Bellas Artes. Se iniciaron estas exposiciones hace cinco años en la sala de la Dirección General de Bellas Artes y bajo su patrocinio y asistió a su inauguración la esposa del Jefe del Estado.

Con empuje de calidades artísticas, de prestigio de expositores ilustres, entre los que se contaron B. Palencia, S. Dalí, Vázquez Díaz, Panchó Cosío, Adsuara, Vaquero Palacios y Beulas, fueron estas exposiciones recorriendo toda la geografía nacional, llevando un mensaje de belleza y amor por los cami-

nos de la cultura y de la bondad.

Se celebraron exposiciones en Madrid, Barcelona, Valencia, Zaragoza, Bilbao, Santander, Málaga, San Sebastián, Almería y otras poblaciones.

Ahora se prepara la de Palma de Mallorca, a la que auguramos y deseamos un éxito de visitas y adquisiciones.

Se está preparando la lista de expositores que no es fácil confeccionar por la necesidad de una selección indispensable y porque continuamente van llegando nuevas donaciones. Se exhibirán no menos de setenta obras, entre las que figuran diez de primeras medallas y figurarán bronce de Adsuara, Mateu, Octavio Vicent, Santiago de Santiago y Silvestre Edeña; óleos de Navarro, Lozano, Porcar, dibujos de Muntané, Mustieles, Condominas y Mozos; grabados de Bardasano, Ollé y Vento y acu-

(Continúa en la página 10)

CON TODOS LOS RESPETOS PARA «IBERIA»

## LA RECIENTE SUPRESION DEL VUELO DE LAS OCHO DE LA MAÑANA (MADRID - PALMA) SOLO ORIGINA COMPLICACIONES Y PERDIDA DE TIEMPO

PARADOJICAMENTE LA PRENSA DE LONDRES PUEDE LEERSE EN PALMA CINCO HORAS ANTES QUE LA DE MADRID

Con todos los respetos y el cariño —que profesamos— hacia la Compañía Iberia, Líneas Aéreas de España, hoy nos vemos precisados a hacer una amistosa observación, o si se prefiere, sugerencia. Es a propósito de la recientísima supresión del vuelo Madrid-Palma con salida de la Capital a las ocho de la mañana.

Este vuelo era el habitual en los hombres de negocios, en las personas atareadas, que tenían de esta manera la posibilidad de resolver en un sólo día sus asuntos en Mallorca, con salida de Madrid en el citado avión de las ocho de la mañana, y regreso en cualquier otro vuelo de la tarde o de la noche. Sabido es que la mayoría de los asuntos se resuelven a las horas normales de oficina, de banca, de servicios oficiales, administrativos, etc... es decir, fundamentalmente por la mañana. Y si a partir de ahora un señor que desde Madrid tenga que resolver algún asunto en Palma, tiene que esperar el avión de las diez y media de la mañana, esto supone que prácticamente no puede «entrar en acción» hasta muy cerca del mediodía, suponiendo que no haya retraso alguno (incluyendo en el término «retraso»... las cada vez más interminables esperas en Son San Juan).

Ahora que «Iberia» hace tanta publicidad de la rapidez y la tremenda eficacia y ahorro de

tiempo que supone viajar en avión, parece un gran contrasentido que se decida a suprimir lo que precisamente bien pudiéramos llamar el «vuelo de los ejecutivos». Tenemos entendido que en Madrid esta supresión ha sentado muy mal a los afectados —que son muchos— por la inexplicable medida.

Medida que aquí en Palma, además, crea la paradójica situación de que los periódicos del día editados en Londres puedan ya leerse a las nueve de la mañana... y la prensa editada en Madrid no pueda leerse hasta las dos de la tarde.

Ignoramos las razones y motivos por los cuales Iberia se ha decidido a hacer este reajuste de horarios en sus comunicaciones Madrid-Palma. Suponemos que sus razones habrá tenido. Pero todo hace indicar que lo que no se ha tenido al parecer en cuenta es el factor que acabamos de apuntar, atendiendo precisamente algunas sugerencias a este respecto recibidas en nuestra redacción. Suponemos que si no hay obstáculo grave que lo impida, Iberia, siempre tan atenta al interés público y al mejor servicio, reconsidere la conveniencia de reimplantar el citado vuelo de las ocho de la mañana, que suele traer a Palma los «hombres con prisas y asuntos urgentes» de la Capital.

## LA INTERESANTE MANIFESTACION «ARTE Y CARIDAD» SE PRESENTARA EN EL CIRCULO DE BELLAS ARTES, A PARTIR DEL DIA 13

Las valiosas obras a exponer —generosa donación de artistas de toda España— se destinan a la obra social y caritativa del P. Sastre



SALVADOR DALI, HACIENDO ENTREGA AL P. SASTRE DE UN AGUAFUERTE COLOREADO PARA UNA DE LAS EXPOSICIONES «ARTE Y CARIDAD», QUE EN BREVE TENDREMOS OCASION DE CONTEMPLAR EN PALMA.



# ¡UN POCO DE FORMALIDAD!

EL DIARIO "ABC" EN SU EDICION CORRESPONDIENTE AL DIA 2 DEL ACTUAL, EN SU PAGINA 3, PUBLICA EL

SIGUIENTE ARTICULO QUE POR SU DESTACADO INTERES REPRODUCIMOS INTEGRAMENTE:

El señor Fernández estaba furioso; él no era un hombre violento, pero entendía que las bromas, hasta las más pesadas, tenían un límite. «¿Es que creen que yo soy idiota?», decía el buen señor, refiriéndose a unos amigos empeñados en convencerle, con tenacidad digna de mejor causa, de que volviera sin temor a beber desordenadamente. Para los que conocían el caso del señor Fernández, su indignación estaba plenamente justificada.

El señor Fernández había tenido una juventud borrascosa. Se dio a la bebida y se convirtió en un ebrio impenitente. Su cabeza era bastante firme y aun en sus más celebradas borracheras se mantuvo siempre con una cierta dignidad, pero su estómago no demostró la misma fortaleza ante los embates del alcohol. Pronto se le averió y empezó a pasarlo feo. Todo cuanto comía le caía mal y casi dejó de alimentarse, pero seguía bebiendo. Le hablaron de una úlcera de duodeno y de que debía cuidarse, pero no hizo caso. Al cabo de unos años llegó a ser una verdadera piltrafa humana; estaba en los huesos; no podía trabajar; su patrimonio había sufrido graves quebrantos y sus asuntos iban de mal en peor. Con él ya no contaba nadie, y todo el mundo le daba por un hombre totalmente perdido, cuando una noche una tremenda hemorragia interna estuvo a punto de acabar con él. Medio muerto, hubo que llevarlo a toda prisa al quirófano.

La hora del señor Fernández no había llegado aún y Dios se valió de un hábil cirujano para conservar su vida. Tras una operación larga y difícil, especialmente por el estado de debilidad del enfermo, y de varias semanas de clínica, el señor Fernández volvió a su casa y, siguiendo al pie de la letra el plan de vida que le fijó el cirujano que lo había salvado, en el que entraba, naturalmente, el no volver a probar una gota de alcohol, al cabo de unos cuantos meses el señor Fernández fue otro hombre. Recuperó su peso; se puso a trabajar intensamente para rehacer su economía; empezaron a prosperar sus asuntos, volvió a tener prestigio y pudo mirar el porvenir satisfecho y con optimismo. Y entonces, cuando estaban ya superadas todas las incidencias de su recuperación, unos pocos amigos, precisamente unos amigos que le habían acompañado en su grave crisis y que habían hecho los mayores elogios de la habilidad del doctor que le operó y habían aplaudido calurosamente sus aciertos y sus prescripciones, empezaron insistentemente a aconsejarle que volviera a beber, que no tuviera complejos de inferioridad, que todos los hombres bebían rudamente y que si no quería hacer el ridículo en un mundo de bebedores tenía que volver al coñac con el ímpetu de un cosaco. El señor Fernández no salía de su asombro. ¿Cómo explicarse aquel vergonzoso cambio de chaqueta? Y el señor Fernández, que era un hombre que razonaba con lógica, llegó a la conclusión de que aquellos famosos amigos debían haberse metido en algún buen negocio de licores, que iban a lo suyo y que no les importaba que él reventara...; a lo que, naturalmente, el señor Fernández no estaba dispuesto.

A los españoles, cuando se pretende convencernos del as delicias bondades del sistema demoliberal de democracia inorgánica sobre la base fundamental de los partidos políticos nos sucede lo que al señor Fernández... ¿Quién mejor que nosotros sabe lo que nos conviene? ¿Acaso no experimentamos el sistema durante más de un siglo? ¿Y cómo nos fue? «Por sus frutos los conoceréis...» ¿Y cuáles fueron los frutos de la democracia inorgánica en nuestro país? Recurramos simplemente a los datos que registra la Historia y que algunos parecen haber olvidado. Desde la muerte de Fernando VII (1833) hasta el 18 de julio de 1936, es decir, en poco más de un siglo, que corresponde a la experiencia demoliberal de nuestra nación y durante la cual los partidos políticos tuvieron la más fecunda floración, España sufrió: ocho cambios de régimen (reina Gobernadora, Regencia de Espartero, Gobierno provisional del general Serrano, Amadeo I, primera República, Gobierno provisional del general Serrano otra vez, restauración de la monarquía liberal con Alfonso XII y segunda República); tres destronamientos de reyes (Isabel II, Amadeo I y Alfonso XIII); dos destierros de reyes (María Cristina y Espartero); cuatro atentados contra reyes (Isabel II y Alfonso XIII); dos Repúblicas que fueron dos caos indescribibles; ocho Constituciones (1812, 1834, 1845, 1845 reformada, 1845 vuelta a reformar, 1869, 1876 y 1931) que ninguna pudo ser puesta en práctica con continuidad arriba de unos cuantos meses por la necesidad de suspender las garantías constitucionales para poder dominar el desor-

den interno, dos dictaduras (Narváez, en 1847, y Primo de Rivera, en 1923), únicos oasis de la vida nacional en que hay orden y prosperidad económica; tres guerras civiles; cuatro presidentes de Gobierno asesinados (Prim, Cánovas del Castillo, Canelejas y Dato); la friolera de 109 Gobiernos, que corresponden a una media de uno cada once meses; más de 25 revoluciones serias; amén de un sinfín de revueltas, asaltos, incendios de iglesias y conventos, matanzas de religiosos, represalias y crueles persecuciones; varias guerras, intentos de separatismos regionales y pérdida de nuestras últimas posesiones ultramarinas y, por último, desastre económico, constantes conflictos sociales y en los últimos años un terrorismo casi permanente que se manifiesta, en los cuatro últimos meses del Gobierno del Frente Popular, en las siguientes cifras, bien elocuentes por cierto: 160 iglesias destruidas, 275 templos incendiados, 260 muertos, 1.287 heridos, 321 huelgas generales e innumerables atropellos de todo orden, culminando esta situación de absoluto desprecio a todo en el hecho inaudito de que, en la noche del 13 de julio de 1936, agentes de la autoridad, por orden del Gobierno, sacasen de su casa al jefe de la oposición parlamentaria, don José Calvo Sotelo, para asesinarlo y dejarlo tras las tapas de un cementerio.

En 1936 estuvimos a punto de perder nuestra independencia y nuestra fe, porque la persecución religiosa en la zona roja se manifiesta también en las siguientes cifras que parecen también olvidadas por algunos de los que menos deberían olvidarlas: por el sólo hecho de creer en Dios, son asesinados 13 obispos, 4.184 sacerdotes, 2.365 religiosos, 283 religiosos y muchísimos millares de seglares.

Tras una guerra de Liberación que duró tres años y que nos costó muchas vidas, mucho sacrificio y mucho dolor en los hogares, España se salvó y, bajo la dirección del Caudillo, empezó una nueva vida cuyos resultados a la vista están.

Durante treinta años tiene lugar el proceso institucional que queda totalmente terminado con la promulgación de la Ley Orgánica del Estado de 10 de enero de 1967. En el Referéndum de 14 de diciembre de 1966, el pueblo español no sólo dio su conformidad a la Ley Orgánica del Estado, sino que, al aprobar también determinadas modificaciones a las otras leyes fundamentales, ratificó el Referéndum de 6 de julio de 1947, con lo que en definitiva a lo que los españoles dieron su asentimiento el 14 de diciembre de 1966, con la abrumadora mayoría del 85 por 100 del cuerpo electoral, que representó el 95,8 por 100 de los votantes, fue al conjunto de las siete Leyes Fundamentales que, con sus textos actualizados, integran el sistema institucional español. Nuestro sistema político, un sistema político que tiene el respaldo de dos clamorosos referendums en el plazo de casi veinte años, tiene, pues, como firmes cimientos los Principios del Movimiento Nacional, que son «por su propia naturaleza permanentes e inalterables», y como cauce de desarrollo las otras seis Leyes Fundamentales, y en este sistema institucional está establecido (Principio VIII) que: «El carácter representativo del orden político es principio básico de nuestras instituciones públicas. La participación del pueblo en las tareas legislativas y en las demás funciones de interés general se llevará a cabo a través de la familia, el municipio y el sindicato y demás entidades con representación orgánica que a este fin reconozcan las leyes. Toda organización de cualquier índole, al margen de este sistema representativo, será considerada ilegal.»

Y esto no es una opinión de unos cuantos. Esto es un precepto de nuestro sistema institucional que tiene el respaldo de un Referéndum Nacional. ¿Que en otras partes les gusta más otro sistema? Bien; cada cual puede hacer en su casa lo que estime más conveniente, y nosotros no queremos comentar cómo les va porque no queremos meternos en cuestiones que son privativas de cada país. ¿Que nuestro sistema es diferente? Es posible; pero ¿qué? ¿Algún día puede que no lo sea porque otros adopten nuestro sistema o algo similar, pero, aunque así no fuese, nuestra peculiaridad no es una tara. Se trata de una profunda convicción... Y, sobre todo, de que somos gente seria y no estamos dispuestos a comulgar con ruedas de molino del tamaño del argumento de que gracias al sistema demoliberal se ha llegado a la Luna. ¿Sí? Verdaderamente hay que estar en ella para poder aceptar que la Humanidad ha conocido los avances tecnológicos, el progreso en suma, sólo como consecuencia del sistema demoliberal. ¡Un poco de formalidad!

Ginés DE BUITRAGO



KOSYGUIN. — ¿Pero qué es esto de cien millones de ducados por la compra de cuellos almudados? ¡Ya le dije Gromyko, que no me copie al pie de la letra...!

## COOPERATIVISMO DE VIVIENDAS

CONFIAMOS en poder potenciar el cooperativismo de viviendas como uno de los instrumentos de integración y participación social, y en esta tarea es fundamental la colaboración entre el Ministerio del Trabajo y la Organización Sindical», dijo recientemente el Ministro de Trabajo en la entrevista mantenida con la Junta rectora de la Unión Nacional de Cooperativas de Viviendas.

Debe tenerse presente que una de las grandes conquistas del moderno cooperativismo o lo constituye su aplicación en orden a la vivienda, de cara ya a un futuro en el que la fuerza de los movimientos sociales es

una de sus más caracterizadas y decisivas realidades entre las que esta modalidad cooperativa, el acceso de grandes masas a la propiedad inmobiliaria, debe ser impulsada a sus más amplias consecuencias.



### CARTA ABIERTA AL FIRMANTE DE LA DIRIGIDA AYER AL CABILDO CATEDRALICIO

Sr. Director de «BALEARES»: Suplico a Vd. se digne publicar esta carta abierta, por lo que le expreso, de antemano, mi gratitud y consideración. Ayer, jueves, día 2 del corriente, un periódico publicó una carta anónima dirigida al Cabildo Catedralicio, a la cual me permito contestar.

Es de agradecer que el autor de la carta —sea un mero «católico practicante» o algo más dentro del catolicismo (hoy día, precisamente, se asiste a muchos juegos de cartas abiertas)— reconozca la «mucha seriedad» con que los soldados, que asistieron a las procesiones catedralicias de la noche del Viernes Santo y de la mañana del Domingo de Resurrección, llevaron en andas la imagen de Cristo muerto, la de la Virgen Dolorosa y la de Cristo resucitado.

Yo le aseguro al autor anónimo que las llevaron, además, con una devoción ejemplar y que espontáneamente quisieron llevar la imagen de Ntra. Sra. de los Dolores en la sencilla procesión celebrada para su retorno al Palacio del Excmo. Sr. Marqués de la Torre.

¿Quisiera decirnos el autor anónimo por qué motivo «hubiera sido mucho más ejemplar ante los numerosos fieles que presenciaron tales procesiones, el que no hubieran sido soldados los que hubieran llevado las imágenes sagradas, sino seglares católicos de buena voluntad...»? ¿Es que el autor anónimo quiere suponer que los referidos soldados no eran seglares católicos de buena voluntad?

Puedo asegurarle que dichos soldados no fueron «prestados por la competente Autoridad militar»; sino que acudieron libremente a la Catedral, debidamente autorizados por sus Jefes, para llevar en andas dichas imágenes.

Además, quiero expresar al autor de la carta, que su anonimato priva al Cabildo Catedral de la satisfacción de poder agradecerle el interés puesto por él en la solución de unas dificultades creadas por la no asistencia de los seminaristas a las funciones catedralicias de Semana Santa, asunto del que más vale no hablar; como también le priva de la tranquilidad de poder acudir a ese «católico practicante», con la finalidad de poseer la lista de esos «muchos seglares católicos y practicantes» con los que él ha hablado, según afirma, por si estuviesen dispuestos a llevar, en años sucesivos, dichas imágenes, cosa que el «católico practicante» anónimo no asegura en ninguna línea de su escrito.

Sólo hace falta puntualizar que, en la procesión matinal del Domingo de Pascua, dichos soldados llevaron en andas la imagen de Cristo Resucitado; mientras que la imagen de Nuestra Señora era llevada, también en andas, por miembros de la Adoración Nocturna.

Miguel Socias Bennásser.

### PRESENTA TUS MACETAS Y FLORES AL CONCURSO - EXPOSICION DE FLORICULTURA

¿CUANDO? 25 DE ABRIL

millones. El descenso de las exportaciones, es también acusado, si bien en mayor medida que el operado en las importaciones. Febrero, como se comprueba, ha sido un mes de general descenso en nuestros intercambios comerciales. Tanto las cifras de exportación como las de importación han bajado, con respecto al mes de enero. Habrá que aguardar a los datos del trimestre para afinar en el análisis de las causas y definir la situación de nuestros intercambios comerciales.

Tras éstos dos meses, el déficit de la balanza comercial se ha acentuado y nuestras exportaciones cubren menos de la mitad de las importaciones. Habría que conseguir un porcentaje de cobertura mayor del 45 por 100 para deducir que las medidas administrativas sobre el comercio exterior habían dado resultado. Por el momento, solo queda esperar a que el transcurso de los meses defina más claramente la trayectoria.

En lo que respecta a las exportaciones, obtuvimos en febrero por nuestros envíos 10.851 millones, mientras en enero la cifra era de 14.364

## SITUACION INDEFINIDA

DIVERSOS portavoces autorizados de los respectivos ministerios económicos han declarado en estos últimos meses la necesidad de mantener el ritmo de crecimiento de nuestras exportaciones, en primer lugar, para que nuestra producción adquiriera la suficiente competitividad y, además, para evitar un estrangulamiento productivo, que un país en vías de desarrollo debe soportar al precio que fuere.

Ahora, la Dirección General de Aduanas ha dado a conocer los datos de referencia de los intercambios comerciales españoles durante el mes de febrero pasado y su análisis nos permitirá observar la incipiente marcha del comercio exterior de nuestro país en lo que va de año.

Naturalmente, las importaciones llevan ventaja a las exportaciones. Nuestros envíos al exterior representan 25.215 millones de pesetas, mientras que los suministros del exterior nos suponen 53.963 millones.

Ello es natural y lo importante sería que continuase el crecimiento exportador mientras se frenaba de alguna manera el incremento importador, bien mediante una orientación racional de la producción o suprimiendo importaciones suntuarias, algunas de escasa justificación.

A este freno de importaciones innecesarias contribuía la medida oficial de establecer el depósito previo; en este concepto, el veinte de febrero pasado estaban depositados en las arcas de Hacienda unos diez mil millones de pesetas. ¿Ha contribuido la fijación de este depósito a una restricción en las importaciones? Los datos de la Dirección General de Aduanas no permiten extraer una consecuencia categórica, dado que la medida tie-

ne más efectos a largo plazo. No obstante, si tenemos en cuenta que las importaciones efectuadas por nuestro país el pasado mes de enero nos costaron 28.709 millones de pesetas y que en el mes de febrero, la cantidad abonada por los suministros del exterior ascendió a 25.253 millones, debemos anotar, sin que por ello quepa atribuirlo a la causa antes referida, que ha descendido el volumen de importaciones. Habrá que esperar a los datos del mes de marzo para comprobar si este descenso continúa o ha sido únicamente reflejo de la corta duración del mes de referencia.

En lo que respecta a las exportaciones, obtuvimos en febrero por nuestros envíos 10.851 millones, mientras en enero la cifra era de 14.364



TERTULIA CON LOS JUVENILES

EL SOLEDAD, A LA CONQUISTA DEL TITULO ESPAÑOL EN SU CATEGORIA

EL DOMINGO A LAS 11:30 SE ENFRENTARAN A SUS PROXIMOS ADVERSARIOS DEL SABADELL.- TODOS ANIMADOS PERO SE OBSERVA PRUDENCIA

Todas las tertulias, sean de la clase que sean resultan agradables, pero mucho más lo resultan si están centradas en el elemento juvenil del deporte, en esta pléyade de muchachos entusiastas que todavía juegan por el placer de jugar y a los que todavía no ha deslumbrado el ofrecimiento de algún contrato fabuloso, de

esos que se estilan en el fútbol de nuestro tiempo. Ayer, en la cafetería del Bar del Palacio de la Prensa hemos recibido a los muchachos soledistas que han conquistado ya el campeonato de Baleares y van ahora a intentar un paso más en el intrínsecos del Campeonato de España

enfrentándose el próximo domingo a las huestes sabadellenses, que representan al fútbol catalán. --¿Quiénes han venido para conversar con nosotros? --Pues los Fuster, Mas, Aparicio, Calvo, Ferriol, Cantallops y Cuervo. Y con ellos el Presidente del Club, D. José Buades, el Vice Presidente, D. Guillermo Miralles; el Presidente de la Sección de Juveniles e Infantiles, D. Rafael Fuster; el Tesorero D. Cristóbal Salvá y de la comisión económica D. Francisco Lladó.

--¿Qué tuvisteis que hacer, para alcanzar el honor de seguir en la competición? --Pues primero proclamarnos

campeones de Baleares. Nos tuvimos que eliminar con el Campeonato del Grupo Pueblos que fue el Alaró. Resultamos vencedores y posteriormente enfrentándonos al vencedor de la eliminatoria Ibiza-Ciudadela que resultó ser el Ibiza.

Jugamos con el Ibiza en Palma y ganamos por 3-1. Luego nos enfrentamos con el Ibiza en la isla hermana y empatamos a un tanto. Y ahora aquí nos tiene velando las armas en vísperas del encuentro con el C. de D. Sabadell.

--¿Cómo esperáis a estos muchachos? --Con entusiasmo, con ganas de victoria, con esperanzas de alcan-



zarla, pero con muchísima prudencia. --¿A quién se debe el que hayáis conseguido tan resonantes victorias? --En primer lugar al entrenador D. José Calvo, que precisamente

ahora está presenciando el encuentro de juveniles en Son Maiferit, por eso no está aquí. Y luego a nuestro preparador físico que es Monserrat.

--Indiscutiblemente Monserrat ha demostrado que es un excelente entrenador, buen luchador de lucha libre americana y mejor fotógrafo.

--Como preparador físico nos ha demostrado que sabe de que va. Ahí están las muestras.

--Yo demostraré lo mal fotógrafo que soy con las que exhibiré.

--Y vamos a ver, ¿qué esperáis del encuentro con el Sabadell?

--Salir victoriosos, pero quisieramos que la afición hiciera acto de presencia para animar a estos muchachos y al mismo tiempo para contribuir a los gastos que representa movilizar a esta gente. Que aún cuando se reciben las ayudas correspondientes, el fútbol aficionado es siempre costoso.

Nos agrada saber que hay cuatro jugadores nuestros que ya están jugando en la península.

--Eso es casualmente lo que a nosotros menos nos agrada. Preferiríamos que se quedaran en Palma o en Mallorca.

--Pero esto no puede ser. Para aguantarnos y seguir haciendo deporte, no nos queda más remedio que desprendernos de figuras que mejor estarían aquí entre nosotros.

--¿Por qué no se quedan pues? --Será que a lo mejor no interesan...

--No os lo creéis ni vosotros mismos.

--Puede que no.

--Os veo muy nerviosos...

--Es que los chiquitos, los más pequeños se están jugando las semifinales del Campeonato de Baleares y quisieramos estar allí.

--Pues vamos a poner punto final a la tertulia y a correr a Son Maiferit. Vale la pena aunar a estos chiquitos.

--Y si ganamos seremos dobles campeones. ¿No estará eso bien?

--Esto estará superior. RAT

Atalaya Deportiva

Por RAT

DOS ACONTECIMIENTOS DOS

URTAİN, EN BUSCA DE UN TITULO Y DE UN K.O.

En la Vuelta se han producido los 13 primeros K.O.

Dos acontecimientos dignos de comentario se han producido ya. El primero, la llegada de esta fecha tan esperada del día 3 de abril para que Urtain intente frente al alemán Weiland la conquista del cetro europeo de los pesos pesados, que como muy bien saben nuestros lectores se disputa esta noche en el Palacio de los Deportes de Madrid.

El otro acontecimiento es el de la iniciación de la Vuelta Ciclista a Mallorca en su XX edición, que organizan la Federación Balear de Ciclismo y nuestro colega matutino Diario de Mallorca.

Dos noticias que merecen comentario aparte, pero que por ser coincidentes reunimos en un mismo ladrillo.

Por aquello de que se disputa esta noche y esta noche sabremos quien es quien en el boxeo, daremos prioridad al comentario del combate que va a disputar José Manuel Ibar "Urtain".

El interés por el combate ha traspasado las fronteras y en todas partes incluso en América están aguardando el envío de las imágenes transmitidas por la Eurovisión. Los norteamericanos tan animados y seguros de Urtain, que hasta una agencia que ha organizado una excursión monstruo a Madrid que moviliza aviones coches, autocares y hasta trenes, ha dicho a sus clientes que caso de que pierda Urtain corre la agencia con todos los gastos. Es decir que habrán ido a Madrid y no les habrá costado nada. Aún así los norteamericanos desean pagarse el viaje y que gane Urtain.

Se dice que habrá K. O. Pero ¿quién se acostará esta vez? ¿Será Weiland? ¿Será Urtain? Parece ser que tendremos oportunidad de contemplarlo a través de la pequeña pantalla.

Y hablemos ahora de la Vuelta a Mallorca. Ya ha empezado con los mejores auspicios en cuanto a lo deportivo, porque por primera vez desde hace años no se sabe en la primera etapa quiénes será el vencedor de la vuelta. Nos han hablado de una escapada de Fullana, pero no ha recibido el calor que necesitaba y creo que ha quedado en eso solamente, en escapada. Por lo visto ya se ha perdido aquel afán de que en Mallorca venciera un mallorquín. Esperemos que por lo menos el vencedor sea un español. Nos alegrará.

Pero como hermanos aquí el combate de Urtain, el Rey del K. O. con la primera etapa, digamos que a última hora de la noche el amigo Hidalgo, Jefe de Prensa de la organización, nos comunicó que ya se han producido 13 K. O. en la Vuelta. Los trece ciclistas que han quedado fuera por diversas circunstancias son los siguientes:

Cifuentes, Galdamez, Miguel Lasa, Kunde, Streng, Bobin, Guillaume, Charles Rigon, De Lock, Flabat, Fournier, Abt y Erich Spahn. Bien. Esos son los que ya esta mañana no habrán tomado la salida y que ayer bien en el coche escoba, bien en la ambulancia tuvieron que ser retirados de la prueba por causas diversas. A los lesionados —creo que hay uno con la clavícula fracturada— les deseamos un pronto y total restablecimiento. A los que siguen en la ruta, mucha suerte a fin de que puedan llevarse de la isla el mejor de los recuerdos. Aunque la verdad, el barómetro no se ha portado muy bien con los ciclistas. Ha habido lluvia y ha habido un bajón de temperatura, que convidaba a muy pocas exhibiciones al aire libre.

En fin. Como quiera que el agua es del mes de abril y dicen que ésta es la más beneficiosa, podremos decir que "un mal te tocó peste, no es dolent per tothom".

Y ahora a esperar lo que darán de sí los dos acontecimientos. De una parte el combate Urtain-Weiland que tiene su desenlace esta misma noche. De la otra la Vuelta a Mallorca, que ésta durará dos días más.



BOXEO

EMPATE EN LA CONFRONTACION ENTRE CATALUNA Y BALEARES

BUEN COMBATE DE RODRIGUEZ I Y BRILLANTE PORVENIR DE GALLARDO



El mallorquín Rodríguez I, no en muy buenas facultades físicas, lanza su puño al rostro de Alcalde. — (Foto Terrades).

La velada de boxeo celebrada el pasado miércoles, en la Sala Dawson, resultó muy interesante en dos combates, sin que significamos que el resto resultase aburrido.

Los dos combates preliminares y ante la evidencia, no nos gustaron en absoluto. Existía mucha diferencia entre los púgiles, que se enfrentaron, y gracias a la excelente intervención de los árbitros, la "cosa" quedó bien.

La primera pelea, de la confrontación Cataluña-Baleares, entre Bravo y el mallorquín Barroso resultó un match-nulo. En el primer asalto, en el que ambos púgiles se lanzaron algunos puñetazos sin importancia, el catalán —como generalmente sucede— demostró dominar la "situación" con su izquierda. Lanzaba muy bien su derecha, para descubrir la guardia de Barroso y soltar su derecha. En pocas ocasiones entró al cuerpo del mallorquín. Barroso es escuadrado y solamente lanza, por regla general, su puño derecho. El isleño perdió una clara ocasión para inclinar el resultado a su favor y fue a consecuencia de golpear, con su derecha, el rostro de Bravo. Pero la curiosidad —muy notable en los púgiles mallorquines— de contemplar los "resultados" de su puñetazo, permitió la rápida recuperación del catalán y el "zafarse" de lo que cabía esperar. El resultado, dentro lo que cabe, fue justo.

Lain y Gil, en semipesados, solamente entraron en "acción" en el tercer y último asalto de su pelea. Demostraron temerse mutuamente. La buena forma de guardar la media distancia de Lain, así como entrar en terreno del adversario, por parte del mallorquín Gil, fue la nota destacada de la pelea. Combate nulo.

No debía haberse destinado al mallorquín Gallardo, a un boxeador de la clase del catalán Hassui, porque nuestro púgil está muy "verde", todavía, en lides boxísticas y por el contrario su oponente, demostró saber "mucho". A pesar de ello y resaltando la realidad del combate, debemos señalar que Gallardo tiene "madera" de púgil. Por ser "novato", dió muy buena cuenta de sus cualidades; lanzaba bien ambas manos y salía, con inteligencia, del peligroso terreno que le destinaba el boxeador catalán. Aguantó con firmeza el castigo, no muy severo por su buen situado en el ring y nos dió la impresión de que "cuidando" sus confrontaciones, pueda hablarse mucho de este joven boxeador. La

victoria por puntos, a favor del catalán, nos pareció justa. Rodríguez I, frente a Alcalde, bien que se espera en un púgil de su categoría. Le vimos falta de preparación física y poseer mucho "peso" en su puño derecho. Este "combate de los pesos mosca", fue el más entretenido por la forma

de pelear de ambos. Alcalde, que conoce a Rodríguez I, solamente buscó la ocasión para derrotar a su oponente. No lo logró dada la buena escuela del mallorquín y por dominar, a la corta, su mano izquierda. Venció Rodríguez I a los puntos.

El novel boxeador mallorquín Gallardo, que nos causó excelente impresión, lograría esquivar el derechazo del catalán Hassui. (Foto Terrades)

CAMPEONATO DE BALEARES INFANTIL

Ayer tarde en el Campo de Son Maiferit, tuvieron lugar las Series Eliminatorias del Campeonato de Baleares Infantil entre los cuatro finalistas que tras peñados y agotadores combates se clasificaron para disputar la final.

En primer lugar contendieron el Santa Eulalia y C. D. Ciudadela, saliendo vencedores los primeros por la mínima ventaja de 2 a 1.

A continuación ofrecieron el rectángulo los chavales de Soledad y del Ibiza que salieron disputado y emocionante encuentro y para no ser menos que sus inmediatos Campeones de Baleares, consiguieron batir brillantemente al Ibiza por dos a cero, consiguiendo de esta manera el honor de disputar la finalísima esta tarde en el mismo campo al otro vencedor C. D. Sta. Eulalia. Anteriormente jugarán para dilucidar el tercer y cuarto puesto los vencidos Ciudadela e Ibiza.

Dada la calidad que atesoran estos muchachitos que con tanto ardor y entusiasmo defienden sus respectivos colores, auguramos que los graderíos de Son Maiferit reunirán esta tarde gran cantidad de aficionados dispuestos a libar la delicia del fútbol que practican.

GENOVART



El novel boxeador mallorquín Gallardo, que nos causó excelente impresión, lograría esquivar el derechazo del catalán Hassui. (Foto Terrades)

victoria por puntos, a favor del catalán, nos pareció justa. Rodríguez I, frente a Alcalde, bien que se espera en un púgil de su categoría. Le vimos falta de preparación física y poseer mucho "peso" en su puño derecho. Este "combate de los pesos mosca", fue el más entretenido por la forma

Jaime ALOY

hablemos de su PELO CASPA ECZEMA (Soriasis) CAIDA PICOR FALTA RIEGO SANGUINEO ALORCIAS GRASA CABELLO DEBIL INSTITUTO MEDICO-CAPILAR DAMPELLI Abierto: de 11 mañana a 8,30 tarde. PASEO MALLORCA, 31-8º P. PALMA





# CONFIDENCIAL

## ¿QUE HA PASADO...?



UNA BUENA INTERVENCION DE LA DEFENSA MADRIDISTA. JOSE LUIS, EL JOVEN PORTERO, INTERCEPTA UNA PELOTA, MIENTRAS SANCHIS (QUE TUVO UNA BUENA REAPARACION EN VIGO) OBSTRUYE LAS INTENCIONES DEL DELANTERO CENTRO CONTRARIO. (Foto Cifra)

El Confidente deportivo entró en la redacción, de buen humor.  
 —¿Acaso piensas que eludirá el Mallorca el descenso?  
 —Otra vez con lo mismo!  
 —¿Qué piensas?  
 —Si hemos de hacer caso al refrán de que «mientras haya vida hay esperanza», debe creerse «sí». Pero debe reconocerse que existe un 90 por 100 de probabilidades adversas.  
 —Definitivamente, ¿vas o no vas a Madrid?  
 —Por el interés del partido que debe jugar el Mallorca, no. Sin embargo, es probable vaya para acompañar a mi hijo, al que le hace mucha ilusión conocer la gran ciudad, El Escorial, El Valle de los Caídos y ver un estadio impresionantemente para él.  
 —¿Qué opinas del Real Madrid actual?  
 —Sigue siendo muy superior al equipo palmesano. Además, ha comenzado a recuperarse y, también, se cuenta ya con Junquera y Betancort, especialmente con el primero, para la puerta, así como con el delantero Fleitas.  
 —¿Qué pondrás en la quiniela?  
 —Uno fijo.  
 —¿Y si te equivocas?  
 —Yo no puedo equivocarme. Será el Real quien se equivoque, si no gana.  
 —¿Por qué eres pesimista?  
 —Por la clasificación y porque «nuestro» equipo sigue una línea descendente.  
 —Explicame.  
 —Los guardametas han demostrado a lo largo de toda la temporada que son de Segunda División. Adolecen de los mismos defectos vistos cuando ficharon. ¿Es culpa de ellos no haberse corregido? ¿Culpa de los técnicos que han tenido? Ahí está la incógnita.  
 —Pasemos a la defensa.

—Ahora se da la paradoja de que incluso Puig sigue una línea baja, faltándole esa punta de acierto que tanto le destaca. Mariano se conserva siempre igual y Muñoz también ha bajado.  
 —La línea de volantes.  
 —Robles, ahora, es firme, corre y lucha. La verdad es que ha mejorado. En cuanto a Parera, a veces da la impresión de que sale «adormilado». Una lástima porque tiene facultades y le sobra voluntad. En el centro se rompe todo el juego, defecto que no se ha corregido. Todos los equipos —insisto: TODOS— superan al Mallorca en el mando en la zona ancha.  
 —La delantera.  
 —Luis Costa, trabaja mucho, corre mucho, pero carece de toda efectividad. ¿Por qué? Reina corre, lucha, pero tampoco hace nada efectivo. Domínguez, que hizo una formidable primera vuelta, en la segunda no ha sido ni sombra de él mismo. Además, es de una lentitud desesperante, lo mismo que Conesa, hombre estático, situado en punta para utilizar su fuerte disparo y cuando se le presenta alguna oportunidad la aprovecha muy mal. Respecto a Cáceres atraviesa un bache de juego. Con tres hombres en punta como el paraguayo, Domínguez y Conesa, es difícil ganar un partido, por faltar velocidad, cambio de ritmo. Se juega como de sea el contrario. El pasado domingo, a un Elche, había que oponerle hombres más rápidos e incisivos, como Rosselló, Sánchez, el mismo Cifre, que durante el poco tiempo que estuvo en el terreno de juego, demostró ser un hombre peligroso. Esta es la verdad del equipo actual. Salieron dos partidos redondos, y muchos pensaron que había cambiado totalmente al conjunto. ¡Nada más lejos de la realidad! De esa triste realidad.  
 Y el Confidente se marchó.

# LA AFICION OPINA

## ¿QUE JUGADORES MERECEN CONTINUAR EN EL MALLORCA?

Hoy, insertamos cinco opiniones más de conocidos aficionados, a los que hacemos la pregunta obligada:

—¿QUE JUGADORES MERECEN CONTINUAR EN EL MALLORCA?

Aquí tienen las respuestas.

— \* —  
 La primera es de Juan García, que fue magnífico extremo del Constancia de la gran época:

Puig (por su juventud).  
 Domínguez (por su experiencia)

Parera.  
 Luis Costa (por su categoría).  
 Reina (por su juventud).  
 Robles (también por su juventud).

Sans (por su experiencia y veteranía y porque siempre ha rendido).

— \* —  
 Ahora le toca el turno a Pablo Garrido, director de Naviera Balear, gran aficionado al fútbol y mallorquinista de verdad. Ha meditado mucho su respuesta:

Puig.  
 Luis Costa.  
 Reina.  
 Robles.  
 Mariano.  
 Sans.  
 Cifre.

— \* —  
 Juan Antonio Vives, hijo del conocido tenor y excelente cantante, ha practicado —y sigue practicando— el fútbol. Persona muy capacitada, pues, para opinar:

Domínguez.  
 Luis Costa.  
 Reina.  
 Mariano.  
 Heredia.  
 Prougenes.  
 Gost.  
 Sarrachini.  
 Sans.  
 Cáceres.  
 Oliver.  
 Rosselló.  
 Sánchez.  
 Cifre.

— \* —  
 Jaime Gelabert Comas es uno de los músicos populares de «Los millonarios». Nos da la siguiente relación:

Puig.  
 Domínguez.  
 Luis Costa.  
 Reina.  
 Robles.  
 Mariano.  
 Heredia.  
 Prougenes.  
 Gost.  
 Cáceres.  
 Oliver.  
 Rosselló.  
 Sánchez.  
 Cifre.

— \* —  
 Y para cerrar la encuesta, hoy, otro compañero de Gelabert: Andrés Pol Valens. Lean:

Domínguez.  
 Luis Costa.  
 Reina.  
 Mariano.  
 Heredia.  
 Prougenes.  
 Gost.  
 Sarrachini.  
 Sans.  
 Cáceres.  
 Oliver.  
 Rosselló.  
 Sánchez.  
 Cifre.

— \* —  
 Y para cerrar la encuesta, hoy, otro compañero de Gelabert: Andrés Pol Valens. Lean:

Puig.  
 Domínguez.  
 Luis Costa.  
 Reina.  
 Robles.  
 Mariano.  
 Heredia.  
 Prougenes.  
 Gost.  
 Cáceres.  
 Oliver.  
 Rosselló.  
 Sánchez.  
 Cifre.

— \* —  
 Y para cerrar la encuesta, hoy, otro compañero de Gelabert: Andrés Pol Valens. Lean:

Puig.  
 Domínguez.  
 Luis Costa.  
 Reina.  
 Robles.  
 Mariano.  
 Heredia.  
 Prougenes.  
 Gost.  
 Cáceres.  
 Oliver.  
 Rosselló.  
 Sánchez.  
 Cifre.

— \* —  
 Y para cerrar la encuesta, hoy, otro compañero de Gelabert: Andrés Pol Valens. Lean:



SANS, OTRO DE LOS PREFERIDOS POR LA AFICION MALLORQUINISTA

Puig.  
 Domínguez.  
 Parera.  
 Luis Costa.  
 Reina.  
 Robles.  
 Mariano.  
 Prougenes.  
 Gost.  
 Sans.  
 Cáceres.  
 Rosselló.  
 Sánchez.

Las anotaciones que están es-

critas entre paréntesis, son explicaciones que han querido dar los entrevistados, justificando el motivo de sus elecciones.

Ahora, después de 15 entrevistas, la clasificación, en orden a preferencias, es como sigue:

- 15: votos; Puig y Luis Costa.
- 13: Reina.
- 11: Mariano, Sans.
- 9: Domínguez, Rosselló.
- 8: Cifre.
- 7: Cáceres, Oliver.
- 6: Gost.
- 5: Robles.
- 4: Parera, Prougenes, Sarrachini, Sánchez.
- 3: Victoriero.
- 2: Muñoz.
- 1: Terol, Colom.
- 0: Conesa.

— \* —  
 Mañana continuaremos.



# AQUÍ esja ARPO



—Buenas, soy el de la limpieza. ¿Por dónde empiezo?

Con permiso de los amables actores, vamos a comenzar por el Real Madrid.

Aunque hoy, la actualidad en toda España, sea el combate Urtain - Weiland.

La novedad estriba en la recuperación total de Junquera y Zuzunegui, que ya se entrenan con absoluta normalidad.

Ayer hubo partido en el Estadio Bernabeu. Formaron el equipo titular los mismos hombres que empataron en Balaidos, ya que Gento y De Felipe se encuentran recuperados de los golpes recibidos.

También se comenta la posibilidad de que reaparezca Fleitas como extremo izquierdo.

Respecto al Mallorca hay pocas novedades dignas de mención. Y todo cuanto pueda interesar, si realmente sigue interesante, lo cuenta el Confidente.

Ya es un hecho que Di Stefano será el entrenador de Valencia, en la próxima temporada. Anoche firmó el correspondiente contrato.

No parece muy elegante que se haya adoptado esta medida, cuando el tandem Artigas-Buque sigue al frente del equipo.

Seguramente continuará Buque, como segundo entrenador. Artigas, al parecer, tiene otro club.

Vamos a recordar la breve trayectoria de Di Stefano como entrenador.

Después de fracasar en el Elche —según la Directiva que le dió la baja— triunfó de manera rotunda en el Boca Juniors argentino, al ganar el título de Liga, el subcampeonato metropolitano (por gol average con el Velez Sarsfield no alcanzó el primer puesto) y la Copa argentina.

Pero Esquitho, presidente ilicitano, dijo que «no servía». Menos mal que Esquitho ha triunfado de manera clamorosa con su Elche, que sigue amenazado con el descenso.

¿Para cuando la escuela de directivos?

Ante el rumor de que el Barcelona traspasaría a Sadurní aquel ha sido desmentido.

Breve pausa para degustar Café Rico.

El más rico de los cafés. Por algo será...

Saludamos a don Sebastián Planas (excelente deportista y gran aficionado a la fiesta brava) al que acompañaba su distinguida esposa... que es hinchada del Constancia.

—Pronto volveremos a encontrarnos en el terreno futbolístico —comentaron sonrientes.

La verdad es que no es una opinión descabellada.

Mientras los vascos se disponen a disfrutar en grande con el partido entre los dos Atléticos, que seguramente decidirá el título, en Galicia sucede lo mismo... Pero a la inversa.

Porque el Coruña - Celta permitirá que se abarrote Riazor ante la disputa de unos puntos que seguramente «condenarán» al descenso a uno de los dos equipos.

Creemos que el más perjudicado va a ser el Deportivo.

Curioso: Ningún madridista ni mallorquinista figura en la nueva lista de Kubala.

En cuanto al Real Madrid, la explicación es que debe disputar un partido amistoso, el día 9, en Toulouse.

Nos sorprende que no haya pensado en varios jugadores del Mallorca, teniendo en cuenta la brillante campaña.

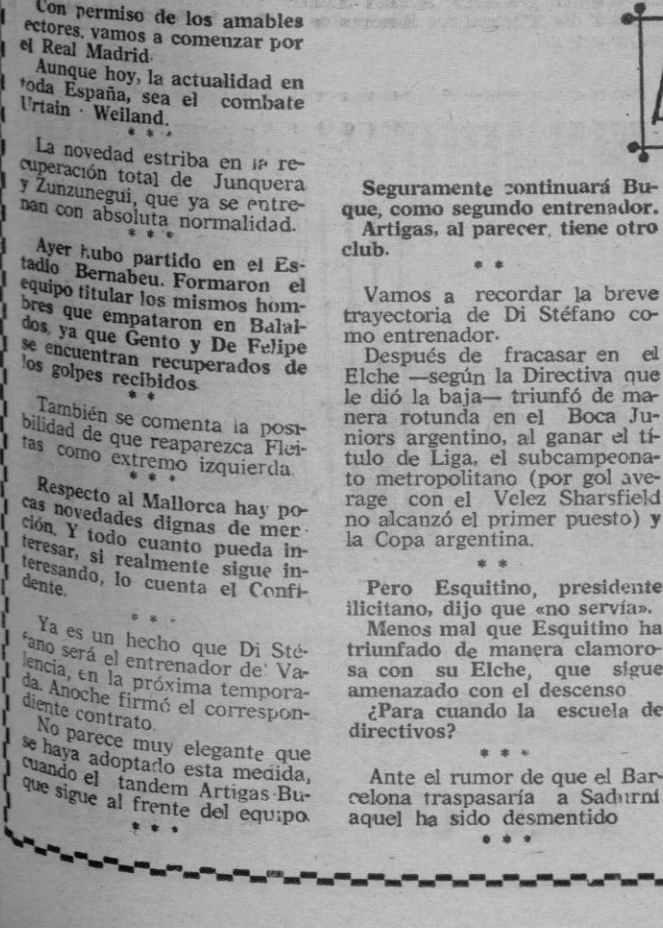
A eso le llamamos injusticia.

¡Increíble! Ningún pronóstico de prensa de cara al próximo boleto.

— \* —

— \* —

— \* —



Urtain y Weiland se saludaron muy cordialmente durante el cocktail ofrecido anteanoche en un hotel madrileño.

¿Acaso esperaban algunos que obsequiaran a los asistentes con un breve anticipo?

Esta noche será la gran verdad, suponiendo que todo sea verdad.

Lo veremos.

Witthenbrinck, manager de Weiland, declaró: —Apuesto hasta diez millones de pesetas a favor de mi pupilo.

Cuando le aceptaron el reto, por menos cantidad, dijo que no. Quería apostar diez millones.

Sin comentarios.

Es como si alguien ofreciera un millón de pesetas de prima al Mallorca si gana en Madrid el próximo domingo.

Ya lo verán.

Quince millones ofrecen al Málaga por el argentino Viber-ti.

Durante el primer tercio de la Liga, el Realismo ganó un partido en casa y empató cuatro. En el segundo venció en los cinco disputados. Y en el tercero ganó dos, perdiendo uno.



# LOS GERMANOS JUSTIFICARON SU FAMA

## EL BALEARES, AUSENTES FERRAGUT Y OVIEDO, SE HUNDIO EN LA SEGUNDA PARTE

### Jaume marcó el primer gol del partido, con el que finalizó el periodo inicial

La fama y prestigio de que venían precedidos los germanos con respecto a la potencialidad de su equipo, quedaron reflejados en el rectángulo del Estadio Balear.

Las ausencias en el cuadro blanquiazul de su motor Ferragut, así como de Oviedo, quedaron bien patentes dejando al equipo —sobre todo en la segunda parte— huérfano en el centro del terreno, donde el Tasmania por medio de Harstur y L. Laufer, campaba por sus respetos.

No nos extraña el 1-3 final, a pesar de que el Atco. Baleares jugando bien la primera parte, había llegado al descanso con el marcador favorable, gracias al gol de Jaume. Los alemanes con más fuerza física y —por que no— con

más técnica y mucho más enteros, se desenvolvían mejor en el pesado terreno de juego, sobre el que los balearicos luchaban con más voluntad que acierto.

Como dije, el primer gol lo había marcado Jaume, rematando una pelota que dejó suelta el portero, sin embargo —a pesar de este gol— el Tasmania ya había dejado constancia de su solidez defensiva y del buen juego general del equipo —en continuo apoyo de sus jugadores— y con un raro sentido del fútbol en profundidad.

La segunda mitad que comenzó con cierta e insistente presión blanca —los alemanes vestían de blanco— hacia presagiar y prever la igualdad que —por cierto— no tardó mucho en llegar gracias a una pelota profunda, tras la cual se coló entre la defensa Harstur, elevando la pelota ante la desesperada salida de Vallespir. Poco después —tras de sacar una falta en la que incurrió Monterde al borde del área— Rauf remataba a la red y deshacía el empate, 1-2.

El Atco. Baleares intenta forzar su juego y se ven unos minutos de presión —poco convincente por cierto— de los —ayer azules— que desemboca en un par de tiros a puerta sin más que reseñar.

A continuación, nueva presión blanca y Monterde incurre en penalty, al empujar a Sturm, cuando éste ya había perdido la pelota. El penalty —lanzado por Vertieid I— es parado por Vallespir —pero este no puede sujetar la pelota, que es rematada a las mallas por el mismo Vertieid.

Durante este periodo, Tino y Jaume, cedieron sus puestos a Paco y Parets. Poco después, éste salió del campo, retornando Jaume nuevamente.

Incidencias.— Tardé frío y lluviosa, que espantó —suponemos— al público que se esperaba. Por consiguiente poco público.

Terreno pesado, resbaladizo y en malas condiciones.

Asistieron al partido algunas personalidades alemanas y lució sobre la tribuna la bandera de este país.

Alineaciones:  
ATCO BALEARES — Vallespir; Morales, Berto, Sánchez.— Asensio, Monterde; Tino, Pepito, Jaume, Fiol y Luque.

TASMANIA 1900.— Ator; Vertieid I, Vertieid II, R. Laufer; Laufer, L. Laufer; Rauf, Harstur, M. Sturm, H. L. Sturm y L. Aufer.

A. S.

# BRILLANTE REPARTO DE PREMIOS CON MOTIVO DE LA IV GIMKHAM ORGANIZADA POR EL CIRCULO MEDINA

## Patrocinada por Joyería y Relojería Jorge Juan



María Flor Olalde, primera dama clasificada recibe el vestido modelo "Rodier" donado por...

El pasado lunes tuvo lugar en el Hotel Coral, en el transcurso de la cena, la entrega de trofeos y premios a los participantes de esta prueba deportiva que ya está alcanzado su mayoría de edad y que cada año va adquiriendo más solera y a la vez mayor número de participantes.

La clasificación general fue la siguiente:  
1. D. Miguel Moll - Copa Jorge Juan.  
2. — Mari Flor Ruiz-Olalde - Copa Hoteles Mallorquines.  
3. Bartolomé Mulet - Copa COES.  
4. — Juan Jaume - Copa Comercial Petro.  
5. Francisco Lladó - Copa Pavimentos Palma.  
6. Sebastián Lull - Copa Hotel Playa Camp de Mar.  
7. Bárbara Ferrer - Copa Consortium Balear.  
8. Juan Horrach - Copa Construcciones Poquet.  
9. Margarita Morell - Copa Hotel San Diego.  
10. M.ª Antonia del Pozo - Copa Werner Televisión.  
11. Benito Oria - Copa Construcciones del Mediterráneo.  
12. José Fuster - Copa Eléctrica Massot.  
13. Antonio Rodríguez - Copa Tintorería Royal Expres.  
14. Catalina Cortada - Copa C.O. A.N.S.A.  
15. Bartolomé Poncell - Copa Tele Norma Española.  
16. Mateo Bujosa - Copa la Industrial y Arlequin.  
17. Miguel A. Barceló - Copa Postres Moll.  
18. Juan Bosch - Copa Hit Club Cala Mayor.  
19. María Manera - Copa Cafés Congo.  
20. Bernardo Lliteras - Copa Skorpios.  
21. Francisco Compta - Copa Cervezas Skol.  
22. Juan Camacho - Copa Calzados Tolete.  
23. Antonio Ginard - Copa Ascensores Agyo.  
24. Nadal Mateu - Copa Hipódromo Son Pardo.  
25. Gabriel Valens - Copa Mateo Ramis - Equipos para hoteles.  
26. Pedro A. Campaner - Copa Joyería Mas.  
27. Alfonso Dicenta - Copa Comercial Buades.  
28. Emilio Driech - Copa C.O. D.I.P.A.  
29. Guillermo Alzamora - Copa Almacenes Oliver.  
30. Lorenzo Dols - Copa Nins.  
31. Manuel Fiol - Copa Nueva Dirección Palacio del Calzado.  
32. José Garau - Copa Administraciones Cardell.  
33. Antonio Torres - Copa Pastelería Dot.

34. Angelines Carnicer - Faro Ilo Azul de Perky.  
35. Sebastián Cardell - Faro Rojo de Perky.  
**PREMIOS ESPECIALES**

(Coches adornados)  
1. Catina Cortada «dir. Puntos»  
Líneas Aéreas - Plata y Premio Medina.  
2. Margarita Morey «La Coma»  
Placa Pescados Bover.  
3. Benito Oria «Guerrillero»  
Placa Castellblanch  
**DAMAS PILOTO**

1. Mari Flor Ruiz-Olalde - Manilla  
2. Bárbara Ferrer - Fetiche de oro de Joyería Jorge Juan  
3. Margarita Morey - Collar Establecimientos Roma  
**MEJOR INTERPRETACION**

**FEMENINA DE «DONA INES»**  
Mari Carmen Serrano - Premio Auto Escuela Darder.  
**MEJOR INTERPRETACION DE «DON JUAN»**

Juan Camacho - Bolivardo ker de oro de Seguros Jaime del Canó.  
**MEJOR «DON JUAN»**  
Raimundo Piña - Juego de cartas y pañuelo de Whisky J & B.  
**MEJOR «DONA INES»**

Ana M.ª Moreno - Echarre natural de Whisky J & B.  
**PREMIO CONTROLES**  
Primer Control - Juan Bosch  
Premio Embotelladora Balear - Segundo Control - Mulet - Premio Embotelladora Balear.  
Tercer Control - Juan Bosch  
Premio Embotelladora Balear - La Comisión Organizadora de la IV Gimkhama del C. Medina, agradece la gentileza de las empresas comerciales que con su apoyo han dado realce y entusiasmo a esta prueba automovilística, y a la Radio.

Interesados escriban a: Apartado Postal 13.077. MADRID.

## CAMPEONATO DE ESPAÑA DE KARATE

Mañana sábado, en el Judo Club Palma, a las 7 de la tarde, se celebrarán diversos combates de Karate, que servirán de eliminatorias para formar el equipo de Baleares, que los próximos días 1 y 2 de mayo, se trasladarán a Madrid, para participar en el Campeonato de España.

Participarán en las eliminatorias miembros del Judo Club Palma y Sala Judo de Mahón. Arbitrará la competición un árbitro del Colegio Catalán de Karate.

## FEDERACION BALEAR DE BALONVOLEA

### Campeonato provincial masculino de voleibol

Durante el pasado marzo se han celebrado en las pistas del Colegio Pío XII amablemente cedidas por su Director, los partidos correspondientes al Campeonato masculino de voleibol, con la participación de los equipos de Magisterio, Oasis, Establiments y Círculo Cultural del Puerto de Pollensa.

La duda de quien sería el vencedor se mantuvo hasta el final, ya que iban empatados a puntos el Oasis de Palma y el Círculo Cultural de Puerto de Pollensa resolviendo a su favor el Campeonato el Círculo Cultural.

Clasificación de los equipos:  
1. Círculo Cultural Puerto de Pollensa — 11 puntos.  
2. Oasis — 10 puntos.  
3. Magisterio — 9 puntos.  
4. Establiments — 6 puntos.

La entrega de los trofeos tendrá lugar el día 5 de abril en las pistas del Obispo Berenguer de Palou a las 11 horas.

## TIPICA CENA EN HOMENAJE AL EQUIPO JUVENIL DEL «ATLETICO BALEARES»

El pasado miércoles, día 1 de los corrientes tuvo lugar en las salones del Estadio Balear, una cena en homenaje que la Directiva del Atco. Baleares, ofreció como premio a la brillante campaña que el actual equipo en su primer año de actuación ha venido ofreciendo, y que gentilmente invitados tuvimos el placer de asistir.

Una mesa bien surtida de apetitosas empanadas y exquisitos «robols» hicieron la delicia de cuantos asistieron, principalmente de esta maravillosa pléyada de chavales que con tanto entusiasmo defienden los colores gloriosos «blanquiazules», con la ilusión de llegar a ser en un día no muy lejano el relevo positivo para que con su esfuerzo el Club que los cobija, pueda contar con auténticos jugadores forjados y educados bajo la disciplina «blanquiazul».

Asistió la Directiva del Atlético Baleares en pleno. Preparador de los juveniles, don Juan Sastre «artífice» principal de los éxitos del equipo, reinando en todo momento sana y cordial alegría, y al final se brindó con champán por el éxito futuro del Club, siendo premiados con calurosos aplausos los bellos parlamentos que les dirigió el Presidente don Juan Morro y Secretario señor Rotger.

## DESDE INCA

# ANTE EL COMBATE WEILAND-URTAİN, DE ESTA NOCHE

La opinión pública europea y mundial estos días está centrada en el combate que esta noche disputarán en el Palacio de Deportes de Madrid el español Urtain y el alemán Weiland con el título europeo de los grandes pesos en juego.

En lo que concierne a España este combate posee caracteres de gran acontecimiento deportivo. Lo mismo que si se tratase de una final de Copa de Europa de Fútbol jugada por el R. Madrid. Es más prestos a cotejar estos acontecimientos estamos por asegurar que el combate Urtain - Weiland hoy por hoy reúne alicientes más que suficientes para mantener vivo el máximo interés y expectación de todos los españoles.

Cuando apenas faltan unas horas para que José Manuel Ibar «Urtain» mida sus puños con los del alemán, aquí en Inca se cejan sentir los comentarios de toda índole, como asimismo son muchas

4.ª — Las clasificaciones serán distintas para cada categoría. Los primeros clasificados de cada categoría hasta el lugar décimo quinto como mínimo, obtendrán un trofeo o medalla deportiva conmemorativa.  
5.ª — Todos los corredores deberán inscribirse previamente y les será asignado un dorsal para su identificación, antes de las 12 horas del día 5 de abril.  
**CONSTANCIA, 3**

Con bastante público en las gradas se disputó el pasado lunes, segunda fiesta de Pascua, el encuentro de Primera Regional entre los equipos del Constancia y Consell.

El Constancia se impone desde un principio, estableciendo un dominio abrumador, que deja la iniciativa del juego en su poder y su delantera, que liga numerosas combinaciones, se desenvuelve continuamente ante la meta visi-

### J. CONSTANCIA, 4

A las órdenes del colegiado señor Nadal que tuvo una excelente actuación los equipos presentaron las siguientes alineaciones:

**CONSTANCIA:** Lucas; Reinos, Fuster, Torres; Perelló, Jofre; Oliver, Tugores, Uribe, Madaula y Ramis.

**P. CRISTAL:** Liabres, Quetglas, Capellá, Rojo; Alzamora, Molina; Cardona, Mateo, Torres, Liabres y Castelló.

Partido jugado de poder a poder, sin tácticas defensivas ni jugadas preconcebidas, lo que hizo nos fuera dado presenciar un entretenido encuentro. Alzándose con el triunfo final el equipo que más acierto tuvo en el remate final.

Por los vencedores destacaron Lucas, Madaula, Fuster y Tugores. Mientras que por los visitantes cabe destacar a todos y cada uno de sus jugadores, ya que por su tesón y entrega son merecedores del mayor elogio.

### I TORNEO DE FÚTBOL DE EMPRESAS

Partidos correspondientes a la jornada quince, que se disputarán mañana sábado y domingo día 5. **SABADO DIA 4 DE ABRIL**

15.30 h. Campo Municipal: Man. Ramis - Calz. Fluxá.  
16.30 h. Campo Sallista: Ud. Peninsular - Calz. Flavia.  
17 h. Campo Municipal: Pref. Bendito - Graf. García.  
17 h. Campo Sineu: San Marcos - Vet. Cristal.  
17 h. Campo Militar: B. Bilbao-Zoppas.  
**DOMINGO DIA 5 DE ABRIL**

9 h. Campo Municipal: Curt. Fluxá - Grif.  
**CURT. FLUXA, 3**

**VET. CRISTAL, 2**  
A las órdenes del árbitro señor Martorell que tuvo una buena actuación los equipos presentaron las siguientes alineaciones:

**VET. CRISTAL:** Maura; Hidalgo, Company, Campillo II; Campillo I, Siles; Quetglas, Zacarias, Vallori, Ferrer y Torres.

**CURT. FLUXA:** Fuentes; Contreras, Rico, Estrany; Alcina, Solé; Mezquida, Vidal, Fluxá, Alcina.

Partido de juego alterno, en el que no se dejaba notar qué equipo era el líder y el otro el colista, toda vez que las jugadas de peligro se sucedían en una y otra puerta. La primera mitad terminó con el resultado de empate a un gol. Reanudada la segunda mitad los Curt. Fluxá se adelantó en el marcador con un nuevo gol. No obstante el Cristal reacciona y por mediación de Company logra nuevamente la igualdad. Igualada inamovible hasta un minuto escaso del final del partido.

Los goles fueron marcados por Vidal, Fluxá y Alcina los de los vencedores, mientras que el Cristal los consiguió por mediación de Vallori y Company.

ANDRES QUETGLAS

## SECCION FEMENINA DEL MOVIMIENTO CLAUSTRO DEL CONVENTO DE SAN FRANCISCO EXPOSICION DE FLORICULTURA

las apuestas que se cruzan en uno y otro sentido, aunque esta es la verdad unos y otros lo que realmente desean es la victoria de nuestro boxeador. Así esta noche delante la pequeña pantalla estarán lejos en espíritu de Urtain, pero muy cerca moralmente. Como muy cerca estarán los muchos inquisidores que se han desplazado estos días hasta Madrid para ser testigos presenciales de la victoria española. Una victoria que todos esperamos y deseamos se logre.

### II CROSS SUBIDA AL PUIG

#### DE SANTA MAGDALENA EN INCA

La Delegación Local de Juventudes de Inca conjuntamente con el Ayuntamiento de la ciudad organizan para el día 5 de abril de 1970, coincidiendo con la romería tradicional, el II CROSS SUBIDA AL PUIG DE SANTA MAGDALENA, de acuerdo con las siguientes bases:

1.ª — Podrán participar todos aquellos atletas y aficionados dentro de sus correspondientes categorías Infantil y Juvenil.

2.ª — La primera carrera sobre la distancia de 1.000 m. para la Categoría Infantil dará comienzo a las 12.15 h. y podrán tomar parte todos aquellos corredores que hayan nacido en los años 1955 y 1956.

3.ª — La segunda carrera sobre la distancia de 1.000 m. para la Categoría Juvenil dará comienzo a las 12.30 h. y podrán tomar parte todos aquellos corredores que hayan nacido en los años 1953 y 1954.

# JOYA NIGHT CLUB

CA'N PICAFORT

Carretera Artá (junto Hotel Gran Vista)

## CADA NOCHE BAILE CON 2 ORQUESTAS



XX VUELTA CICLISTA A MALLORCA

Destacado triunfo en solitario de Pontón (La Casera)

Se produjeron varias caídas, motivadas por el estado resbaladizo de la calzada y trece abandonos

ESTA MAÑANA SALIDA DE LA II ETAPA Y SUBIDA A CUATRO COLLS



UNA BELLA PANORAMICA DEL GRUESO DEL PELOTON ASCIENDIENDO EL COLL DE'S VIDRIERS - (Foto Terrades).

Con algo más de un cuarto de hora de retraso, sobre el horario previsto, ayer por la mañana, se dio la salida oficial a la I etapa de la «XX Vuelta Ciclista Internacional a Mallorca»...

Apenas recorrido el kilómetro de carrera, en el punto denominado «Las Palmeras» (Molinar) el ciclista Karl-Heinz Kunde...

pinchan Rudi Altig, Miguel Rodríguez, José Luis Errandonea y Gómez del Moral. En otra caída, debido a lo resbaladizo de la carretera, sufre las consecuencias José Luis Galdamez...

En Lluchmayor se produce otra caída colectiva y Gandarias sufrió la peor parte.

Entre Lluchmayor y Campos el pelotón aceleró su marcha y el grueso se fraccionó en tres grupos escasamente distanciados entre sí.

Se produjeron varios intentos de fuga, que fueron neutralizados. En Felanitx, nuevamente, se produjeron varias «escaramuzas» para llevar a efectos la escapada definitiva, sin resultados positivos.

Apenas abandonar el Puerto de Manacor (Porto Cristo) se produjo nueva caída colectiva.

Cuando llevaban recorridos 87 kilómetros, en Son Servera, el corredor Fritz, del equipo Frimatic, consiguió distanciarse del pelotón.

Poco después salió en su persecución Gabino Ereñozaga, para ser alcanzado en la ascensión al Coll de's Vidriers. Pisó en primera posición, la línea de montaña, el corredor Fritz, destacado sobre el resto de ciclistas...

En Capdepera, apenas abandona da la única ascensión de esta etapa, se producen intentos de fuga, consecutivos, hasta formarse un grupo de cuatro ciclistas que, con fuerte pedaleo, alcanzó a los de cabeza...

Estos perseguidores, Gómez del Moral, Santamarina, Lasa y Pontón, seguirían manteniendo una ventaja de 14" al pelotón. Antes de llegar a Artá, los de cabe-

za fueron alcanzados. La meta volante establecida en Artá fue ganada por José Manuel Lasa. A la salida de Artá, Pontón, con poderoso pedaleo consigue tomar ventaja al resto de ciclistas...

En Villafranca, donde estaba situada una meta volante, frente a la nueva Peña deportiva de El Har Ca's Ros, fue donde existía mayor afluencia de espectadores Pontón pasó en solitario.

Cuando faltaban 20 kilómetros, aproximadamente, para la llegada a Palma, la ventaja de Pontón había aumentado a 3'27". Entonces se produjeron varios intentos de fuga, sin consecuencias, pero los ciclistas del Kas tomaron el mando del pelotón...

El esfuerzo de los perseguidores se vio premiado ya que se logró disminuir la ventaja de Pontón, en algo más de dos minutos.

En Palma y del grueso del pelotón se destacaron Rudi Altig, Aurelio González y José Luis Errandonea, tomando unos segundos de ventaja sobre sus inmediatos perseguidores. Poco después Rudi Altig, se despegó de sus dos compañeros y consiguió ligera ventaja en la línea de meta.

Jaime ALOY

Table with 2 columns: Rank and Name. 1. J. A. Pontón (4:23:08), 2. R. Altig (4:34:15), 3. J. L. Errandonea (4:34:37), 4. A. González (4:34:42), 5. R. Jochmans (4:34:45), 6. E. Souck (4:34:45), 7. M. Gerrits (4:34:45), 8. A. Desvages (4:34:45), 9. A. Gómez Moral (4:34:45), 10. T. Verschueren (4:34:45), 11. R. Steegmans (4:34:45), 12. A. Girard (4:34:45).

Table with 2 columns: Rank and Name. 1. Pontón (4 puntos), 2. J. M. Lasa (3), 3. Mascaró (2), 4. Fritz (2), 5. Mariné (1).

Table with 2 columns: Rank and Name. General Montaña: 1. Fritz (3 puntos), 2. Galera (2), 3. V. Díaz (1). General Equipos: 1. La Casera (13:42:30), 2. Zimba (13:43:45), 3. S. D. Kas (13:44:12), 4. G. D. Werner (13:44:15). Binisalem: 22, Inca (31), Cruce La Puebla (42), Pollensa (52), COLL FEMENIA (67), Lluc (73), Caimari (83), Selva (84), Inca (89), Binisalem (95), Lloseta (100), Alaró (107), COLL ORIENT (117), Buñola (127), COLL SOLLER (136), Sóller (144), Eiyá (154), COLL SE PEDRISA (162), Valldemosa (169), Palma (181).

II ETAPA Salida controlada, a las 8'15 horas, desde Comercial Petro, en calle Ausias March, hasta la gasolinera de Ca'n Capas, desde donde se dará la salida oficial a las 8'30 horas.

Table with 3 columns: Localidad, Kms, Horario. Santa María (15, 3,55), Consell (19, 9,01).

La meta de llegada estará situada en el lugar de la salida controlada y los corredores llegarán por la calle de Francisco Suau (C. Valldemosa) y Ausias March.



EL VENCEDOR DESTACADO DE LA I ETAPA. JOSE ANTONIO PONTÓN, DEL EQUIPO LA CASERA - BAHAMONTES. EN EL MOMENTO DE ENTRAR EN LA LINEA DE META. Foto Terrades

CAMPEONATO PRIMAVERA

FUTBOL JUVENIL

(GRANDES TROFEOS ROY Y FUSTER)

(29 del pasado mes de marzo)

Table with 2 columns: Club and J.G.E.P.F.C.P. Scores. Includes groups A, B, C, D, E, F and clubs like At. Baleares, La Salle, Collerense, etc.



EL GRAN TRIUNFADOR DE LA ETAPA DE AYER RECIBE LOS TROFEOS A SU VICTORIA, DE MANOS DE LA SEÑORITA ROSA MARIA MONTANES. (Foto Terrades)

HIPODROMO «SON PARDO» DOMINGO 5 ABRIL A LAS 9'30 GRAN MATINAL



LOS ASES DEL TROTE REUNIDOS

SPORTING TENIS CLUB COSTA D'EN BLANES ESCUELA DE TENIS DIRIGIDA POR don Luis Flor ASESORADA POR don Juan y don José María Gisbert





BALONCESTO

# EL PATRONATO - LIRIA DEL DOMINGO, PRIMER PASO HACIA LA II DIVISION

## ENCUENTRO DE PURO TRAMITE EL QUE HA DE JUGAR EN MAHON EL HISPANIA

Un gran acontecimiento registra la jornada del próximo domingo, con la disputa del encuentro de ida de la eliminatoria Patronato-Liria, correspondiente a la Fase de ascenso a II División y que puede marcar el primer escollo nuestro representante en este difícil camino para aspirar a la superior categoría.

No tenemos referencias del equipo visitante, que es el campeón de

Valencia y que sin duda vendrá a Palma con el objeto de obtener un buen resultado con vistas al encuentro de vuelta que se celebrará en la ciudad levantina el próximo día 12.

Por su parte el Patronato está intensificando su preparación estos días, con el firme propósito de asegurarse a su vez una diferencia que le permita efectuar el desplazamiento con un mínimo de garantías, si bien para ello y aparte la actuación que pueda tener el conjunto de la Avenida, es necesario que sienta a su lado a la afición en un solo grupo, que no le falte su aliento durante todo el encuentro de este domingo, si es que queremos ver de nuevo en nuestra ciudad en la próxima temporada a equipos de II División.

El Patronato el domingo, estamos seguros saldrá desde el principio a resolver el encuentro y estamos seguros también que los aficionados no le defraudarán y todos a una le alentarán en esta difícil confrontación, para la que han sido designados árbitros neutrales, si bien a la hora de redactar estas líneas no conocemos todavía cuales serán los colegiados.

La pista del Patronato, habrá de ofrecer sin duda el domingo, el aspecto de las grandes solemnidades y aunque suponemos no registrará la entrada del día del Kas, si confiamos en que serán muchos los que se darán cita en la veterana pista para presenciar este encuentro que dará comienzo a las doce de la mañana.

EL HISPANIA FEMENINO

A MENORCA

Para disputar el último encuentro correspondiente a la Fase Final femenina de Baleares, se desplaza el Hispania a Mahón para enfrentarse el domingo al Muebles Gali, en un encuentro de puro trámite, ya que ninguna importancia tiene su resultado para la clasificación, lo que permitirá que ambos equipos practiquen su habitual juego, sin los nervios que siempre producen las confrontaciones en las que se juega un puesto para su clasificación.

Las componentes del Hispania realizan el desplazamiento en varios turnos, ya que mientras algunas están en las jugadoras ya se encuentran en la vecina isla, otras tienen proyectado realizar el viaje entre hoy y mañana.

TROFEO JOYERIA

JORGE JUAN

Continuará disputándose el Trofeo Joyería Jorge Juan en sus distintas categorías, siendo como siempre varios los encuentros verdaderamente interesantes.

En la III División, el San José ha de desplazarse a Sóller, para enfrentarse al J. Mariana, en un encuentro que puede resultar muy nivelado y que muy bien pueden resolver los sollerenses a su favor.

Palma y Luis Vives pueden constituir también una nivelada lucha, aunque la irregular campaña de ambos equipos, hace imposible pronosticar un vencedor.

Tampoco parece estar decidido el Lluchmayor-Hispania, que habrá de resolverse por escaso margen de puntos.

En la categoría femenina, el Perlas ha de vencer fácilmente al Sagrados Corazones en Campos, al igual que el Patronato, que rendirá visita al Franciscanas. Mas dificultades encontrará el Santa Isabel para vencer a su visitante J. Seráfica, aunque al final serán las locales las que obtendrán una buena victoria.

El encuentro más nivelado de la jornada, será sin duda el S. F. Felanitx - S. F. Palma, dado el mejoramiento que día a día van registrando las de Felanitx.

Más decididos parecen todos los encuentros de la categoría juvenil, donde el Cide A ha de imponerse netamente al La Salle, el Patronato al Luis Vives, el San José al Molinar, el Lluchmayor en la pista del Levante, el Hispania en la del Cide B y el Seráfica A puede vencer a su segundo equipo.

En nuestro comentario del pasado martes, apareció como vencedor el Cide B en su encuentro contra el Seráfica A, cuando en realidad había sido al revés y por el mismo resultado que apuntábamos.

TRIUNFO DE

LA SALLE MANACOR

El martes, se jugó el encuentro de vuelta de la eliminatoria entre los La Salle Palma y Manacor para la fase provincial de Minibasket, venciendo los de Manacor por 32-37, por lo que como ya se esperaba será el conjunto manacorense el que dispute la fase, habiendo ya celebrado dos encuentros cuando aparezca este comentario.

TONY

FUTBOL

### PARTIDOS PARA EL DOMINGO

III DIVISION

Estadio Balear	17-	At. Baleares - Onda
Luis Sitjar	10'45	Palma - Manacor
Ciudadela	---	Ciudadela - Soledad
Mahón	---	Menorca - Alcira

I REGIONAL

La Salle	11'30	Industria - Alaró
Lloseta	17'-	Llosetense - Binisalem
Alcázar	11'30	Independiente - España
Collerense	16'30	Collerense - Poniente
Palma	10'30	Son Cotoner - Murese
Andraitx	16'30	Andraitx - Montuiri
La Puebla	16'30	Poblense - Constancia
Consell	11'30	Consell - Artá
Collerense	17'-	Bellavista - Sta. Catalina
Pollensa	17'-	Pollensa - At. Rafal

II REGIONAL

Grupo A		
Rafal	11'30	San Javier - Marratxí
Villa María	11'-	Virgen Lluc - Arenas
San Francisco	16'30	San Francisco - Soledad
Valldemosa	15'-	Valldemosa - La Palma
Sóller	16'15	Sóller Buñola
Collerense	9'45	International - Gesa
La Vileta	11'30	Viletense - Son Gibert
Palma	16'45	San Remo - Atahualpa
Rafal	15'-	Rápid Cide
Alcázar	---	At. S. Cotoner - Sta. María
Grupo B		
Capdepera	16'30	Escolar - Andalucía
San Juan	16'30	San Juan - Petra
Campos	17'-	Campos - Cardessar
Manacor del Valle	16'45	Montaura - Margaritense
Alcudia	16'30	Alcudia - Colonia
Porreras	17'-	Porreras - Felanitx
Ses Salines	17'-	Ses Salines - Santanyí
Son Servera	16'-	Serverense - L'Altura

JUVENILES

Campeonato España		
Son Malferit	11'30	Soledad - Sabadell
Campeonato Primavera		
Grandes «Trofeos Roy y Fuster»		
Grupo A		
Palma	12'30	P. Central - La Salle
Palma	14'45	A. Bilbao - Collerense
Alcázar	9'45	Sta. Eulalia - V. Lluc
Alcázar	8'15	Sta. Catalina - At. Baleares
Grupo B		
Rafal	9'-	San Javier - R. Llull
Palma	8'45	S. Cotoner - S. Bartolomé
Luis Sitjar	8'45	Mallorca - Cide A
Grupo C		
Rafal	17'30	Patronato - Sóller
Alaró	17'-	Alaró - San Mateo
Lloseta	10'30	L'Altura - Cide B
Grupo D		
Santa Margarita	10'30	Margaritense - Gesa A
Pollensa	15'15	Pollensa - Constancia
Inca	8'30	P. Cristal - Mariense
Inca	10'30	Sallista - Poblense
Grupo E		
Porreras	15'30	Porreras - Juventud
Manacor	16'30	Manacor - Ses Salines
Lluchmayor	16'30	España - Campos
Grupo F		
San Lorenzo	17'-	Cardessar - Petra
Llubí	16'30	Avance - Estudiantes
Son Servera	11'-	Serverense - Escolar

TORNEO FUTBOL

«EDUCACION Y DESCANSO»

Resultados de los partidos celebrados el pasado domingo día 29 de marzo y clasificación.

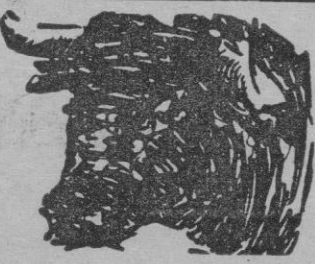
Puente, 1 - S'Aranjasa, 0
La Aldeana, 0 - Son Gotleu, 0
Europa - Sport (aplazado)
Bar Carmen - Recreo (aplazado)
Urbis, 1 - Amistad, 0
Español, 2 - Blahi, 0
Puigpuñent, 5 - Casa Codina, 2
Juventus, 3 - Accasor, 0

CLUBS	J.	G.	E.	P.	F.	C.	P.
Juventus	25	22	3	0	74	12	48
Puigpuñent	24	19	3	2	84	27	41
Colowa	24	17	3	4	60	18	37
Recreo	24	15	4	5	55	32	34
Puente	23	16	1	6	68	31	33
Sport	23	13	3	7	46	30	29
Casa Codina	25	12	3	10	49	42	27
Español	23	12	3	8	35	33	27
Europa	23	10	5	8	45	48	25
Son Gotleu	24	8	4	12	33	32	20
Blahi	25	6	7	12	33	40	19
Bar Carmen	23	6	4	13	39	57	16
Amistad	25	6	1	18	29	43	13
La Aldeana	23	4	4	15	28	65	12
Urbis	23	5	2	16	30	65	12
Accasor	24	3	3	18	26	73	9
S'Aranjasa	24	1	1	22	21	74	3

Partidos para el próximo domingo:  
 Accasor-Puente: Campo Hermanos Masot, a las 9,00.  
 Son Gotleu - Europa: Campo Son Gotleu, a las 11,00.  
 Sport-Bar Carmen: Campo Montesión, a las 9,30.  
 Recreo-Urbis: Campo Sant Jordi, a las 10,30.  
 Blahi-Puigpuñent: Campo de Campos, a las 10,30.  
 Casa Codina - Juventus: Campo de Rotlet, a las 9,30.

R. I. A. S. A.

A LA HORA DE ADQUIRIR CUALQUIER AUTOMOVIL DE FABRICACION NACIONAL, EMBARCACION, ROULOT O UN BIEN MUEBLE O INMUEBLE LE OFRECE DE 100 a 400 PLAZOS. - R.I.A.S.A. C. SAN MIGUEL, 59 - 3.º PALMA C/. Gral. MITRE, 13, 11.º, 3.ª - 28 BARCELONA.



PLAZA DE TOROS DE PALMA DOMINGO 5 ABRIL, 5 tarde SENSACIONAL NOVILLADA CON PICADORES

6 NOVILLOS PUERTO DE SAN LORENZO 6

«EL PLATANITO» Francisco Gabriel PERICAS Fernando GRACIA

Venta de localidades: Plaza de Toros, teléfono: 25 52 45 Rincón Taurino, teléfono: 22 61 39

SENSACIONAL METODO DE LIMPIEZA DE ALFOMBRAS

NUEVA TÉCNICA U.S.A. EN ESPAÑA Empresa especializada 1-2-3. Limpiamos toda clase de alfombras, incluso persas. Precios de 50'- a 98'- Ptas. m.², según espesor. Alfombras grandes y fijas las limpiamos en el lugar de su instalación. Recogida y entrega a domicilio del cliente en 24 horas! Ambech-U.S.A.-Alemania-Escandinavia-Palma de Mallorca. Calle Industria, 72-74. - Teléfono 23 00 74 - 252.

FIN DE SEMANA EN MADRID CON VIAJES POLITUR

SALIDA: 4 ABRIL, A LAS 14,00 Almuerzo en vuelo. Estancia en hotel 1.ª A en pensión completa. REGRESO: DIA 5, A LAS 23,00 (Todo incluido: 2.700 pesetas) Informes: Plaza WEYLER, 3 - Teléfonos 21 06 14 - 15 (A. G. T. 85)



# HIT Club

CALAMAYOR

## MIKE KENNEDY

Día 4 noche, 5 tarde y noche



# DEPORTES

## LOS COLOMBOFILOS IBICENCOS, VIRTUALES GANADORES DEL CONCURSO REGIONAL DE MEDIO FONDO

### Descalificados los mallorquines, disputaron el día siguiente, un concurso especial Insular Mallorca

Sin arte ni parte, los colombofilos mallorquines se han visto desprendidos, apeados más bien, en la carrera competitiva del Concurso Regional de Medio Fondo, dejando la lucha y ¡ay!, los laureles— para los queridos correligionarios de las hermanas islas de Menorca e Ibiza.

Resulta para nosotros insidioso llegado el momento de sentarnos a la máquina e hilvanar, aunque sea sucintamente, los acontecimientos de esta competición y las acotaciones marginales, con visos críticos, que nosotros nos venimos permitiendo.

Un punto nos interesa destacar desde el principio; el éxito de la suelta, en su doble vertiente, —tan interesante una como otra— las velocidades conseguidas y la seguridad de la competición, término que se emplea para determinar el promedio elevado de aves reintegradas al palomar. En el presente concurso, los merecimientos de esos animalitos se agigantan, porque la media de 400 kms. que les separa del palomar propio, es ya muy considerable y las palomas destinadas a esta clase de competiciones precisan de veras mordiente.

Las mensajeras de Mallorca, el domingo día 29 debían salir de



Palomo deportivo «Halcón» del Sr. Horrach, de la Sociedad «Boccoris» de Pollensa, que se presenta como uno de los favoritos en este Campeonato. — (Foto Rodríguez)

Totana, en Murcia y así concentradas en Alicante y Almería, las palomas de Menorca e Ibi-

za, esperaban las órdenes de la Comisión Organizadora, para volar veloces a las islas. A primeras horas de la mañana se recibía en Palma la información del tiempo en los seis puntos —tres de salida e igual número de llegada— y procedía a dar la orden de suelta que se ejecutaba puntualmente en Alicante y Almería, pero no así en el punto de salida de las palomas mallorquinas, porque a las 9'30 hora fijada en Totana había niebla intensa y el comboyer, don Pedro A. Coll, juzgó imprudente soltar, decidiendo esperar posteriores órdenes de la comisión, que desafortunadamente no llegó a recibir, debido a una avería en la línea telefónica.

En la noche del mismo domingo, hubo reunión extraordinaria en la Federación Balear, acordándose disputar el día siguiente un concurso especial para las palomas de Mallorca, dejando a las dos restantes islas la competición regional de Medio-Fondo, que obtuvo otro éxito abultado, porque Ibiza —que fue la que desarrolló mejor velocidad— recuperó un 25 por ciento de sus ejemplares, por lo que, no es temerario afirmar y proclamar campeón regional a Ibiza. El grupo de Menorca tuvo aproximadamente un 20 por ciento de llegadas, invirtiendo unas seis horas en la travesía y el primer palomar mahonés cronometrado fue el de don Juan Astol.

Pero el mayor éxito estaría en la suelta del Concurso Insular Mallorca, celebrado el lunes, segunda fiesta de Pascua, en donde se registraron velocidades superiores a 1.600 metros por minuto y una seguridad total, casi, considerando la distancia, llegando un 80 por ciento de las palomas mensajeras.

Si antes hemos comentado el desencanto de los colombofilos mallorquines, sabiendo que no optaban al campeonato regional, justo será reseñar el júbilo y la alegría desbordante que han tenido con esta última suelta, merced a la hombría y pericia del comboyer mallorquín señor Coll, que sobre sí cargó voluntariamente con la responsabilidad —siempre ingrata—, de suspender la competición, porque aquí amigos, a lo que vamos todos es al éxito y a los galardones, —éstos siempre bien llegados— pero no sobre el caballo de las pérdidas. Talón de Aquiles en eso de las competencias de mensajeras.

La próxima competición regional es el Concurso de Fondo, que desde Manzanares se disputará el día 12 del actual.

Juan Salom

### FEDERACION BALEAR

#### DE PELOTA

### Campeonatos de Baleares

Quedan convocados los Campeonatos de Baleares de Pelota, en las modalidades Pala corta y Cesta punta, a disputar en la cancha del Frontón Balear de esta Ciudad. Pueden inscribirse todos los aficionados que posean licencia federativa, o la soliciten en el plazo de la inscripción, que terminará el próximo martes día siete; debiendo hacerse en el local del Club Frontón Balear Aficionados, Paseo Mallorca. Próximamente se convocarán los Campeonatos de Baleares en la modalidad Paleta.

## CAMPEONATO REGIONAL BALEAR DE COLUMBICULTURA A CELEBRAR EN CAMPOS DEL PUERTO

### CON GRAN EXITO TIENEN LUGAR LAS PRUEBAS PRELIMINARES PARA LA ADAPTACION Y PREPARACION DE LOS PALOMOS PARTICIPANTES

Como ya dijimos en otras informaciones, Campos del Puerto, va a ser escenario del gran Campeonato Regional Balear de Columbicultura, para ello quedaron concentradas en dicha ciudad el día 15 de Marzo último, los mejores ejemplares de cada una de las Sociedades del archipiélago Balear. Hay palomos participantes en este Campeonato, de mucho valor, para los profanos diremos que el valor medio de cada uno de ellos, oscila entre las 30.000 y las 50.000 pesetas, pero los hay que su propietario no los daría ni por las 100.000 pesetas, así nos lo manifestó el propietario del palomo «Pinguino», Gran Campeón del VII Campeonato Comarcal de Palma. Lo hacemos para que si alguno de estos palomos cayera en algún palomar ajeno, terraza u otro lugar, se de cuenta del daño que ocasionaría si no lo entregaran con la rapidez posible en la Sociedad de Columbicultura «La Camponense», Calle Santanyí, 18, Puesto de la Guardia Civil o Policía Municipal, según lo previsto

en todas las Sociedades de la Isla, se dio vuelo a la «suelta», juntamente con los ejemplares participantes evolucionando por toda la localidad y extrarradios durante 28 minutos, haciendo su primer «apeo» en un pino del interior de la localidad con todos los ejemplares participantes que por el espectáculo que ofrecían en dicho árbol, pronto concurren una gran masa de público a contemplarlos, causando gran admiración hasta a los mismos profanos el ver la lucha entre unos y otros palomos por situarse al lado de la «suelta», después de permanecer 32 minutos en el mencionado pino con entradas y salidas de ejemplares, realizó otro vuelo de unos 15 minutos por el interior de la huerta, haciendo el segundo «apeo» en un almendro con todo el grupo de palomos, sin que ninguno abandonara su cometido, pero a los 10 minutos realizó el tercer vuelo que durante 25 minutos evolucionó por la localidad e interior de la huerta y haciendo su tercer y último «apeo»



El capitán de Ingenieros, don Matias Gornés, haciendo entrega a don Pedro Planells, presidente de la Sdad Colombófila Ibicenca, de un premio conseguido en la VI Exposición Regional de la Paloma Mensajera. — (Foto M. RODRIGUEZ).

en la Orden de la Presidencia del Gobierno del 10 de Diciembre de 1963, B. O. núm. 300.

Es muy digno de destacar la colaboración que está recibiendo la Federación Regional Balear de Columbicultura, por parte de todas las autoridades locales de Campos, principalmente por el señor Alcalde del Excmo. Ayuntamiento de la localidad que ofreció la ayuda necesaria para que el Campeonato fuera un éxito total, por ello el señor Huerta, Presidente de la Federación Regional de Columbicultura, nos ruega que por mediación de nuestro diario expresemos su más profundo agradecimiento a cuantos colaboran en bien de este Campeonato de Baleares.

Si la primera y segunda prueba de ajustamiento han sido de gran emoción por el juego dado por la «suelta» y la constancia de los ejemplares, la tercera realizada el jueves, día 2 del actual, supuso con mucho a las anteriores, una lógica ya que los palomos disputan su tiempo para la adaptación en la localidad. A las 17 horas, y con gran asistencia de afi-

en un árbol del interior de la huerta de Campos, donde por la noche fue recogida la «suelta» y 30 ejemplares que se habían quedado a pernoctar con ella.

Hay que destacar la labor realizada por el palomo Halcón, del señor Horrach, de la Sociedad «Boccoris» de Pollensa, y los 4 palomos participantes de la Sociedad «Viverense» que también realizaron una labor excepcional y demostraron su gran preparación.

Según las opiniones y comentarios de los aficionados a este espectacular y gran deporte de la Columbicultura, se prevén unas emocionantes pruebas finales. Para la gran final ya hay fuertes apuestas entre varios aficionados, pues es tanta la confianza que unos y otros tienen depositada en sus palomos, que cada uno de ellos los considera campeones de antemano, aun cuando luego venga la desilusión, pues como es lógico no todos pueden ganar. No obstante nosotros desde estas líneas deseamos mucha suerte a todos y que el Campeonato sea un rotundo éxito. SETANO



de cine!



Fecha

MUEBLES DE HOY  
DECORACION

visite la  
exposición

LUIS MARTI, 31



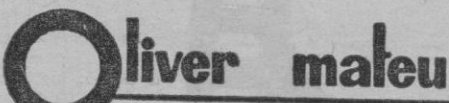
«Pequeños Anuncios»

DOMINGOS Y MARTES: A 200 ptes. palabra - Mínimo 10 palabras  
MIÉRCOLES A SÁBADOS: A 200 ptes. palabra - Mínimo 10 palabras

Se reciben en Agencias de Publicidad y Paseo Mallorca, 231  
Teléfs. 235710 y 234177

BOLSA INMOBILIARIA

Sección exclusiva para agentes de la Propiedad Inmobiliaria



PALMA

Avda. Jaime III, 135, Bajos  
Teléfono: 210641

FABULOSO ATICO vendido en zona Paseo Mallorca con cuatro dormitorios, sala-comedor grande, magnífica terraza, sol todo el día, vistas al mar baño completo, aseo, cocina muy bien equipada, pintado, acabados de lujo y a punto de habitar. PRECIO: 975.000 Ptas. 350.000 ptas entrada, resto en cómodos plazos (OM-124)

PARA PROFESIONALES, vendo despachos con teléfono junto aparcamiento Pl. Rosellón varias superficies. PRECIO: Desde 600.000 ptas. Facilidades (OM-124)

VENDO HUERTO de seis cuarteradas a treinta kilómetros de Palma. Casa colono, vaquerías y locales. Frutales varios y cercado de pared. Precio: 2.000.000 ptas. Facilidades

VENDO HUERTO en S'Aranjassa de cinco cuarteradas y media, con casa colono, vaquerías, molino y estanque. Precio: 2.500.000 ptas. Facilidades

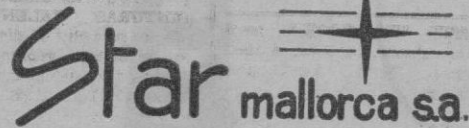
VENDO HUERTO en el Arenal de seis cuarteradas de extensión. Casa colono reformada, vaquerías varios locales, electricidad y riego por aspersión. Completamente cercado de pared y alambradas, jardinería y algunos frutales. Precio: 4.000.000 Facilidades

SANTA PONSA

Apartamentos de 1,2 y 3 dormitorios en el EDIFICIO CAPRI actualmente en construcción junto a la playa

vendemos con facilidades a precios de promoción

informes:



EDIFICIO VICTORIA (junto tenis) SANTA PONSA (Abierto todo el día inclusive sábados y tarde)

VENDO PISO «EDIFICIO NURIA»

45 viviendas en zona construcción los tres dormitorios gran comedor living cocina y cuarto de baño terminadas, domicilio habitable permanente en zona prado. Precios hasta 576.000 ptas. Facilidades DIEZ años Pro. motor Juan Serra Sr. Reg. 1971. Fecha prevista junio 1971. 2 años exenciones tributarias desde la construcción. En Ministerio de Vivienda se le otorga el 10.66 exención de impuestos. Reg. 1971. Sr. Bander Hispano Bona

VEA PISO MUESTRA

de 400 metros cuadrados, sala comedor y cocina, baño, aseo, electricidad, agua, calefacción, gas, ascensor, piscina, etc. Reg. 1971. Sr. Bander Hispano Bona

VENDO pisos zona Santa Catalina, Plaza Toros Forti, Camp Redó y Reyes Católicos, 3 y 4 dormitorios. Facilidades: PUJADAS Barañillo 10 Tel. 216532 (23)

VENDO hotel inaugurado, 130 plazas ampliables, zona playa PUJADAS Barañillo 10 Tel. 216532 (13)

VENDO varios solares de 3.000 a 6.000 metros, apropiados para hoteles zona playa: PUJADAS Barañillo, 10. Tel. 216532 (18)

CONSELL. Molino 1/2 cuarteradas, almendros a 60 m de la carretera principal. Precio: 400.000 ptas. Inmobiliaria MEDITERRANEA. Paseo Mallorca, 56. Teléfono: 224821 (21)

ATENCION propietarios, solares y pequeñas fincas rústicas, aumenten su renta. Cambiamos piso alquilado, renta 36.000 ptas, anuales por solar o pequeña finca rústica. Distancia máxima de Palma 30 kms. Pasar ofertas a Inmobiliaria BROSSA, calle Brossa 3

SOLICITAMOS Fincas rústica 30 cuarteradas, hasta 30 kms. de Palma. Solar Portals Nous, alrededor 1.000 m2, vista al mar. Chalet o planta baja en La Vileta, Bonanova o Amanecer. 1.200.000 pts. Piso Blanquerna, Pl. Toros, hasta 800.000 ptas., con facilidades. Fincas rústica de 1/2 ó 1 cuarterada, preferente con casita. Inmobiliaria Mediterránea, P. Mallorca, 56 T. 224821

Fincas VENDO finca rústica a 22 kilómetros de Palma, 3 cuarteradas, con casa. Facilidades. Informes: 211760. (15)

VENDO 600.000 m2, borde bahía Palma, urbanizables. Tel. 213500. (10)

VENDO solar 240 metros Santa Catalina VALENTI, San Miguel, 230 (10)

VENDO solar o cedeo derechos de edificación sobre 450 metros, cerca Jaime III VALENTI San Miguel, 230. Informes: Tel. 270675 (16)

VENDO 42.000 m2, a 1 km. Avenidas con agua dulce ALEIX Plaza Rastriño, 9. 223971. (15)

VENDO 10.000 m2, terreno lindante carretera de Vall-demos, 6 kms. Palma, agua, electricidad. Teléfono 237078. (14)

VENDO solar 1.000 m2, principio Paseo Marítimo, precio interesante, B.M.M. Inmobiliaria. Edif. Olivar, 3a planta. Letra D. (17)

EN JAIME III vendo magnífico solar y espléndido piso de 300 m2., exentos con tribución. ALZINA Jaime II, 32. Tel. 214147 (20)

OPORTUNIDAD. Vendo solar 1.000 m2. Informes: Teléfono: 224055

COMPRARIA SOLAR EN PASEO MARITIMO. Telefonar: Sr. Costa. - Tel. 210640.

Locales

OPORTUNIDAD: Traspaso local con vivienda. Zona centro Arenal. Renta antigua. Informes: LUCCHESSE, Carretera Militar, 585 (15)

ALQUILO locales en Camp Redó. Informes: Tl. 252364. (10)

ALQUILO local 60 m2, calle Honderos, 4.000 ptas. Teléfono 216667. (10)

ALQUILO locales: 300 m2., también mitad. ALEIX, Plaza Rastriño, 9, 2o. 223971. (12)

VENDO local apto para edificar, en Pasaje Ca'n Faxina Tel. 256853 (11)

JUNTO JAIME III Local comercial, siete grandes escaparates, magnífico para exposición. Interesa contacto con firma para venta objeto regalo, muebles decoración o similar. Informes: 224903 (25)

VENDO LOCAL 110 M. Calle Benito Pons, 31. FACILIDADES

OCASION Vendo local centrado, cerca Avenidas, 350 m2. planta y 350 m2. sótano, sin intermediarios - Informes: Tel. 254376 de 19 a 21 horas excepto domingos. Precio interesantísimo

PROFESIONALES Vendemos despachos en Jaime III, Paseo Generalísimo, Avenidas, Plaza Olivar, Plaza España y otras zonas céntricas, desde 275.000 a 2.000.000 ptas. - Inmobiliaria OLIVAR, Edif. España, 3º C. Tels. 210294 - 226687.

Hipotecas COLOCARIA 2.000.000 PTAS. en primera hipoteca, sobre finca urbana. Agencia ALZINA Jaime II, 32. Teléfono 214147 (16)

DISPONGO varias partidas, 1ª hipoteca: PUJADAS, Barañillo, 10. Tl. 216532. (10)

DISPONGO en varias partidas de 9.500.000 pts., máxima reserva y rapidez, PALMER, calle José Anselmo Clavé, núm. 42, 1o, de 10 a 1. (20)

PRESTAMOS HIPOTECARIOS. Interés legal 8 años, amortización (solicito con antelación). San Miguel, 59, 3o. (14)

TRASPASO bar - restaurante en Palma con vivienda, 400 mil ptas. Facilidades. Teléfono 237078. (12)

TRASPASO CAFETERIA-BAR en El Arenal. Situación céntrica, 40 metros terraza. Oportunidad, por imposibilidad de atender. Carretera Militar, 587. Teléfono 26-10-09. (22)

SE TRASPASA peluquería señoras zona turística, inmejorables condiciones, a convenir. Escribir al 55526. (12)

TRASPASO tienda frente Correos. Facilidades. Informes: Tel. 211760. (10)

TRASPASO colmado con vivienda mucha clientela. Teléfono 253544. (10)

TRASPASO local en Ca'n Pastilla o vendería, con facilidades. Agencia QUETGLAS, Pl. Cort. 15. Teléfono 224660. (16)

TRASPASO: Casa de huéspedes centro Palma, alquiler módico. Informes: Carmen, 12. (10)

TRASPASO peluquería señoras. Tel. 225802 (10)

TRASPASO colmado con vivienda. Luis Salvador, 187. Tel. 251659. (10)

TRASPASO peluquería caballeros bien situada, daría facilidades, por no poder atender. Tel. 234216. (10)

ALQUILO por no poder atender cafetería, espléndida terraza, con vivienda en Magalluf Tel. 494 Palma Nova (Cafetería Nebraska) (18)

SE TRASPASA Taller de Pintura Automóviles. Legalizado y con buena clientela. Informes: Tel. 217170.

Alquileres

ALQUILO amueblado 3 dormitorios, 3.300 pts, Música Capllonch, 33. Tel. 253733 (11)

ALQUILO piso con ascensor, fuerza motriz. Pasaje Ca'n Faxina, núm. 76. (11)

SE ALQUILA primer piso amueblado, magnífica situación. Orientación agradable, 4.800 ptas. Tel. 250436 (13)

ALQUILO de piso amueblado 4.000 ptas. calle Monterrey Tel. 260355. (10)

PARTICULAR alquiler, Porto. Pi piso amueblado, tres dormitorios. Tel. 232700. (10)

DESEARIA apartamento para una persona; amueblado, para largo tiempo, en Palma Teléfono 23-12-13. T. LONGSON; calle Dos de Mayo, 11 (El Terreno). (22)

ALQUILO ático con 130 m. de terraza, calle Balmes, 114. Informes: Porteria o Tel. 250399. (12)

SE ALQUILA planta baja 200 m2 con garaje, fuerza motriz y teléfono, calle San Magin, 195 Informes Teléfono 234589 (19)

INTERESAN para alquiler pisos con o sin muebles CAPELL San Felipe Neri, 44. Entro Tel. 221937 (16)

ALQUILER de televisores. Boisa del Telesvisor Plaza Arzobispo Miralles, 27 (10)

ALQUILO despacho, en calle Honderos Informes: Edificio Reina Tel. 211701 (10)

LOCAL 35 metros en Plaza cerca Jefatura Tráfico. Teléfono 214203. Oficina. (10)

TIENDA en Ca'n Pastilla, 41 metros. Vendo o alquiler Tel. 221332. (10)

ALQUILO carnicería montada junto General Riera, 3.500 sin traspaso. VALENTI, San Miguel, 230. (12)

ALQUILO apartamento amueblado, barato, calle Batista Razon: Abraham. (10)

ALQUILO piso en Terreno. Informes: calle Concepción, 112, 2o. (10)

ALQUILO apartamento gran confort, 2 habitaciones, comedor, terraza, etc. Vista espléndida. Parking. Dos de Mayo, 21. Terreno. Visita de 2 a 5. (21)

ALQUILO apartamento en Ca'n Pastilla, dos dormitorios, etc. 6 meses, 40.000. ALZINA calle Jaime II, 32. Tel. 21-46-63. (17)

ALQUILO cómodo piso amueblado, confort, amplia habitación. Juan Bauzá, 16. (10)

VENDO O ALQUILO LOCAL EN ARENAL 60 m. del mar, calle 350, edificio Las Delicias. Informes: Tel. 215733 o en el lugar del emplazamiento.

URGENTE Necesitamos apartamentos, pisos con y sin muebles y chalets para alquilar. - INMOBILIARIA BAUZA Avda. Gral. Primo de Rivera, 35. - Tel. 214162



DESPACHOS EN ALQUILER

Zona	M2.	Precio
Jaime III	39	3.000
Plaza de Olivar	32	4.000
Mercado	29	3.500
Obispo Maurá	40	3.000
Anselmo Clavé	35	3.000
Velázquez	40	3.500
Plateros	33	1.800
San Miguel	30	3.000
Olivar	40	3.500
Plaza Rosellón	30	3.500
Matias Montero	35	5.000
Arco de la Merced	45	4.000
Olmos	27	4.000
Platería	32	3.000

ALGUNOS DE ESTOS LOCALES TIENEN TELEFONO.

BELT Calle VELAZQUEZ, 38, 2º. Teléfono 2-22-11.

HOSTAL DE PRIMERA 30 metros de la playa Palma Nova, dispone de 26 camas para la temporada 15 abril hasta 15 octubre, 70. - Informes: Llamar: 267 - Portals Nous. De 1-5 hora.

Casas y Pisos

VENDO pisos y áticos zona Forti y Santa Catalina; desde 500.000. Facilidades. Inmobiliaria OLIVAR. Teléfono 226667. (16)

VENDO piso zona Avenidas, sol, gas ciudad, exento 325 mil. Informes: Plaza Santa Catalina Thomás, 51, 2o. (15)

VENDO piso y ático 3 dormitorios, zona Tenis, llaves en mano. Facilidades a convenir. Agencia QUETGLAS, Pl. Cort. 15. Tel. 224660. (20)

VENDO planta baja en Son Español, 550.000 ptas., 3 dormitorios. Agencia QUETGLAS, Pl. Cort. 15. Teléfono 224660. (17)

VENDO magníficos pisos 4 dormitorios, zonas Blanquerna, Aragón, Avenidas, Forti y Tenis, con facilidades. Agencia QUETGLAS, Pl. Cort. 15. Tel. 224660. (22)

VENDO pisos 3 dormitorios en Son Cotoner y Rafal, 50.000 ptas. entrada y 10 años facilidades. Agencia QUETGLAS, Plaza Cort. 15. Tel. 224660. (23)

VENDO pisos 3 y 4 dormitorios y áticos 3 dormitorios, calle Eusebio Estada 150 mil ptas. entrada, acabado de lujo, exentos contribución Agencia QUETGLAS, Pl. Cort. 15. Tel. 224660. (29)

VENDO piso zona Pedro Garau, 3 dormitorios, 460.000 ptas. Tel. 271502. (11)

VENDO piso llave en mano en Son Cladera, junto Viveiro, 3 dormitorios, sala-comedor, terraza, etc. Pintado entrada 130.000 ptas. exento; mensual 2.340 intereses incluidos. Tel. 235896. (27)

SE VENDE piso 3 dormitorios, sala, comedor, cocina cuarto aseo. San Magin, 82, 2o; 6 a 8. Informes: en el mismo. (21)

VENDO principal en centro Palma, 3 habitaciones, sala comedor, cocina y baño con un despacho adjunto de 3 grandes piezas, Agencia ALZINA, Jaime II, 32. Tel. 214147. (22)

OPORTUNIDAD. En Paseo Paseo Mallorca, magníficos pisos de 190 y 160 m2. Despachos de 45, 90, 190, 235, 280 m2. En Archiduque Luis Salvador, espléndido piso de 140 m2. Facilidades. Informes: Tel. 215031. (32)

VENDO apartamentos terminados de lujo, 2 dormitorios y terraza, zona Terreno; los hay desde 500.000, entrada 150.000 resto 5 años. Informes: Sr. Viquer. Dameto, 31, 2o piso (junto Plaza Progreso) y los sábados abierto todo el día. (37)

VENDO pisos zona Paseo Mallorca desde 550.000 ptas., 100.000 entrada. B.M.M. Inmobiliaria, Plaza Olivar, Edificio Olivar, 3o, D. (18)

VENDO piso excepcional en Magalluf, llaves en mano por 350.000 ptas. contado. Informes: Tel. 222874 (14)

VENDO 1er. piso en casco Palma, 300.000 ptas. Informes: 273489, de 3 a 5. (13)

GANGA: Apartamentos en Magalluf, llaves en mano por 350.000 ptas. Informes: Tel. 222874 (14)

VENDO 1er. piso en casco Palma, 300.000 ptas. Informes: 273489, de 3 a 5. (13)



BOLSA INMOBILIARIA

Casas y Pisos

VENTA pisos, en varias zonas, dos-dos dormitorios, baño, aseo, sala comedor, etc.; entrada 60.000 hasta 100.000; resto diez años. Teléfono 25-46-88. (22)

VENDO EN CA'N PASTILLA

calle Padua, núm. 18. Magnífico primer piso, con tres dormitorios dobles, gran sala-comedor, cocina, baño y aseo, grandes terrazas. Informes: Telf. 252726 y 221684.

BOLSA DEL MOTOR

Motocicletas

PARTICULAR vende Montesa 175; P.M. 121.000 ó cambio por Mobyette. Tel. 272189. (12)

Automóviles

MERCEDES 250 S nuevo a estrenar; Peugeot 404 a inyección, modelo 89; Opel Cadette; Ford Cortina G.T. a nombre de comprador; Mercedes 180; Opel Rekord; Seat 1.500; Simca 1.000; Seat 850; Citroen Tiburón; autocar Karpetán 54 plazas; Mercedes 220.C; Seat 600-D; Renault Gordini; un Delfin 25.000 ptas.; Seat 1.400.C; Furgoneta 2 caballos; un Taunus. Para Informes: Garaje CERVANTES, calle Bartolomé Pou, 69. Grandes facilidades. (70)

CASA DARDER, Fiat - Seat; Rosselló y Caza dor. 44; vende automóviles procedentes de cambio. Varias marcas. Precios económicos. (17)

VENDO R-8, impecable, radio. Informes: Tel. 222760 (oficinas); 273523 (particular); calle Arco Merced, 22, 1.º (16)

GARAJE LA ISLA, calle Patronato Obrero, 59. Vende Simca 1.000 Gran Lujo; Citroen 2 HP, y 850 a toda prueba. Cambios y facilidades de pago. (25)

VENDO 124 impecable. Teléfono 211760. (10)

VENDO Simca Mil, P.M. 115.700, buen estado. Sr. Comas, San Vicente Paul, 38, 2.º, 4.º, Tl. 274357. (18)

600-D, semi-nuevo. Informes: Costa y Llobera, 46 (10)

OPEL Rekord-1700. Oportunidad. Costa y Llobera, 46. (10)

FORD Cortina G. T. de Tomaso, único en Mallorca, perfectísimo estado, facilidades. EXPOAUTO. Archiduque Luis Salvador, 60. (17)

DIBALSA

Concesionario oficial de Barreiros Diesel, S.A. OPORTUNIDADES DE ABRIL. PROCEDENTES DE CAMBIO OFRECE: Simcas P.M. 107., 111., 115, y varios más. Seat 1.400 Versalles, particular, estupendo. Varios coches, muy buenos, Renault 4/4, P.M. 27. última serie. Grandes facilidades, 30% entrada, resto 18 meses. SE ADMITEN CAMBIOS Carretera Inca - Km. 2.

comercial mallorca, s.a.

Pascual Ribot, 62-64 (Es Fortí)

MOTONAUTICA - EMBARCACIONES y Motores (Diesel. Dentro y fuera-borda). COMPRA - VENTA AUTOMOVILES SEAT - VOLVO - TRIUMPH y otras marcas Furgoneta SIATA, Dumper AUSA, Motocarro TRIMAK. Visite nuestros SALONES-EXPOSICION.

OCASION

Por cierre industria garaje, vendo: Elevador, Compresor, Puente lavacoche y herramientas, etc. - Informes: Teléf. 232811.

COMPRARIA BISCUTER EN BUEN ESTADO

TELEFONO: 233594

BOLSA DE TRABAJO

Desean Trabajo

(2190) ACEPTARIA Servicio Técnico. Neveras industriales o domésticas, conservadoras, máquinas automáticas heladoras, lavadoras, etc. etc. Dispongo de: Amplios conocimientos y experiencia, local y equipo herramientas, vehículo propio. Interesados: escribir a Señor L. Simó, calle Maestro Breton, 55, 3.º. (36)

(2192) TAXISTA SE OFRECE TAXISTA. EDAD 25 AÑOS. MALLORQUIN Y CON REFERENCIAS. TELEFONO: 214749 - 10-12.

(2195) SEÑORITA SUIZA Hablando Francés - Inglés - Alemán y Español. Experiencia como guía, se ofrece para agencia de Viajes u hotel. - Escribir: Apartado 55518, esta Administración.

Ofrecen Empleo

OFICINAS Y DESPACHOS

(1271) SE NECESITA señorita para oficina con conocimientos de contabilidad y mecanografía. Archiduque Luis Salvador, 96. (15)

(1271) SE NECESITA aprendiz de 14 a 16 años para almacén, calle Archiduque Luis Salvador, 96. (15)

(1991) PRECISAMOS muchacho 15 años para oficina. Marqués Fuensanta, 2, entresuelo, 3.º. (10)

(2058) 15-20 AÑOS. Para auxiliar oficina. Precisamos en Impacto, S. A. calle Ba. la Roja, 7, (frente Plaza García Ruiz). (19)

(2132) ADMINISTRATIVO/A experimentado/a en archivo y correspondencia, precisase en ZOPPAS BALEARES, calle Blanquerna, 159. (12)

(2132) MECANOGRÁFA/O, precisase en ZOPPAS BALEARES, calle Blanquerna, 159. (10)

(1845) PRECISAN: un auxiliar administrativo libre servicio militar; Un aspirante administrativo mecanografía. Destilerías JORGE PE. RELLO. Telf. 250818. (16)

(2020) PRECISAMOS auxiliar administrativo. AEROMARITIMA, S. A. Rubén Darío, 17. (10)

(1920) BOTONES se precisan. Viñaza, 26. (10)

(1657) SE PRECISA joven de 17-18 años, para oficina Garaje Levante, calle Capitán Salom, 51-53. Teléfono 252990 (18)

(1411) NECESITO aprendiz administrativo. Informes: «La Vanguardia» Glibert de Centellas, 23. (18)

(1833) PERSONA hablando holandés precisamos para traslados y visitas clientes. Ofertas solo por escrito al núm. 25 de esta Administración. (18)

(2176) SE NECESITA taquimecanógrafa con dotes de organización, Tel. 236026. (10)

(2190) FIRSA precisa botones de 14 años. San Miguel, 194 (10)

(2125) SE NECESITA oficiala peluquera CAMPANER, calle Pedro II, 29, 1.º (10)

(1980) Peluquera SALINAS, zona turística se necesita 1.ª oficiala y 2.ª oficiala. Avenida de los Pinos, 43, Ca'n Pastilla. (18)

(2126) SE NECESITA media oficiala en Peluquería ANTONITA, calle San José de la Montaña, 31, Cas Capiscol. (14)

(2119) URGE aprendiz adelantada, Peluquería Torre Palma, Paseo Mallorca, 44. Telf. 210876. (10)

(2099) NECESITO media oficiala Peluquería «LALI», calle Jaime Ferrer, núm. 20 Palma de Mallorca. (12)

(2130) SE NECESITA oficiala peluquera con carnet y media oficiala adelantada, Teléfono 217812. (12)

(1849) PELUQUERIA BENITO necesita manicurera y oficial. Tel. 214045. General Mola, 15. (11)

(1940) TENGO centristima peluquería. Necesito entrevistarme con peluqueros o peluqueras. Tel. 224440. (11)

(2108) SE NECESITA primera oficiala y aprendiz en Peluquería CARMINA, Palma Nova, Telf. 453. (12)

(2115) PARA SALON de belleza se precisa señorita sepa manicura, depilación cera y eléctrica. Masaje corporal y facial. Informes Plaza Olivar, 20, 1.º, 2.º. (22)

(2198) PELUQUERIA Señoras necesita 1.ª oficiala y media oficiala en zona turística. Informes por la tarde. Telf. 260558. (16)

(1959) Peluquería PAYERAS precisa oficiala. Avda. Antonio Maura, 42. (10)

(1948) SE NECESITA media oficiala adelantada que sepa manicura. Serifa, 10. (10)

(2194) SE NECESITA oficiala peluquera, calle Francisco Fiol y Juan número 2, 1.º, 7.º. Teléfono: 251037. (14)

(1865) SE NECESITA oficinista libre servicio militar. Informes Pío de España, 97, Entlo, Lunes, miércoles y sábados de 10.30 a 12. (20)

(2160) PRECISAMOS botones oficina, sueldo interesante, entrevistas: calle Matías Montero, 17, pral. De 9 a 13 y de 16 a 20 h. (21)

FRIGORIFICOS MOYA, Avenida Conde Sallent, 2, Palma Mallorca, interesa auxiliar administrativo, práctico en cuentas corrientes, servicio militar cumplido, jornada completa, inútil presentarse sin referencias. (24)

(1246) PELUQUERIA caballeros «GINES», necesita oficial. Avda. Jaime III, 162 Telf. 212012. (12)

PELUQUERIA MERCEDES, calle Juan Crispin, 129, precisa oficiala peluquera (10)

(1599) PELUQUERIA de caballeros PAYERAS, precisa oficiala. Avda. Antonio Maura, 42. (11)

(766) NECESITAMOS aprendiz Peluquería TERESA, calle Calvo Sotelo, 218 Teléfono 235822 (10)

(2170) PELUQUERIA caballeros Aeropuerto, necesita oficiala, buenas referencias. Teléfs. 233443-44-45. (11)

(2180) PELUQUERIA ANTONIA falta oficiala. Teléfono 254011, horas de 9 a 10 mañana u 8-10 noche. (16)

(1846) SE NECESITA oficiala peluquera, urgente. Llamad al 217728. (10)

(2153) URGE media oficiala en Peluquería ROSA, calle Mariano Canals, número 11, 1.º, I. (12)

COMERCIO

(1271) SE NECESITA dependiente para tienda de muebles. Preferible con idiomas y nociones de dibujo. calle Archiduque Luis Salvador 96 (16)

(2140) SE NECESITA aprendiz para tienda de flores en el Terreno. Informes: Arco de la Merced, 1, Palma. (16)

(2124) TIENDA accesorios automóviles: Precisa dependiente y aprendiz. Buena retribución. Personarse en: calle Guillermo Massot, 51. (Telf. 255616) (16)

(2000) SE NECESITA dependiente para joyería, nociones idiomas. Buena retribución. Telf. 212968. (11)

(2104) DEPENDIENTA, tienda papel pintado, se precisa. calle Mariano Aguiló, 54. Papeles Pintados Bendix. Telf. 270895. (15)

(2093) SE NECESITA muchacha dependiente negocio, calle Manuel Guasp, 33. (10)

(2037) VENDEDOR-A precisa tienda muebles modernos. Sueldo y comisión. Luis Martí, 31. (18)

(1651) NECESITO persona control almacén, indispensable saber escribir a máquina. Eusebio Estada, 260 (12)

(617) TRICOMALLA: precisa dependiente con experiencia en venta géneros de punto. Tous Ferrer, 10. (13)

(630) APRENDIZ, 14-15 años necesitase en CAMISERIA SELO; Conquistador, 23 (10)

(1843) INTERESA aprendiz taller oro y plata. De 14 a 16 años. San Miguel, número 73, entlo. (10)

(1238) FALTA en almacén de Mercería y Novedades Parera, calle Herreria, 3, chico para llevar encargos. (15)

(2128) FALTA en almacén de Mercería y Novedades Parera, calle Herreria, 3. Aprendiz. (12)

(2128) FALTA en almacén de Mercería y Novedades Parera, calle Herreria, 3. Aprendiz. (12)

(1320) SE NECESITAN aprendiz y dependiente con idiomas, en ARTESANIAS BORNEO Conquistador, 36 (12)

SE NECESITA dependiente, con idiomas francés, inglés, Perfumería «SABA», calle Lugo, bajos Hotel «Capitol». (14)

(2105) SE NECESITA aprendiz para tienda de souvenirs de 15 a 16 años, Calvo Sotelo, 316. Terreno. Teléfono 230374. (16)

(2064) SE NECESITA dependiente (español) que hable inglés para tienda de souvenirs en Ca'n Pastilla, temporada verano. Bordados JUMA, Pza. Pío IX, 6 y 7. Ca'n Pastilla. (26)

(1789) APRENDIZ, se necesita en Boutique Fenek, calle Conquistador, 24. (10)

(662) NOVEDADES BORRELL precisa señoritas con conocimiento de idiomas. Jaime II, 97. Telf. 212076. (13)

SERVICIO DOMESTICO

(2152) MATRIMONIO con formas se necesita, familia cuatro personas, cocinero y camarera. Llamad de 2 a 4. Telf. 215389. (18)

(1750) SE PRECISA matrimonio sin hijos, media edad, criado chófer; ella cocinera y casa, con informes. General Godeu, n.º 28, Palma. De 10 a 12 mañanas. (24)

(2145) MATRIMONIO dos hijos, precisa sirvienta todo estar. Sueldo 5.000 ptas. Presentarse de 4.30 a 6 en Marqués Fuensanta, 46, 4.º, 2.º. (20)

(2152) COCINERA y camarera se necesita en familia cuatro personas. Llamad de 2 a 4. Telf. 215389. (16)

(1734) SE PRECISA chica para servicio en casa particular. Avda. General Prímo Rivera, n.º 121, 7.º A. (16)

(2054) SE NECESITA sirvienta con conocimientos cocina. Para informes a partir de las 5 tarde. Telf. 272787, calle Aragón, 137, 2.º, 2.º. (20)

(2027) SE PRECISA aprendiz de 14 a 16 años para comercio y oficinas. Informes: Casa JULIA, J. Amelmo Calvé, 1. de 6 a 7.30 (22)

CHOFERES

(2127) LAVANDERIAS SANTA CLARA precisa repartidor con carnet conducir. Buena presencia. Interesante remuneración. Trabajo todo el año. Absoluta reserva de colocados. calle Pío Fiol y Juan, 65. Telf. 255040. (28)

(2082) SE PRECISA ayudante de reparto, preferible con carnet 2ª y conocimientos muebles. Personarse en Gabriel Carbonell, 163. (17)

(2063) SE NECESITA joven fuera servicio militar con carnet de 2ª para reparto y trabajo en almacén de PINTURAS VALENTINE. Mejor porvenir si tiene algo de cultura general. Radio: Radio Balear, San Miguel, 151. Telf. 212324. (35)

(1025) ALMACENERO - CHOFER con carnet de 2.ª, edad máxima 30 años. Presentarse en Chocolate Suchard, calle Glibert de Centellas, 57, Palma. (20)

(2103) SE NECESITA: Joven 20-25 años, carnet 2.º, con nociones de inglés y francés. Presentarse en Despuig, 139, entlo. Letra C, 12 a 13 horas mañanas, 18 a 20 horas tarde. (30)

(1651) NECESITO chófer carnet Primera. Eusebio Estada, 260 (10)

(2045) SE NECESITA chófer de 1ª para reparto, Lavanderías DIANA, S A Regalo 107-109 (12)

(1781) SE NECESITAN chóferes con carnet primera y peones Transportes Guasp. Tomás Porteza 77 (12)

(2181) CHOFER se necesita para casa particular a ser posible mallorquín o conocimiento de la isla. Llamad de 10 a 12 al 234122. (22)

(2109) PRECISAMOS chófer carnet 2.º. AEROMARITIMA S. A. Rubén Darío, 17. (17)

(1572) SE NECESITA chófer con experiencia carnet de 1.º, buen sueldo, habitación y comida. Informes: 260640 (15)

(2091) SE NECESITAN carpintero o ebanistas Calle San Rafael, núm. 285. (10)

(1423) FALTAN carpinteros, Carpintería Castell Arzobispo Anaró 87 (10)

(1322) SE NECESITAN carpinteros: pagaría bien Pedro II 72 (10)

(1612) SE NECESITA oficial carpintero en calle Adelfa, núm 29 (20)

(1277) EDUARDO SORIANO, se necesita aprendiz para barnizador Tel 232158 (10)

(2091) SE NECESITAN carpintero o ebanistas Calle San Rafael, núm. 285. (10)

(1322) SE NECESITAN carpinteros: pagaría bien Pedro II 72 (10)

(1612) SE NECESITA oficial carpintero en calle Adelfa, núm 29 (20)

(1277) EDUARDO SORIANO, se necesita aprendiz para barnizador Tel 232158 (10)

(2091) SE NECESITAN carpintero o ebanistas Calle San Rafael, núm. 285. (10)

(1322) SE NECESITAN carpinteros: pagaría bien Pedro II 72 (10)

(1612) SE NECESITA oficial carpintero en calle Adelfa, núm 29 (20)

(1277) EDUARDO SORIANO, se necesita aprendiz para barnizador Tel 232158 (10)

ADJUNTO DIRECCION

Precisamos hombre joven con formación (a nivel Profesor Mercantil) en Contabilidad General, Costes, Presupuestos y Administración. Condiciones iniciales a convenir según valía del candidato. -- Dirigir carta adjuntando historial profesional y personal a:

PUBLICIDAD LANZA -- Avda. Jaime III, 153, entrio. REF. 2031.



# «Pequeños Anuncios»

DOMINGOS Y MARTES: A 250 pts. palabra - Mínimo 10 palabras  
MIÉRCOLES A SABADOS: A 250 pts. palabra - Mínimo 10 palabras

Se reciben en Agencias de Publicidad y Paseo Mallorca, 29 y Teléfs. 235710 y 231177

## BOLSA DE TRABAJO

Ofrecen Empleo

### CARPINTERIAS

(1689) BARNIZADOS ANGUL TA necesita oficial para pteaster y ayudante calle Manos, 92. Tel. 237311. (13)

(1408) SE NECESITAN oficiales carpinteros especializados en formica Carpinteria Domenech, calle Femenias 57. Santa Catalina. (14)

(50) BARNIZADOS D'IAZ, necesita oficiales. Calle Capitán Cortés, 84. Teléfono 27-21-20. (10)

(353) SE PRECISAN CARPINTEROS. Para informes: Calle Vifnaza, 26. (10)

### ARTES GRAFICAS

(1882) IMPRENTA urge aprendiz. Buen sueldo y horas. Telf. 253866. (10)

### HOSTELERIA

(1794) JEFE DE PARTIDA, habiendo trabajado en hotel de 1.ª; inútil sin referencias. «Hotel Villamil, S.A. PAGUERA». (17)

(2151) SE NECESITA camarero. R. Informes: Agrupación Veteranos, Julián Álvarez, 5. Telf. 255030. (10)

(2116) HOTEL FABIOLA, necesita: ayudante recepción hablando francés y alemán. Inf. Telf. 268. Portals Nous. (14)

(2148) HOTEL DE LA ALMUDAINA. Avda. Jaime III. Precisa ayudante. Presentarse en Sala de Fiestas. (14)

(2141) NECESITAMOS mujer ayudante de cocina Molino Verde, calle Carmen, 49. (10)

SE NECESITA ayudante cocina y fregaplatos. Informes: Restaurante 7 MARES Apuntadores, 33. Palma. (13)

(2076) SE NECESITA aprendiz bar. Informes: Café IDEAL, 31 de Diciembre, 75. (11)

(2130) SE NECESITA aprendiz de mostrador. «Bar Nizas», Avda. Alejandro Ros, s/n, núm. 127. (12)

(2160) HOTEL Cuatro Estrellas (IA) necesitamos jefe cocina grandes conocimientos, maître, gobernanta, recepcionistas, conserje, camareros, barman, ayudantes comedor, segundo, tercero; jefes partida y ayudantes cocina. Muy buen sueldo. Entrevistas: lunes, miércoles y viernes de 9 a 13 y de 16 a 20 horas. Celler. Matías Montero, 17, principal. (47)

(2113) PRECISAMOS botones para agencia de viajes. Ayudante camarero para pensión en San Agustín. Informes: Viajes Icaro, Edificio Mar, Paseo Marítimo. (20)

HOTEL ROYAL necesita camarero, edad 35-40 años. Informes: Calvo Sotelo, 337. El Terreno. (14)

(2100) RESTAURANTE CAN TABRICO necesita cocinera, conozca la cocina mallorquina. Trabajo todo el año. Informes: Hotel Royal, Calvo Sotelo, 337. (El Terreno). (20)

(2106) HOTEL ROYAL necesita sereno, trabajo todo el año. Informes: Calvo Sotelo, 337. (El Terreno). (14)

HOTEL ROYAL necesita camareras para comedor. Informes: Calvo Sotelo, 337. El Terreno. (12)

(2062) SE NECESITA urgente muchacho aprendiz mostrador. «Bar Lyon» Teléfono 221134. (10)

(2073) PRECISAMOS. Auxiliar de oficina, vigilante de noche y telefonista en Hotel Villa Rio. Calvo Sotelo, 335. (16)

(2086) HOTEL SARATOGA. Paseo Mallorca Necesita aprendiz bar y aprendiz comedor. (10)

(2070) MEDIO oficial fontanero Precisa Hotel Horizonte, Vista Alegre, 1. (10)

(2071) APRENDICES bar y botones precisa Hotel Horizonte, Vista Alegre, 1. (10)

(2069) HOTEL PLAYA DE MALLORCA, Santa Ponsa, precisa conserje noche con idiomas, botones y fagin. Telf. 680000 - 435 - 436. (20)

(2074) HOTEL de temporada, 150 plazas necesita jefe de cocina. Referencias. Interesados presentarse tardes en Hostal Aguiar Marina. Portals Nous. (18)

SE NECESITA ayudante cocinera, cocinero o cocinera. «La Casita», Restaurante, Calvo Sotelo, 198. (13)

(2065) BAR RESTAURANTE AEROPUERTO, precisamos chóferes 1ª y ayudantes de restaurante. Informes: De 9 a 12 y de 16 a 18. Teléfono 223420 - 268. (22)

(2094) SE NECESITAN profesionales camareros y cocinero Cafeteria-Snack Presentarse de 7 a 8 tarde. Oficinas Impala IV. Son Matet. Ref. Sr. VIDAL. (22)

(1984) MUJER de limpieza y camareras pisos, se precisan. Tel. 23-30-48. (10)

(2044) SE NECESITA ayudante bar 15 a 18 años. Granja Mallorquina Sindi cato, 125. (10)

(1965) HOTEL COSTA AZUL necesita una camarera de pisos. (10)

(1963) HOTEL COSTA AZUL necesita un camarero hablando inglés, mallorquín, o con muchos años de residencia en Mallorca. (18)

(2021) SE NECESITAN camareros restaurante, fregaplatos y mujeres pisos Teléfono 233048. (10)

(1965) HOTEL COSTA AZUL necesita un ayudante camarero, mallorquín o con muchos años de residencia en Mallorca. (15)

(1919) SE NECESITA mujer limpieza, mujer cocina y camarera Informes: Calvo Sotelo, 99 De 9 a 10:30 mañana. (17)

(1890) SE NECESITA ayudante camarero y ayudante de cocina preferible mallorquines, precio fijo todo el año Tel. 270020. (17)

(981) SE NECESITA botones «Hostal Villa Seas» Teléfono núm 232118 Camino Vecinal de Génova a San Agustín. núm 85. (18)

(474) SE NECESITAN señoras o señoritas evaplatos en Cafeteria Kais Plaza Reina Telf 226227. (10)

(180) SE NECESITAN señoritas para la caja en Cafeterias KAIS Informes: calle Soledad 20 Telf 215372. (17)

(2186) MAITRE d'Hotel y camarero limonada, con idiomas, formalidad, experiencia y referencias, se ofrecen, Telefonar de 13 a 15 horas y de 20 a 22 al número 226040, Sr. Joaquín. (28)

(2167) CONSERJE de noche conocimientos idiomas precisa hotel zona Ca'n Pastilla. Escriban Apartado 460. Palma. (14)

### MODAS

(2039) MODAS MADRIGAL necesita ayudantes y aprendizas. Plaza Santa Eulalia, 11. (10)

URGE, primera oficial, con experiencia, Alta Costura, buen sueldo. Tel. 23-27-12. (12)

(1343) HACE falta aprendiz en Camisería LONDON San Nicolás, 23. (10)

(1470) SE PRECISA modista primera para tienda modas. Telefonar 17/19 horas 26-14-92. (12)

### ELECTRICIDAD

(355) SE PRECISAN oficiales y aprendices mecánicos electricistas y diesel. Informes: Capitán Cerdá Montaner, 6-8. (16)

(3) SE PRECISAN electricistas. Vifnaza, 26. (10)

(1316) ELECTRICA DARDER necesita aprendices, con conocimientos de electricidad. Presentarse de 6 a 8 tarde en Avda. Argentina, núm. 76. (19)

### MECANICOS

(2058) PARA servicio neumáticos se precisa personal, no es necesario experiencia. Aragón, 26. Sr. Riutort. (14)

(2060) ELECTRICISTA automóviles se necesita en Reyes Católicos, 228. (10)

(259) MECANICO de automóviles se necesita en Reyes Católicos, 228. (10)

(2061) APRENDIZ electricista de automóviles y bobinajes se necesita en Reyes Católicos, 228. (12)

(1995) AJUSTADOR oficial 2ª se necesita en taller mecánico Salvador Masmiel que calle Héroes de Manacor, 61. Inútil sin referencias y periodo de prueba. (22)

### VIARIOS

(1271) SE NECESITA repartidor para casa de muebles con carnet Archiduque Luis Salvador, 96. (13)

(2133) PANTALONERAS: Se necesitan para trabajo fino Imprescindible presentar muestra MANOSA Plaza Pío XII, 5. (15)

SE NECESITA chica para limpiar un apartamento. Teléfono 230074, Extensión: 281. Llamar antes de las 10 de la mañana, o después de las 6. (22)

(1954) PINTORES DECORADORES, se necesitan en INDECOR, calle de la Balanguera, 16. Tl. 232054. (18)

(2161) JOVEN para almacén, se precisa todo el día o por las tardes con preferencia que tenga carnet A. Informes: calle Jaime de Santacilia, 8. Tel. 214376. (26)

(2011) URGE chico para recados, preferible con bicicleta Presentarse en Forat calle Vallori, núm 2. (12)

(2057) SE NECESITA persona con experiencia para limpieza nocturna de autocares. Arturo Rizzi 17 Sr. Tarazona. (14)

(2102) REPRESENTANTES ramo alimentación precisa: Agente de Ventas zona Palma y otro zona pueblos, gran porvenir Sueldo según aptitudes. Escribir a: San Lázaro, 20 Palma. (24)

(2026) SE PRECISA aprendiz de 14 a 16 años para Laboratorio Fotográfico. Informes: Casa JULIA J. Anselmo Clavé, 1 De 6 a 7:30. (22)

(2010) SE NECESITA muchacho de 15 a 18 años, para mostrador Kiosco Ferrocarri. (10)

(1985) FRIGORIFICOS MOYA Se necesita muchacho para almacén de 14 a 16 años calle Obispo Campins, número 36 Palma de Mallorca. (20)

(1766) TINTORERIA POPEYE necesita planchadora calle Capitán Clar Aloy, número 50 Son Massanet. (12)

(1756) INDUSTRIAS METALICAS de Mallorca Carretera Inca, km 6,800 Pont D'Inca. Se necesitan: cerrajeros sepan trabajar la carpintería metálica y trabajo de aluminio y muebles metálicos en general. (28)

(1520) SE NECESITAN aprendices de 14 a 16 años en saneamiento y calefacción JAIME SALAMANCA Calle Beata Catalina, nº 1. (19)

(1411) NECESITO chico para reparto en oficinas. Informes «La Vanguardia» Gilbert de Centellas, 23. (12)

NECESITAMOS peones. COBRA, S. A. Obispo Massanet, 3. Palma. (10)

(724) ELECTRICA DARDER, necesita oficiales de 1ª, con experiencia. OFRECE buen sueldo, mas gratificaciones. Presentarse, de 6 a 8 tarde, en Avenida Argentina, 76. (23)

(2101) CORREDORES INTERESAN INTRODUCIDOS EN: SUPERMERCADOS y COMESTIBLES MERCERIAS y PERFUMERIAS FERRERIAS y DROGUERIAS RAMO HOSTELERIA Interesados llamar al teléfono 21-51-47, para concretar entrevista. (19)

(934) SE NECESITAN pintores de Duco y rotulistas. calle Son Nadal, 45 y 49. Teléfono 271068. (14)

(1282) ELECTRICACIONES DE MALLORCA, S.A., NECESITA oficiales con experiencia; OFRECE buen sueldo, mas gratificaciones. Presentarse en Avda. Jaime III, Edificio Torre de Palma, Galería Comercial número 4, 7º D. (28)

(1195) SE NECESITAN oficiales y medias oficiales para taller de ante y piel. Manuel Guasp, 11, 1º. Palma. (18)

(837) URGEN caldereros por unas tardes Eusebio Estada 265. (10)

(59) FABRICA de calzado situada en el polígono, precisas aprendizas de 14 a 16 años Telf 256944. (16)

(251) SE NECESITA urgente carnicera Teléfono 235066 Cala Mayor. (10)

(1284) SE PRECISAN ayudantes trigoristas Vifnaza 26. (10)

(23) SE PRECISA CALCULISTA. Vifnaza, 26. (10)

CORREDOR gane dinero como el mejor en la introducción de nuestro cupón. Informes: Sr. López, calle Brondo, 3 De 8 a 9 noche. (22)

(2128) LAVANDERIAS SANTA CLARA. Precisa planchadoras y aprendizas. Trabajo todo el año. calle Fco. Piol y Juan, 65. Tel. 255040. (18)

SEÑORA o SEÑORITA: Aproveche sus horas libres distribuyendo los famosos productos Avon Cosméticos. Llamar a los Tels. 253535 254087 de Palma de Mallorca o escribir al Apartado 14.875 de Madrid. (29)

TAPICERO trabajos a domicilio, tresillos, fundas, cortinajes. Tel. 215174. (10)

(2171) APRENDICES 1º año se necesitan en Talleres Frenos Diesel, calle Reina Violante, 37-41. Tel. 273687. (16)

(2166) SE NECESITA oficiala peluquera señoras, calle Regalo, 5, Tel. 270270. (10)

(2146) SE NECESITA matrimonio, ella trabajos casa; él imprescindible carnet conducir, calle Miguel Marqués, 83. (14)

(2187) NECESITO hombre para huerto 3 cuarteradas, cerca Sant Jordi, con moliño y animales al corriente segar alfalfa. Presentarse o escribir: Bernardo Sastre, 139 Camino Vecinal La Vileta, Palma. (28)

(2162) SE NECESITAN camareras hotel en Ca'n Pastilla. Telf. 261445. (10)

SE PRECISA señorita auxiliar telefonista. Informes: Central Teléfonos Portals Nous, calle La Luna. (13)

(2168) OFICIAL mecánico 1ª necesitamos en COMERCIAL MALLORCA, Pascual Ribot, 62-64. (11)

(1572) HOTEL 3 ESTRELLAS en el Arenal necesita muchacho de 15 a 17 años para aprendiz de conserjería, nociones inglés. Informes: 260640. (11)

(1572) HOTEL 3 ESTRELLAS en el Arenal, necesita conserje de noche, nociones inglés y francés. Informes: 260640. (11)

(2.189) NECESITO mujer de limpieza, con o sin vivienda, todo el año. - Son Matet, 3. Teléfono 23-04-64. (10)

(3.117) SECRETARY With command English typing and shorthand. Assist in preparation technical report. Half days. Good hourly rate. Spanish helpful. Call Mr. HUDSON, 21-08-05 between 0900 - 1300 hrs. daily. (10)

(2.138) CHICO DE 15 A 16 AÑOS para trabajo fácil, elevados ingresos, trabajo todo el año. Dirigirse: Sr. Fierro - San Magín, 29. - De 4 a 7:30. (10)

(2.169) CHOFERS CARNET DE PRIMERA se precisan. Presentarse calle Dr. Andrés Felix, núm. 79. De 8 a 14. (10)

(2080) HENRY COLOMER PRECISA APRENDIZ 16 años ofrece excelentes condiciones económicas. Dirigirse: P.o Mallorca, 112. (10)

(1338) TAXISTAS PRECISA: GARAJE SEGUL Duquesa de la Victoria, 35. (10)

BARRENISTAS Y PEONES BIEN RETRIBUIDOS, precisa: Materiales y Tubos BONNA, S. A. Presentarse en: Calle Miguel Dolç 2 - Santa María. (10)

PEONES Obra: SON ANGLADA (5 km. Palma) MATERIALES Y TUBOS BONNA, S. A. Miguel Dolç, 2 - Santa María del Camí. (10)

(2150) SE NECESITAN CONDUCTORES CON CARNET DE 1ª Presentarse en: Calle Gal. Ricardo Ortega, 60. (10)

(1744) ADMINISTRATIVO DE UNOS 40 AÑOS Para control de taller de reparaciones HA DE SER: Honrado, ordenado, activo, capacitado para trabajos administrativos control de existencias, conocimientos generales de cálculo y dotes de mando para el personal empleado, y contacto con los clientes. Escribir a mano indicando edad, situación actual, trabajos realizados y referencias a: PUBLICIDAD LANZA Avda Jaime III, 153. REF. (1744). (10)

(1034) SE PRECISA chófer vendedor carnet 1ª Presentarse de 6 a 7 tarde: MIRET, S. A. - Carretera vieja Buñola km. 2º800 cerca Polígono La Victoria Buen sueldo y comisión. (10)

(2159) APRENDIZAS Necesitamos de 14 a 17 años para nuestras zapaterías de Palma y Santa Catalina. Informes: calle Fábrica, 142. (10)

(2158) SE PRECISA ENCARGADO PARA FACTORIA. CON EXPERIENCIA EN ALMACEN Y DIRECCION PERSONAL CON REFERENCIAS. CONSTRUCCIONES NASA. Paseo Mallorca, núm. 23. 1º Tardes 6 a 8. (10)

(2157) SE PRECISAN APRENDICES y OFICIALES CARPINTEROS CONSTRUCCIONES NASA. Paseo Mallorca, núm. 23. 1º Tardes 6 a 8. (10)

COBRA, S. A. Necesita Oficiales instaladores electricistas. Buena remuneración a concretar según aptitudes. Mínimo 2.500 semanales. - Abstenerse aprendices. - Obispo Massanet, 3. Palma. (10)

(2047) SE NECESITAN Expendedores gasolina en Estación Servicio MARIVENT (Porto-Pi). - Necesario referencias. - Presentarse tardes de 4 a 8, días laborables. (10)

(2040) SEÑORITAS con nociones idiomas y experiencia venta artículos de piel precisa: BOUTIQUES ELY Paseo del Mar, - Telf. 108 - Palma Nova. (10)

JEFES DE EQUIPO Para dirigir grupos en zona Palma. Se ofrece: Sueldo + primas, producción. Ingresos mínimos mensuales 20.000 pts. Formación a cargo empresa. Seguros. Se exige: Buena presencia, relaciones públicas. Formación Cultural nivel bachiller. Presentarse hoy viernes día 3, de 11 a 1 y 5 a 7 en calle Olmos, núm. 113. 1º. 4º. Atenderá: SR. CARBALLO. (10)

(2137) VENDEDOR Se precisa para trabajo compatible con otra actividad. Obtendrá elevados ingresos. Imprescindible disponga de coche. Dirigirse Sr. Fierro, San Magín, 29 de 4 a 7:30. (10)

(2130) SEÑORITA DE 17 A 20 AÑOS Con conocimientos de mecanografía. Dirigirse AFHA, San Magín, 29 de 4 a 7:30. (10)

(2154) AUXILIAR ADMINISTRATIVA PRECISA EMPRESA CERCANA PUEBLO ESPAÑOL. Dirigirse: Marinero Moll, 56. (10)

(2112) IMPORTANTE EMPRESA ramo alimentación, solicita vendedor joven, dinámico y con aspiraciones. Vehículo propio. Interesados dirigirse de 4 a 8: Sr. Rosselló, calle Cap. Fuster Rossifol, 63, 1º. Amanecer. (10)

(2144) MUY BUENA SECRETARIA se necesita, con perfecto dominio de sueco, español y mecanografía, con excelentes recomendaciones, para importante Empresa en la Bahía de Alcudia, Mallorca. Muy buenas condiciones. - Llamar: 22 2640 - Tous y Maroto, 40, 4º - Srta. Valerie. (10)

(2144) MUY BUENA SECRETARIA se necesita, con perfecto dominio de inglés, español y mecanografía, con excelentes recomendaciones, para importante Empresa en la Bahía de Alcudia, Mallorca. Muy buenas condiciones. - Llamar: 22 2640. - Tous y Maroto, 40, 4º. - Srta. Valerie. (10)

(1166) EN SON SARDINA PANIFICADORA: PANADERO O AYUDANTE. Llamar Telf. 254508 - De 9 a 12 horas. (10)

(2079) SECRETARIAS Se precisan en CASA BUADES, S. A. Prácticas en mecanografía y archivo. Informes: Sr. DARDER - Telf. 251840. (10)

(2106) ORANGE CRUSH Necesita repartidor con experiencia en esta clase de trabajo. Carnet de primera. Condiciones a convenir a base de sueldo y comisión calle Son Ferragut, 51. (10)

(2089) HOTEL PRIMERA CATEGORIA en Ibiza, abierto todo el año precisa: Jefe de Servicios técnicos (experiencia en electricidad). Dos pintores. - Dirigirse al: Telf. 210345, ó calle Ribera, 16 - Palma. (10)

(2088) SE NECESITAN Oficiales y peones albañiles de 1ª. Bien retribuidos. Calle Aragón, 225. (10)

(2707) LAVACOCHEES con nociones de mecánica se necesita. Imprescindible carnet conducir Segunda clase. Máximo 27 años, presentarse en AVIS, Paseo Marítimo, 133. Palma. (10)

(2121) PRECISAMOS Auxiliar Administrativo de Contabilidad para tres horas solo tardes. - Aprendiz de Mecánico. - Informes: Via Alemania, núm. 15, de 5 a 7 tarde. (10)

(2135) CADENA HOTELERA PRECISA SECRETARIA DE DIRECCION, Sabiendo taquí-mecanografía, francés, inglés y español. Informes: calle Massanet, 14 - Palma. (10)

(1796) IMPORTANTE EMPRESA ramo de la construcción necesita: AYUDANTE LABORATORIO Estudios nivel bachillerato elemental Edad de 16 a 20 años. Formación a cargo de la empresa. Interesados llamar al 256340 en horas de oficina. (10)

(2131) CHOFER REPARTIDOR Con funciones de Jefe de Almacén. SE PRECISA CON URGENCIA. SE OFRECE: Puesto de responsabilidad. Primera Firma Nacional Ramo Alimentación. Amplias posibilidades de promoción profesional y económica. Inclusion inmediata en Nómina y SS. SS. Grato ambiente de trabajo. Buen sueldo, gratificaciones, dietas, etc. SE EXIGE: Edad comprendida entre 20 y 30 años. Permiso de Conducir de 1ª ó 2ª Clase. Buena cultura y ser buen conocedor calles Palma y resto Provincia. Ser ordenado y trabajador. Amplias referencias. PARA CONCERTAR ENTREVISTA: Llamar al Telf. 22.73.34 de 12'00 a 14'00 horas de 18'00 a 20'00 horas. (10)

(2122) VIVES MUEBLES METALICOS Calle Font y Monteros, 56 - 58. Interesa meritorio oficinas - botones. Presentarse personalmente: de 5 a 7 tarde. (10)

(2142) OFICINA INMOBILIARIA Necesita joven de 20 a 25 años. - Activo. - Con aspiraciones a promocionarse y obtener interesantes ingresos. - Vehículo propio. - Buenos conocimientos de idiomas. Presentarse: STAR MALLORCA, S. A. Edificio Victoria - SANTA PONS. (10)

(2123) EMBOTELLADORA BALEAR (PEPSI - COLA) NECESITA PEONES. - Presentarse por las mañanas: calle Cavama, s-n. Pont D'Inca. (10)



BOLSA DE TRABAJO

Ofrecen Empleo

(2155) SECRETARIA

Su trabajo consistirá en llevar libros auxiliares de contabilidad, facturación, escribir a máquina, atender al teléfono, etc. SE REQUIERE: Conocimientos contabilidad y Correspondencia comercial. Preferimos con experiencia en trabajos varios de oficina. OFRECEMOS: Sueldo inicial de 5.000 ptas. mensuales. Tendrá muchas posibilidades de ascenso. Cuida la selección el Dpto. de Psicología de:



calle Ramón Berenguer III, 44, 2º, 2ª. Teléfono 254666. Pueden solicitar hora para una entrevista personal o remitir manuscrito su curriculum vitae.

(2155) AYUDANTE ELECTRICISTA

Preferible que ya posea conocimientos de electricidad o instalación sonoras. OFRECEMOS: 750 ptas. mínimo semanal inicialmente. Tendrá otras retribuciones en concepto de primas según rendimiento. Muchas posibilidades de mejorar. Cuida la selección:



calle Ramón Berenguer III, 44, 2º, 2ª. Teléfono 254666. Pueden solicitar hora para una entrevista personal o remitir manuscrito su curriculum vitae.

(2204) SEÑORITA RECEPCIONISTA

SE NECESITA EN INMOBILIARIA PARA SUS OFICINAS EN ZONA SON SERVERA SE REQUIERE:

- CAPACIDAD E INICIATIVA.
- BUENA PRESENCIA.
- RELACIONES PUBLICAS.
- INGLES Y OTRO IDIOMA.
- CONVENIENTE CIERTA EXPERIENCIA EN VENTA INMOBILIARIA.
OFRECEMOS:
- PUESTO DE RESPONSABILIDAD Y TRABAJO MUY INDEPENDIENTE EN UN AMBIENTE AGRADABLE.
- SUELDO INICIAL DE 7.000 PTAS. MAS DOS PAGAS EXTRAORDINARIAS.
- ALOJAMIENTO.
- PORCENTAJE EN LA COMISION DE VENTAS.
Para concertar entrevista llamar al 222551, o pasar por Taller - 66, S. A. - Avda. Jaime III, 134. Sólo mañanas laborables.

(2165) HOTEL

precisa jefe de bar, recepcionista, fontanero-electricista. Máxima reserva para los colocados. - Informes: Telf. 216057. De 14 a 16.

(2178) RADIO BORNE

San Miguel, 135 PRECISA: -CHOFER CARNET PRIMERA. -DEPENDIENTAS. Sueldo según aptitudes.

(2203) Necesitamos 2 SEÑORAS o SEÑORITAS

Para desarrollar una actividad de relaciones públicas. Ingresos mensuales por el orden de 20.000 Ptas. mínimo. Seguros Sociales. Entrevistas concertadas. Curso formativo. IMPRESCINDIBLE: - Inteligencia viva. - Preparación cultural a nivel bachillerato o similar. - Edad máxima 35 años. - Seriedad. - Deseos de superación. Necesitamos también una Señorita TELEFONISTA. Sueldo, Seguros e incentivos. Interesadas entrevistarse hoy día 3 de 10 a 1 y de 4 a 6 en Hotel Diplomatic, Paseo Mallorca. Preguntar por la Sra. de Llompard.

(2188) HOTEL BONANZA

PRECISA UNA OFICIALA PELUQUERA, UNA APRENDIZA PELUQUERA Y UN BOTONES. - TELF. 236046.

(2195) TITULADO MERCANTIL

Mínimo cuatro años de experiencia, se precisa para Jefe Contabilidad en Empresa Automoción. - Personarse en la calle: Margarita Caimari, 76, de 6 a 8 de la tarde.

(2172) ADMINISTRATIVO

INUTIL SIN PRACTICA. Se precisa en Comercio Textil. - Presentarse calle Siete Esquinas, 14. De 9 a 13'30.

(2196) ADMINISTRATIVO-A

Inútil sin experiencia, se precisa en Empresa Automoción. - Personarse en la calle: Margarita Caimari, 76, de 6 a 8 de la tarde.

(2199) HOTEL DE LUJO

NECESITA AYUDANTES CAMAREROS. TELEFONO: 233740.

(2183) HOTEL CUATRO ESTRELLAS EN ILLETAS

SOLICITA: -SECRETARIA, francés, inglés y si posible alemán. -UN RECEPCIONISTA media jornada. Teléfono: 233540.

(2185) ENTENDIDO NEGOCIO AMUEBLAMIENTOS

Con conocimientos del mercado local y nacional, para administrar amueblamientos en serie. - Personalidad ejecutiva, experiencia en administración y trato con el público. Buena presencia, trato agradable. Imprescindible dominio del inglés y coche propio. Buen sueldo y perspectivas. Antecedentes y pretensiones al Apartado 589. Palma.

(2185) SECRETARIAS BILINGÜES

Español - Inglés. Buenas dactilógrafas con experiencia en trabajos oficina. Presentarse en: Avda. Jaime III, 135, 3º, Derecha, De 11'30 a 13'30.

(2179) IMPORTANTE FABRICA DE COCINAS

Con Delegación en Palma. PRECISA: -ENCARGADO SERVICIO TECNICO OFICIAL. Exigimos experiencia, iniciativa y responsabilidad para hacerse cargo de nuestro Servicio Oficial en Palma. -MECANICO, especialista en reparación cocinas. Escribir a esta Admón. Ref. 55516.

(2177) DELEGACION BALEARES

PRECISA chofer furgoneta reparto, experiencia y conocimiento Palma, libre servicio militar. - Trabajo agradable, bien remunerado en Empresa en constante expansión. Presentarse horas de oficina en: calle Jafuda Cresques, 46-48 - Palma.

(2191) AUXILIAR ADMINISTRATIVO

Precisa: LABORATORIO MIRO Imprescindible: mecanografía. - Presentarse de 9 a 11 h. en calle Francisco Suau, 37, 2º.

(2191) APRENDIZAS

Precisa: LABORATORIO MIRO. Presentarse de 8 a 10 h. en: calle Francisco Suau, 37, 2º.

OTRAS SECCIONES

Hospedajes

- HABITACION caballero. Ramón Muntaner, 73 (Estanco). (10)
ALQUILO habitación caballero. Confortable. Rafael Rodríguez Méndez, 23, 4º, A. (10)
CEDO habitación a dos amigas o hermanas, con o sin derecho cocina, piso nuevo y céntrico, buenas referencias. Informes de 3 a 10 noche. Telf. 230097, ext. 377. (26)
ALQUILO habitación, calle Geólogo Darder, 41, 1º. (10)
DISPONGO habitación chicos, sólo dormir, baño, ducha. Razón: Galera, 8, 2º. Teléfono 211476. (13)
CASA particular alquilada habitaciones con baño. Informes: Font y Monteros, 48, Portería. (12)
SE ALQUILA habitación matrimonio o chicos, calle Dr. Andrés Feliu, 143, 8º, 2ª. (12)
HABITACIONES en Terreno, cerca Plaza Gomila, Jardín, sol, teléfono, calle Salud, núm. 5, Terreno. (14)

Música

- ATRACCIONES INTERNACIONALES, S. A. Ofrecen sus servicios a las empresas y conjuntos mallorquines. Núm. 1 (Plaza Gomila). Telf. 231517. (18)
JOVEN tocando saxofón y guitarra, se ofrece a conjunto. Tel. 23-58-89. (11)
SARDANS, ESPECTACULOS INTERNACIONALES, Vedettes, Atracciones, Flamencos, Conjuntos para Salsas de fiestas, hoteles, galas, verbenas, etc. Colloure, 149, 7º, 3ª. Telf. 255256. (21)

(2185) BATERIA. Se ofrece para conjunto, antes con «Los Cuervos» Tel. 221962. (10)

Maquinaria

VENDO tres perforadoras alumbramiento aguas subterráneas. Trafalgar, 2, Coll d'En Rebassa. (10)

Enseñanzas

- CENTRO ESTUDIOS INGLES Profesorado nativo, Edificio Buades. Avenidas. Teléfono 222102. (10)
EL FRANCÉS apréndalo rápidamente o conócalo a fondo. Tel. 254819. (10)
MATEMATICAS, Química, Bachillerato, Reválidas, Preuniversitario, da clases particulares, profesor colegio religiosos. 210633. (13)
TAQUIGRAFIA, mecanografía francés, ortografía. Clases particulares, 300 mensuales. Bartolomé Torres, 135, 1º, Derecha. (13)
INGLES y ESPAÑOL, profesores nativos; clases particulares o colectivas. Teléfono 25-56-84. (11)
MATEMATICAS y Física da rta clases particulares. Teléfono 273122. (10)
MAESTRO solicitamos para colegio. Telf. 272976 - 210505 (10)
SE PRECISA señorita profesora para clases inglés, preferible nativa. Informes: Costa y Llobera, 42, 3º. Teléfono 22-33-94. De 2 a 7 tardes. (22)
ACADEMIA nueva, de idiomas, inglés, alemán, francés, español. Calvo Sotelo, 274, tardes. Telf. 23-15-56, mañanas. (15)
FRANCES para Bachilleres, profesora nativa. Tl. 254819 (10)
INGLES bien aprendido en clase particular, solo 300 mensuales. Plaza del Buen Consejo, 19. (14)
INGLES nativo da clases casa propia o ajena. Plaza Jinetes de Alcalá, 42, 2º. Teléfono 217450, alrededor hora de comida. (20)

VENDO lancha seminueva con motor Penta E 30. Teléfono 215341. (11)

BOTES cruceros, canoas, veleros, todos tamaños, motores «CHRYSLER». Conozca nuestras facilidades para admitir cambios. Comercial Garaje segura. Av. Alejandro Rosselló, número 60. (22)

VENDO lancha, de 29 palmos con cabina, motor Diesel, 9 HP. en perfecto estado. Informes: Ca'n Morro, 33, 1º. Porto Pl. (20)

VENDO motor JHONSON 50 HP., fuera borda. Teléfono 250435. (10)

PARTICULAR vende motor fuera borda Chrysler 6'6 HP., 15 horas marcha. Precio tienda 47.000 ptas. Se da por 25.000. Tel. 212702 laborables. (22)

COMPRO embarcación aproximadamente 7 mts. eno Llaúds. Tel. 216435. (10)

VENDO embarcación recreo 2 motores. Tel. 211760. (10)

EMBARCACION GANGA

Vendo embarcación recreo 6 metros eslora, motor Diesel 20 HP. Verdadera ganga. Escribir Apartado 633 (Palma).

YATE OCASION

DE 20 METROS ESLORA. PERFECTO ESTADO. REGISTRO 40 TONELADAS. TIENE 6 CAMAROTES DOBLES. Escribir Apartado Correos, 633 (Palma).

Ventas

- SE VENDEN 2 secadores buen estado. Peluquería señoras. Telf. 216067. (10)
COCHECITO bebe marca Vendeite y nuevo se vende. Llanar 237333, medio-día o a partir 19 horas. (16)
VENDO Billar Grand Match. Informes: Café Ideal, 31 Diciembre, 75. Tel. 251004. (12)
COMPRO y VENDO puertas usadas y nuevas. Plaza Pedro Garau, 39. (11)
VARIAS vidrieras y puertas usadas. Pasaje Son Cok, 9, Palma. (10)
GRAN OCASION: Mobiliario de peluquería señoras, completamente nuevo. Daré facilidades. calle Miguel Santandreu, 119, 7º, derecha. (16)
VENDO caniches diferentes colores. Púrsiana, 88, 1º, 1ª. Telf. 233377. (12)

Radio y TV

- MARCONI Servicio oficial Radio, TV y electrodomésticos. Asistencia técnica y repuestos calle Juan Ores, 55. Tel. 234304. (17)
SERVICIO Técnico Oficial IBERIA TELE - ESTADIO. Calle Francisco Martí Mora, 80. Tel. 23-72-25 (12)
CONFIENOS la reparación de su receptor de radio, transistor o tocadiscos. Servicio entrega y recogida a domicilio. San Felipe Nerí, 30, entlo. Tel. 21-71-25. (24)
INSTALACIONES TV., F.M., UHF; garantizadas. Plaza Arzobispo - Obispo Miralles. (10)
REPARACIONES TV., garantizadas. DEMETRIO JORGE PEÑA; Plaza Arzobispo Miralles, 27. Tel. 21-65-50. (10)
REPARACIONES TV., Servicio permanente a domicilio por técnicos especializados. Teléfono 27-45-42. (11)
REPARACIONES TV a domicilio. Servicio rápido. Teléfono 217125. (10)
OCASION única: Televisor Graetz pantalla 63 centímetros. Tel. 233379. (10)

Compras

- COMPRO y pago al contado su televisor usado. Nicolás de Pax, 25, A. (12)
COMPRO puertas, muebles y trastos viejos. Alfarería, 9. Tels. 215747 y 274889. (12)
COMPRO instalación peluquería de señoras. Informes: calle Tiziano, 28. (Peluquería). (10)

Varios

FONTANERO y Calefactor to. da clase de reparaciones, atiende rápidamente. Teléfonos 271037 - 271008. (14)

INVERSION DE CAPITALS

Fondos mobiliarios. Consultar señor TORRENS, Teléfono 21-32-02. (10)
LE AJUSTAMOS a la moda actual su traje usado. Entregas rápidas. Tel. 217876, Paseo Generalísimo, 76, 1º, Sastrería MARQUES (20)
MUEBLES DE FORMICA, a medida para cocinas; entrega rápida. Precios económicos. CARPINTERIA DOMENECH; calle Femenias 57 (Palma) (16)

MASAJES NEFER, saunas, baños, masajes por señoras diplomadas. Calle Elcano 17. (11)

LUMINOSOS: Presupuestos, neón y plásticos. Facilidades hasta un año. Teléfono 25-49-50. Luz de Palma; calle Buñola, 36. (20)

PINTOR empapador: presupuestos gratis. Trabajo garantizado. Tels 25-33-80 - 25-60-31. (10)

SE REPARAN toda clase de persianas graduables. CO-MERCIAL MORRO; calle Archiduque Luis Salvador, 118. Tel. 25-32-59. (16)

SAUNAS, baños, masajes, por señoras. en J. R. Pasaje Ca'n Curt, 11. (12)

CORTE Y CONFECCION traje, 3.300 pesetas. CAMI. SERIA FERRER; San Miguel, 5. (11)

TRABAJOS IMPRENTA, urgentes, 24 horas (sin recargo). Encuadernaciones. Zavelli, 21. Telf. 22-73-53. (12)

RESTAURADOR de muebles, todas clases. Barnizar y encerar. Tel. 25-10-28. (10)

CRISTALERIAS y escaparates; su limpieza y conservación. «EL BRILLO BALEAR». Tel. 22-27-00. (12)

LIMPIEZA oficinas y su conservación. Confiada al «BRLLO BALEAR». Pida presupuesto. Tel. 22-27-00. (13)

MALETAS: Arreglamos maletas, cambiamos cerraduras, Fábrica maletas; Bosch, 8. Teléfono 21-77-15. (11)

GANE hasta 1.000 pesetas diarias cultivando champiñones en casa. EXITO EXTRAORDINARIO. Compra producción. Escribir a «Montblanc». Calvet, 5. BARCELONA-6. (21)

DOÑA ANTONIA Lladó Pallier, adquirió por herencia de su esposo don Antonio Bujosa Torandell, la industria de hospedaje denominada «Hostal Bujosa», sito en la calle Aceite número 6, de Palma de Mallorca. (32)

AYUDANTE mecánico, preferible conocimientos frío. Presentarse en horas de oficina, calle Son Campos, 28. (12)

BLANQUEOS y PINTURAS ABRINES. Dámaso Calvet, 20, 1º, 2ª. Telf. 23-43-25. (10)

PINTOR GALVEZ, decoración papeles pintados, aparatos, chalets. Teléfono 27-06-09. (10)

Pinturas VICTOR

LE REPARARA SU AUTOMOVIL DE PLANCHISTERIA Y PINTURA EN GENERAL, EN 48 HORAS. - Visítenos y compruébelo. Pérez Galdós, 51.

Lea «BALEARES»

OTRA DE NUESTRA GAMA

EL 6 METROS EN POLIESTER MOTOR A ELECCION DEL CLIENTE



COMERCIAL GARAJE SEGURA - AV. A. ROSSELLO, 60





EL TRAFICO DE NUESTRA PROVINCIA EN LA PASADA SEMANA SANTA

TRES MUERTOS EN LAS CARRETERAS ISLEÑAS: UNO DE ELLOS POLICIA DE TRAFICO FALLECIDO EN ACTO DE SERVICIO

DOS DE LOS FATALES ACCIDENTES OCURRIERON EN LA ISLA DE MENORCA

EL DOMINGO DE RAMOS Y EL VIERNES SANTO, LOS DIAS MAS «SANGRIENTOS» EN CUANTO A ACCIDENTES

Artificial lluvia de abril cerca del Paseo Marítimo



Era un día gris, a ratos medio lluvioso el de ayer. Uno de esos días de abril en que la gente no sabe que camino tomar con eso del tiempo. Cerca del Paseo Marítimo, como para darle más carácter abriente a la jornada, reventó una tubería y se provocó una espléndida lluvia artificial. Fue

en aquella calle que une el citado Paseo con la de Calvo Sotelo, arrancando de la misma puerta del Hotel Fénix. Calle concurrida, por lo que tiene de vía de unión casi única, con lo que las escenas graciosas —digamos graciosas— se reprodujeron durante toda la mañana. Porque el chorro

era fuerte, salía a gran presión y se mantuvo a escape libre por lo menos, que nosotros sepamos, hasta primera hora de la tarde. En aquel punto el día fue de auténtico abril, mes de las aguas mil, aunque fuera a fuerza de lluvia artificial. (Foto Ribas)

Se ha hablado, en todos los medios de difusión, de las llamadas "operaciones retorno" de Madrid y Barcelona, de los medios desplegados por las correspondientes Jefaturas de Tráfico y de los resultados obtenidos, durante el intenso movimiento circular de los pasados días de Pascua.

Ciento cincuenta muertos, en números redondos, ha sido la contribución de España al tráfico intensivo, provocado por estos días de vacaciones. A las pocas horas de cerrarse tal etapa, ya eran conocidas las cifras a escala nacional: tantos accidentes, tantos muertos, tantos heridos. Todas las cifras ya han sido publicadas.

Falta saber lo que ha ocurrido en nuestra provincia y eso es lo que hemos ido a averiguar en la Jefatura Provincial de Tráfico.

Como es lógico, las estadísticas sobre tráfico se llevan al día, a lo largo de todo el año. Sin embargo, para este periodo denominado de "Semana Santa" se solicitó una información especial a todas las Jefaturas Provinciales, con precisión de datos referentes a accidentes en el plazo comprendido desde las ocho horas del sábado día 21 hasta las doce horas del lu-

nes día 30, entre cuyos límites se calculaba un máximo movimiento provocado por el éxodo de las vacaciones y su consiguiente retorno.

En nuestra provincia, por sus especiales características, no puede decirse que concurran las mismas circunstancias que en las regiones centrales. Ello no obstante, se tuvieron igualmente presentes las indicaciones generales.

Así ha resultado que en el plazo de días que acabamos de señalar quedaron registrados por el correspondiente servicio de estadística, los siguientes siniestros relacionados con el tráfico:

EN CARRETERA

23 accidentes con víctimas.

5 accidentes con daños materiales.  
3 muertos y 41 heridos EN ZONAS URBANAS

19 accidentes con víctimas  
8 con daños materiales.  
23 heridos en total.

El día más trágico fue el 28 de marzo —Sábado Santo— en que dos de los accidentados fallecieron: uno en Menorca, en la carretera Mahón-Ciudadela, y otro en Mallorca, ruta Palma-Andraitx, a la altura de Palma Nova. El tercer muerto durante estos días en accidente de tráfico, fue víctima de un accidente registrado también en Menorca, el día 23.

Se da la circunstancia de que una de las tres víctimas irreparables es el Agente de Tráfico de la Guardia Civil. (Continúa en la página 10)

CONVOCATORIA A TODOS LOS BUENOS AFICIONADOS AL CINE

ESTA TARDE PRIMERA ASAMBLEA DE LA «ASOCIACION LUIS BUÑUEL», CON LAS PUERTAS ABIERTAS A TODOS

La «Asociación Luis Buñuel», de Palma, es una «entidad cinematográfica de estudio, promoción y difusión filmica», inscrita como corresponde en el Registro Nacional de Asociaciones.

Se trata de una asociación recién nacida que precisamente hoy va a celebrar su primera asamblea general de socios y simpatizantes. La reunión está señalada para las ocho de

la tarde de hoy, en el Salón de Actos de «La Protectora».

A punto de ponerse en marcha, nos parece oportuno reseñar a «grosso modo» los objetivos que persigue esta Asociación. Está animada por unas finalidades muy ambiciosas, que pueden resumirse así:

Creación de un cine-club.  
Conferencias y actos cinematográficos.  
Festivales y Congresos.

Seminarios de Estudios.  
Producción de películas y promoción de nuevos valores.

Edición de monografías, estudios y boletines informativos.

Gestiones y propuestas cerca de organismos diversos.

Educación y formación cinematográfica.

Instalación de una biblioteca de cine.

Exposiciones antológicas y fotográficas.

Labor orientadora sobre cine comercial y en TV.

Obtención de beneficios para los socios. Y, en general, cualquier actividad de promoción cinematográfica para sus afiliados.

En la Asamblea de esta tarde, la Comisión Gestora que ha puesto en marcha la Asociación dará cuenta de las gestiones realizadas y del programa de actividades que se proyecta llevar a cabo. También se renombrará el Comité Ejecutivo que regirá la asociación durante un año, todo ello acordado en debate y diálogo abierto.

Los ambiciosos proyectos que animan a los fundadores de la «Asociación Luis Buñuel» pueden ciertamente llegar a ser realidad si desde el principio cuentan con el apoyo de un grupo de aficionados al cine realmente numerosos y entusiastas. Por lo rico de sus finalidades y porque es ciertamente necesaria a nuestro alrededor una asociación de esta índole, es por lo que anunciamos desde aquí, tal como merece la convocatoria de su primera asamblea a celebrar esta tarde en el local de «La Protectora», cuyas puertas estarán abiertas a todos los buenos aficionados al cine.



A MODO DE EJEMPLO, UNA ESCENA DE «EL EXTRAÑO CASO DEL DR. FAUSTO», DE SUAREZ, PELICULA RODADA EL AÑO PASADO Y UNA DE LAS MAS INTERESANTES PRODUCCIONES ESPAÑOLAS DE LOS ULTIMOS MESES.

TRASPLANTE DE ARBOLES EN ARCHIDUQUE L. SALVADOR



Ignoramos que es lo que ocurre en la calle Archiduque Luis Salvador, una de las vías palmesanas que ofrecía un más rico arbolado. Vemos lo que ocurre, para ser más exactos; ignoramos los fines que se persiguen.

Lo cierto es que se ha iniciado una operación de cambio vegetal, precisamente en los árboles que tanto lucían en la hermosa vía Luis Salvador, Arboles crecidos, que daban buena sombra en verano, son arrancados y en su lugar, en el mismo hoy, se siembran especies más jóvenes, menos robustas.

Habrán motivos sobrados que justifiquen el trasplante. Estamos seguros de ello. Cosas así no se hacen por capricho. Pero por normal que ello sea en arboricultura urbana, nos ha sorprendido y no hemos sabido callarlo. — (Foto Terrades).